工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

甘迺迪麥美倫隔海磋商後 同意再拒蘇建議

美覆文昨已由駐蘇大使湯普遜遞送 老克可能促中立國予以支持

【華盛頓廿四日合衆國際社電】甘迺迪總統昨晚與英國首相麥美倫通了一次長途電話後，既決拒絕蘇俄總理克魯曉夫主張在下月舉行高峯會議之第二次建議。總統之拒絕，將于昨晚由國務院送至莫斯科。據將此項拒絕之照會，將由美大使湯普遜于今日送與蘇俄政府，俯而其內容將于華盛頓公佈。官員謂：甘迺迪告知克魯曉夫，謂渠于星期四在一封信中提出在三月十四日在日內瓦舉行一次十八國裁軍會議之建議，與渠于十二日前所提出之建議，同是不能接納者。據悉總統在此新照會中，仍迫克氏對于英美兩國于二月七日所提出在裁軍會議之舉行三國外長會議之建議，立即答覆。官員謂：麥美倫致與甘迺迪及現時局勢，因爲英國對于國務院于星期四晚，在蘇俄未發表此項照會以及未與英國磋商前，先行公佈拒絕克氏之建議，表示關心。此間官員不相信來自倫敦消息謂，麥美倫正促請甘迺迪，採取「一個較彈性」立場之報導。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】消息靈通之觀察家今日稱，蘇聯總理克魯曉夫可能繼其最近致甘迺迪總統之第二信後，宜新企圖促使中立國家領袖贊成下月在日內瓦召開之十八國高峯會議。克魯曉夫致甘迺迪之第二信，是宜新建議由十八國政府首腦出席裁軍談判，此建議已於昨日爲美國拒絕。甘迺迪之覆函今日可能到達此間。觀察家稱，克魯曉夫堅持由最高階層開始裁軍談判，可能意味着仍計劃前往日內瓦，不論甘迺迪與麥美倫首相之出席與否。彼等並謂：克魯曉夫之下一步行動，可能是一種促使強硬之措施，設法迫使中立國家召集各中立國元首到日內瓦集會。克氏將否出席日內瓦談判之最後決定，視中立國領袖之態度而定，因此，預料克氏將即發出電信，分致裁軍委員會中之亞非兩洲會員國。

【倫敦廿三日法新社電】外交部本日宣佈：英美兩國政府，刻正繼續會商蘇聯總理克魯曉夫昨日之信函，據在該兩信容覆英美兩國於二月十四日關於裁軍會議所提出之一項照會。外交部并謂：甘迺迪總統及首相麥美倫，大概不會在下週初以前答覆克魯曉夫此項最近之信函。英國外交部拒絕評論蘇聯總理之信函，此係與美國國務院有明顯之差別。國務院之態度已經公開宣佈。各觀察家相信英國政府至少在目前維持其態度，認爲三月十四日日內瓦裁軍會議應由外長階層開始舉行，并認爲如果能獲得充份之進展，即可能於翌日由政府元首舉行一次會議。

英外相荷姆 提出裁軍兩原則 核武器與普通武器須併廢除

【倫敦廿四日路透社電】英國外相荷姆今日選擇兩原則，渠稱：此兩原則爲任何實際之東西方裁軍計劃所需要。此兩原則是：㈠在廢除武器之每一階段，東西方均必須保持大致相同。此乃意味核子武器與普通武器，必須一併廢除。㈡武器之已經毀滅者，不能變爲其國之工廠與兵工廠。荷姆在準備對保守黨青年會議之演說中稱，凡能爲蘇聯與西方接納之原則，均可着手——此種原則，其中有若干曾爲美蘇兩國聯合提出者。荷姆稱：儘管有許多失望，惟此種原則在裁軍方面仍應堅持不易。渠續稱：「每一個對聯合國來自其西方之力抵進段，並在其東部邊境上有一種不斷生長之威脅。當然，吾人與其國之安全永不會有被恫嚇之虞，而且永不會爲任何方面進攻。消除戰爭恐懼之辦法就是裁軍，吾人之希望，即是此十八國委員會之會議將使吾人能着手此裁軍程序。」外相昨日曾與首相麥美倫密商關於克魯曉夫提近討論日內瓦十八國裁軍會議事項之答信。克氏此信重申其主張，此日內瓦會議應由最高階層開始之建議。在麥美倫與甘迺迪總統已提議該會議由外長階段開始，並於開始之前，應先行召開一次英美蘇三國外長會議。甘迺迪與麥美倫將來答覆蘇聯總理之信，其內容現由英美雙方研商中。外相今日告保守黨青年會議稱，柏林分界線上之牆乃共產主義失敗之象徵。

組聯合政府 已略有進展 蘇佛瑪在永珍長談四天

【永珍廿四日美聯社電】寮國中立主義派領袖蘇佛瑪親王，在永珍與各領袖舉行四天談判之後，對於成立一個聯合政府似已獲得少許進展。渠依然保持緘默，僅於星期五舉行六小時會談之後，祇說明右派人士曾提出一項新的建議。預料右派方面將建議一個聯合政府之方案，該個政府將以寮王爲首，並將設立六個行政委員會，其中三個最重要之委員會，將由兩位親王、蘇佛瑪親王及蘇發努旺親王出任首腦。在第四天談判中提出此項建議，係顯示對於成立寮國迄今所曾支持之唯一類型聯合政府問題，實際上并未有達成若何進展。寮門寮國係支持蘇佛瑪親王爲總理，并由右派及寮門寮國各得兩內閣席位，中立派則欲得十席。該項局勢仍屬不定，因此西方一個高級外交人員發表評論，謂「本日雖得若干進展，但余并不知係在那一方面」。同時，寮國官報繼續轉載來自國外刊物不利於蘇佛瑪及與共黨聯合主張之各項論文。

【永珍二十三日法新社電】寮國中立派領袖蘇佛瑪，決定多留永珍數天，繼續談商組織聯合政府問題。蘇氏今晨曾與國防部長諾沙旺舉行談話。談話內容未詳，惟永珍政府對蘇之努力不大表同情。蘇佛瑪之座機（由俄人駕駛之伊留申式飛機），星期四日在寮平原之豐沙旺與適時撤毀。

中共軍入寮事 美謂未能證實

【華盛頓廿三日美聯社電】美國國務院官員今日稱，美國未能證實來自緬甸之消息，謂中共九十六軍之部隊已開入寮國，俾在南塔附近支援親共戰鬥部隊，新聞官員奧黑德稱：「迄今爲止，吾人對此亦未有接獲若何報告」。此間由南塔地區所獲得之最近消息，顯示經已實行成立一項內容含糊之停火辦法，叛軍與南塔政府間之戰事經已逐漸停止。

中越經濟合作會議 定明日在台北揭幕

【台北廿四日中央社電】中越經濟合作會議，將於廿六日在台北揭幕，率領越南代表團的越經濟部長阮廷淳，及經濟部長寶克議，將于二十五日和其他四位團員，從香港乘機飛台北出席會議。

胡適生平及其著作 胡氏最後一篇遺作前天剛在報上發表

【台北廿四日中央社電】中央研究院院長胡適博士，在二月廿三日的中央日報副刊上，發表了一封致編者的信，這封信是二月一日寫的，可能是胡適博士最後的一篇遺作。他在這封信裡，提到中央日報副刊上一篇歷史小說的插圖，研究歷史的胡適說：「漢朝人尚是席地而坐」，他認爲不應該有「一位坐在椅子上的漢武帝，一位坐在榻上的平陽公主」。所以他需要編者「是否可以把這話轉告知該圖的人」。胡適博士因心臟病住進台大醫院療養後，醫生一直勸告他少說話和少寫文章，他這封寫給中央日報編者的信，剛好在他逝世前一天刊出。

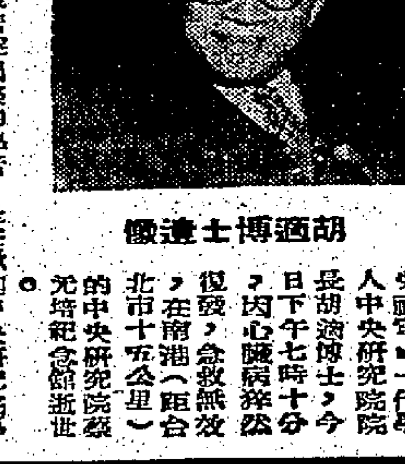
【台北廿四日中央社電】胡適（生于一八九一年）——字適之，安徽績溪人。與美國康奈爾大學碩士，哥倫比亞大學哲學博士，歷任北京大學教授、系主任、院長、校長，光華大學教授，中國公學校長兼文理學院院長，中華文化教育基金會董事兼編輯委員會主任委員，德國普魯士學會會員，駐美國大使，美國國會圖書館名譽顧問，哈佛大學、哥倫比亞大學、康奈爾大學、加利福尼亞大學、普林斯頓大學教授，普林斯頓大學葛斯德東方圖書館館長，國大代表，中央研究院院長，國家長期發展科學委員會主任委員。

他所主辦過的刊物有競業旬報，新青年，每週評論，努力週報，現代評論，新月雜誌，大公報星期論文，獨立評論。他的著作有中國哲學史大綱（卷上即中國古代哲學史前七章），短篇小說（第一集第二集），嘗試集，新詩選，胡適文存一二三四集，胡適論學近著第一集，即文存第四集，章實齋先生年譜，先秦名學史，新學制國語科教科書（初中用，與顧頡剛、葉紹鈞合編），（與研因合編），戴東原的哲學，詞選（選註），白話文學史（上卷），廬山遊記，人權論集（與羅隆基、梁實秋合著），神會和尚遺集（校編），胡適文選，中國中古思想史長編，前九章油印本，淮南王書，中國文學史選例（卷一），古代中國（中古思想史的提要十二講），四十自述，中國文藝復興（英文），哲學的改造（與唐擘黃合譯），南遊雜憶，中國新文學大系，建設理論集（選編），張菊生先生生日紀念論文集（與蔡元培王雲五合編），藏暉室劄記（即胡適留學日記），中國也正爲保衛一種生活方式而戰（英文）。胡適的時論一集「我們必須選擇我們的方向」，齊白石年譜（與黎錦熙、鄧廣銘合著），水經注版本四十種展覽目錄（北大五十週年紀念），台灣紀錄兩種（與羅爾綱合校編），胡適言論集（甲編、乙編），丁文江的傳記，中國新文學運動小史。

【中央社特稿】名滿中外的學人，新文化運動領導者，哲學家胡適博士，生於民前二十年十二月十七日，享年七十一歲，先生原籍安徽績溪，自幼聰穎過人，八歲時已能自修讀書，清光緒卅年赴上海入梅溪學堂，繼入澄衷學堂，每次考試，必列第一名，宣統二年考取第二批官費留美學生，赴美國入康奈爾大學農科，不久，改習文科，以論文得獎學金，嗣改入哥倫比亞大學，就學於名哲學家杜威博士，因著「先秦名學史」一書得哲學博士，其才氣縱橫，名已響於世界。民國六年回國，任北京大學文科教授，即努力於白話文運動，并刊行中國哲學史大綱上卷，所著文學革命論文及白話詩等，引起全國注意，一時聲譽鵲起，然其主張無在中國得以風靡光大。嗣漫遊歐美各國，民十七年回國，就任中國公學校長，民十八年被推爲中華文化教育基金會董事，民廿年擔任北京大學教授兼文學院院長，「七七」抗戰爆發，離平赴歐美各國聘問。民廿七年九月，任駐美大使，因其學術界地位之崇高，甚受美國朝野之重視，折衝外交，多所貢獻，勝利後出任北京大學校長。卅五年及卅七年兩次國民大會，均被選爲國大代表，并被推爲大會主席。

一代學人 胡適昨逝世

在中央研究院酒會中 心臟病猝然復發不治



胡適博士遺像

【台北廿四日中央社電】一代學人中央研究院院長胡適博士，今日下午七時十分，因心臟病猝然復發，急救無效，在南港（距台北市十五公里）的中央研究院蔡元培紀念館逝世。

這位七十一歲蜚聲國際的學者，是在歡迎中央研究院第五屆新院士酒會後，突然昏倒，經過人工呼吸和注射強心劑，在四十分鐘急救中，他一直沒有甦醒。參加酒會的院士，都一直圍繞着他，當台灣大學附屬醫院的醫生，於七時二十五分由台北趕到南港時，這位慈祥的老者，已經離開人間十五分鐘。

胡適的夫人江冬秀女士，當時在台北市沒有在場，他的秘書在他病危時，立刻打出了四封電報，通知在美國的他的孩子和親友。

當醫師宣佈胡適博士已無法挽救時，環繞在四週的人們，都感到一陣悲痛，有的人痛哭失聲，有的人在無聲的飲泣。

【台北廿四日中央社電】中央研究院院長胡適博士治喪委員會，已於廿四日晚間在中央研究院開第一次會議，推定副總統陳誠爲主任委員，副主任委員張羣、王雲五、王世杰、蔣夢麟、朱家驊、黃季陸六人。胡適博士的遺體，現在停放在中央研究院的蔡元培紀念館，治喪委員會決定廿五日下午三時，在教育部會商移靈台北極樂殯儀館和公祭等準。

繼續阻中共進入聯合國 饒大衛博士呼籲

【紐約廿三日中央社專電】饒大衛教授已籲請百萬人委員會的友人會員和支持者，保持警惕，並繼續努力阻止中共進入聯合國。

這位耶魯大學的政治學教授撰寫了一本小冊子，於今日由百萬人委員會予以分發。其題目爲「未來任務之艱巨」。

身爲百萬人委員會一位原始會員的饒大衛教授說：「我們有正當的理由，對於聯合國大會上一屆會議關於中國代表權問題的結果，感到鼓舞。」

他說：「我們現在已有一個先例，關於『變更』中國代表權問題，需要大會三分之二多數票的表決，才能作一決定。」他並且說：「這項先例，必須經常予以強調和再強調，在目前的聯合國呈現普遍虛弱的情形下，先例是否可靠……」不過這位中華民國的堅定友人，警告不可懷有任何沾沾自喜的情緒，因爲他說：「我們一旦接納允許中共進入聯合國之企圖的失敗，乃是永久性的預定結局之觀念，我們便將陷于不多放棄戰鬥而讓敵人得勢，唯有我們自身的努力，以摧毀敵人的立場，與支持我們自身的立場爲目的，才能阻止中共獲允進入聯合國。」

饒教授指出：「總統去年多次關於中國代表權問題的表決以後，『我們的對方特別是美國的報紙』，一直在經常不斷努力設法促成本國民眾態度和政府政策的一種轉變」，在這方面，饒大衛並未指明任何一家報紙，不過他腦中顯然想到紐約時報，該報曾於去年十二月提倡「兩個中國」辦法。

蘇卡諾昨突下令 印尼全國總動員

【耶加達廿四日路透社電】蘇卡諾總統今日宣佈：印尼各地「總動員」。由總統府頒佈之一項法令謂：「總統于聽取國家防衛委員會之勸告後，頒佈一項總動員命令，顯示各公民爲國家之安全及防衛準備應召。」該法令謂：由十八歲至四十歲之所有人民，將可能被召集接受軍事訓練或民防工作。

共黨控制古巴 加斯特羅下台 墨西哥方面傳出消息

【墨西哥廿五日法新社電】在此間于昨晚收到未經證實之消息，謂古巴共黨已控制整個古巴政府，及把加斯特羅推下台之後，有關古巴發生政治危機之謠言鵲起。謠言並謂：古巴武裝部隊總司令及加斯特羅總理之弟拉爾，曾致函與古巴兩個共……

美攻擊部隊司令 赴西貢認識環境 柯林斯將軍亦抵南越

【西貢廿四日美聯社電】太平洋美陸軍司令柯林斯將軍，本日抵達此間，俾從事此間美國軍事發言人所謂一次慣例之旅行。該發言人謂另一個將官美國機動攻擊部隊司令阿當斯，亦定於星期日將抵此，作一次認識環境之旅行。發言人并謂，該等人員之訪問，與最近設立美國軍事援助指揮部，俾監督日漸增加美國對南越軍事援助一事并無若何關係。

白宮曾舉行會議 討論對寮越政策

【華盛頓廿三日中央社專電】據著名的專欄作家阿爾索浦今天說：白宮曾于廿一日舉行一次「很重要的會議」，討論關於美國增加對越南承諾的政策，及「完全擺脫」寮國的可能後果等。

阿爾索浦今天在華盛頓郵報發表的專欄（係由新聞資料所供全國各報刊用）中稱：白宮會議係爲了聽取國防部長麥南馬拉及主管遠東事務的助理國務卿哈里曼，在檀香山與費爾特將軍舉行會議後提出的報告，除了甘迺迪總統與其主要的外交及國防政策制定者外，尚有兩黨的國會領袖們與會。

據阿爾索浦說：麥南馬拉在會議中曾闡述美國在越南日益增加重要承諾的性質與目標，哈里曼曾報告「事情的另一方面」際，美國爲求寮國政治解決所作的努力，其意向在於導致美國擺脫那裡」。共和黨及民主黨人士在會議中，都曾提出探索性的問題，但並未表示反對美國對越南的承諾或意欲擺脫寮國。阿爾索浦謂：「因此，我們必須姑認爲——至少直至共和黨有進一步表示時爲止——我們對東南亞政策的兩方面，現在應得兩黨的支持。」

阿爾索浦認爲白宮會議中所表現的此項政策的意義，乃是美國日益增加在越南的承諾，即是美國堅定承諾，不惜一切代價，以擊敗越共游擊隊在越南的攻擊。這因而增加美國欲擺脫寮國的「嚴重意義」，甘迺迪、哈里曼及其他人士們，在會議中「明顯的面臨着一個事實，即擺脫寮國可能容易的增加在越南的危險」。在寮國的政治目的失敗，而且假若寮國淪於共黨控制的話，則寮國將受到影響，同時寮國也將完全變成一個自共黨北越向越南運送人員與補給品的轉運路線，假如此的話，則美國目前的努力將不足以阻止共黨的得逞，這可能表示必須進攻北越共黨。

恒生銀行有限公司

第九屆股東常年大會通告

敬啓者本銀行定於一九六二年三月六日（星期二）下午四時正在皇后大道中一六一至一六七號本行舉行第九屆股東常年大會省覽一九六一年度本行總結及授權派息與選舉董事及選聘核數師並請各股東屆時蒞臨指示一切爲荷

再者本公司股份自本年二月二十六日至三月六日止一共九天內暫停過戶

承董事會命總經理 何添 謹啓

一九六二年二月二十四日

本報銷數現又明顯增加

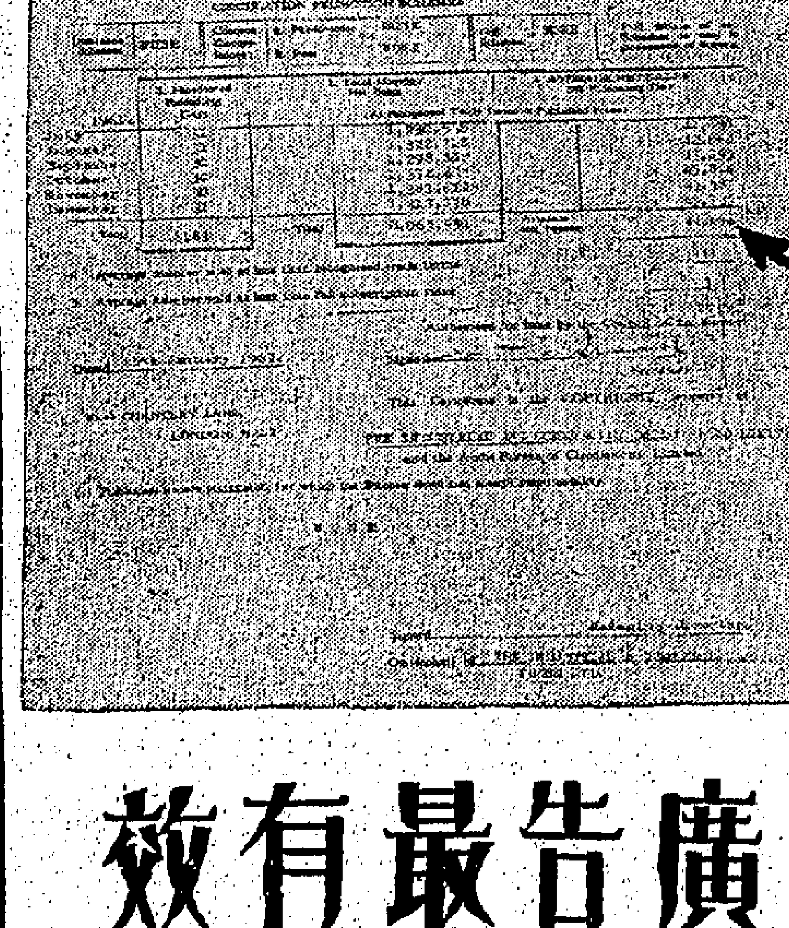
每日在港淨銷四萬四千餘份

外埠版及贈戶不計在內．較前半年增加十分之一

在送審港報中本報銷數最多

一九六一年下半年

日銷數字鐵証

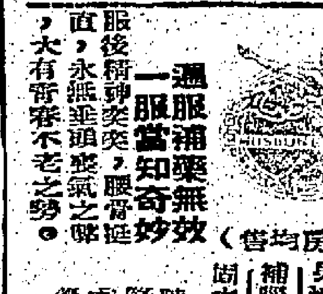


44,076

由本港羅兵咸核數師查核

經英聯邦報刊銷數審核協會審定

銷數最可靠．廣告最有效



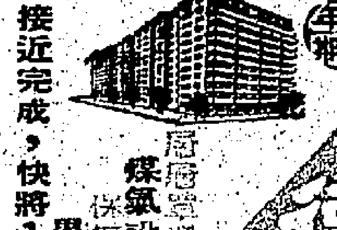
唯一動植礦物王道
男性補血補氣補腰
補腦強壯神精培元
固本延年益壽良藥
（藥房均售）

服補藥無效 一服當知奇妙

服後精神爽爽，腰骨挺直，永無垂頭喪氣之態，大有青春不老之勢。

陳錦示中醫師監製 香港錦示藥廠出品 電話：六八 六八 二六四

九龍旺角太平道廿二號



成德大廈

百餘年租

居廚套房 煤氣設備 保無公費 學校鄰近

接近完成，快將入伙

價平料靚 管理完善 所餘無多 欲購從速

成德置業有限公司 九龍太子道平安大廈四樓九號室 電話：八二四三九五

土瓜灣

高息舖位 唐樓出售

接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

香港 天壽堂藥行

姑嫂丸 海狗丸

各埠均有藥行代售

電話：二零二九八

健康至寶

一年之計在於春
春服蜜泌精
四季保康寧
精神如龍馬
益壽保永年

一日之計在於晨
晨服蜜泌精
整日精神健
頭腦增靈活
成功在目前

功同再造

納氏 英文夜校

級別：P.4（初學班）至F.5（會考班）
優點：特聘英國人教授各班會話
校址：九龍亞皆老街98—98A號
報名時間：每晚七時至九時半
開學日期：三月一日（星期四）

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行保管庫第二四八九（8489）號鑰匙一條，特此聲明所失之匙作廢

一九六二年二月十六日

甘迺迪親赴飛彈基地 以最榮譽獎章贈格林

詹森希望格林飛行成為太空合作橋樑

圖片說明 美總統甘迺迪，於二月廿四日在卡納佛拉爾角飛彈試驗中心舉行一項簡單儀式將太空總署傑出服務勳章頒給與太空人格林中校。格林係在該試驗中心開始其在太空環繞地球三匝之飛行。圖右為格林之兩個兒女。（美聯社無線電傳真）

【卡納佛拉爾角廿三日路透社電】甘迺迪今日在這個飛彈地，頒贈太空人格林以航空及太空管理局最榮譽的服務獎。格林引導總統視察基地一週，他由巴哈馬京島回來，自從星期二日作太空飛行環繞地球三匝以來，首次和家人重聚。甘迺迪由總統座乘機抵步，下機時，格林上前迎迓。格林和副總統詹森先到，他在巴哈馬接受體格檢驗，及科學家詢問環繞軌迹情形。在機場的群衆，包括飛彈工作人員，許多遊戲上保護網，此外則為記者及攝影記者，閒雜人等不准入內。格林接受獎章之後，水星計劃主任吉爾魯斯亦由總統頒贈獎章。副總統詹森告訴群衆，他希望格林的飛行，成為國際太空合作的橋樑，並影響世界上任何人。詹森補充說：「我們在太空並不是侵略擴張之勢。」於是詹森介紹總統與格林相見，甘迺迪向格林說道：「我以為格林中校此次的太空飛行，有深切的認識。」總統談及格林於二月初旬訪問白宮時，表示希望輿論界集中注意科學的發展，而不是個人的事件，使他感太太的頭暈。甘迺迪批評道：「我認為兩樣俱十分重要」。格林乃與美麗無比太太安娜的頭髮，她坐近他的身旁。

……證明是常康健」。巴林稱：總理克魯契夫與總統甘迺迪向人交換之電報，「指出吾等兩國有在開發太空方面合作之良機，而且人類將能解決之其他行動與太空，必須祇限於為人類謀福利及和平之用」。

【卡納佛拉爾角廿三日合衆國際社電】太空人格林今日告訴甘迺迪，在他飛行的軌迹飛行中最興奮的時刻，便是「大火團」在太空船外飛過迅速經過他的窗口。這個而有趣的太空人說：「我以為或許我的抗熱盾亦為之破裂了。」他描述「這是我最緊張的時刻。」格林沒有說出他有恐怕之狀，只是說沒有隔火板，他可能於返繞地球軌迹三匝，並返大氣層時，已被火燒死。副總統詹森稱他說出來：「這不是十分愉快的時刻。」格林作結論：「這是有趣的歸旅。」談話的時候，正副總統俱在場，格林解接受甘迺迪的讚揚是第一個環繞地球軌迹的美國人。格林站在水星太空艙之側，詹森和他乘機由大土耳其島返卡納佛拉爾角，向他提議：「為甚麼你不將今晨在飛機告訴我之興奮的時刻告訴總統呢？」格林乃將上述情形，複述一遍。

【倫敦廿四日美聯社電】蘇聯科學院院長巴林之談話稱：發太空時代，而人類已進入……莫斯科電台引述：「對於格林此次飛行，感到興奮，吾人之所以……是格林已從地球……將能安全着陸於其他行星，為期現是不遠。」……表示人類已進入開行星，飛行太空之成功，非飛行中無意歸來……

蘇聯曾放太空人失敗 太空囊變成宇宙棺材 無法將死屍帶回地球

北美防空司令部新聞官透露

【華盛頓廿三日合衆國際社電】國防部現正嘗試決定一個空軍新聞官，曾否對航空及太空作家透露有關U二飛機拍攝蘇俄火箭基地之照片之秘密情報。在北美空防司令部新聞官奧德菲爾上校，曾對作家發表演說。傳奧氏曾說：從U二型機所拍得之照片，顯示蘇俄具有許多火箭失敗，奧氏並暗示：蘇俄可能在一九六〇年五月，放射一個「宇宙棺材」進入軌道，內載有一個死屍，惟蘇俄無法將之帶回地球。國防部發言人謂：該部對此「宇宙棺材」之報導，並不關心。渠謂：渠並不敢確任何支持此說之情報，惟此亦非一項秘密情報。渠謂：但有關U二機攝影之談話，即屬「秘密情報之範圍」。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】民主黨參議員杜克遜今日稱：刻有証據證明蘇俄在使彼等能射向位太空人入太空之進步中，「曾有人命損失」。渠促請甘迺迪政府對蘇俄挑戰，「要求彼等提出彼等在發射太空飛行中，曾否犯有錯誤，吾人具有每一項理由相信彼等在該等嘗試中曾有人命損失」。

美太空人格林首次招待記者稱 太空飛行妙不可言 一日內睹四次日落景象

目睹萬千放光黃綠色微粒狀如雪花 見一團火球穿經大氣層向地球下奔

【佛羅里達州卡納佛拉爾角廿三日法新社電】美國太空人格林中校今日首次招待記者時稱：渠於本月廿日飛入太空，乃妙不可言之經驗，在一日內得睹四次日落景象，殊屬神妙之事。格林稱：該次飛行前後十度展翅，對渠並無任何不良影響。渠說該次飛行殊屬易為。格林描述飛行經過時稱：就渠外空之火箭操作進行甚美，在太空無重量之狀態中，渠始終未曾感到不適。格林稱：在太空時，於方向辨認上並未出現問題。該次飛行為令人十分愉快之經驗，搖擺雖屬劇烈，卻未使之生不適之感覺。

無重量狀態時 本身頗感輕快

格林稱：地心吸力開始喪失而出現無重量之狀態時，渠本身適應之快，大出尚未升空時之預料。格林稱：乘水星計劃太空艙以一萬七千五百哩之時速於太空飛行，其感覺與乘普通噴射民航機之感覺大為相同。日出之後，渠在空中目睹萬千放光之黃綠色微粒，各微粒間之距離，約為六或八呎。渠係在日出後三分半鐘至四分鐘睹及此等微粒，其狀有如雪花。格林稱：渠無法就此等微粒，而想出一種解釋之理論。格林稱：渠環繞地球飛完第一匝時，電子自動操縱器之操作曾出現問題，渠乃使用人手操縱器，其操作至為完美。格林稱：當渠所乘太空艙由太空重入大氣層時，渠見太空艙後有一團殊為壯觀之火球穿經大氣層下奔……使彈之落速降低，而令降落加勁比在中……渠見日落之速度較人立地球表面所見者快十八倍。

飛越加州上空 房屋歷歷在目

格林稱：當渠飛越加州上空時……

在太空囊進食 並無任何困難

渠稱：渠認為人類均能迅速適應無重量狀態。格林稱：在太空時進食……食物，永遠不會墜落，能粉碎之食品，當可在無重量之太空使用，並無任何困難……

已陷於無重量狀態。當渠重入大氣層時，身感一股拉力，為地心吸力之八倍。格林結束對記者之談話前稱：渠所乘之太空艙每一指端處均有紅色小燈泡一個，使其在太空暗黑期間飛行須作之事時大見便利。

人力亦能操縱 在太空上飛行

格林論及電子操縱器出現故障，使人大受其惠時稱：此器已證明，人力亦能操縱在太空所作之飛行。格林正式證實，美太空人將乘太空艙射入太空環繞地球飛行三匝，為美國之另一太空飛行員。……

美參院太空委會主席基爾 預料一九六七年 美國可登陸月球

【俄克拉荷馬州遜尼廿四日合衆國際社電】參議院太空委員會主席基爾，昨日預測格林之太空飛行之成功，將使美國登陸月球之時間，加快三年。該位民主黨參議員謂：「余認為吾人在一九六七年將可登陸月球。」美國國家航空及太空總署以前所作之估計，認為美國一九七〇年左右方能成功地登陸月球。

【華盛頓廿五日美聯社電】參議院太空委員會主席基爾，今日建議美國可在一九六五年或者較早時間，放射世界上第一個商業太空人造衛星通訊體系。

社論 展望反攻大陸的機運

——讀陳誠院長施政報告書後

副總統兼行政院長陳誠，前天向立法院提出口頭施政報告，他告訴立法院全體委員稱：「今天局勢擺在我們面前的，祇有兩條路，一是從速打回大陸，一是由苟安趨於失敗，我們的選擇，當然是前者。」陳氏又指出了中共面臨崩潰的許多失敗現象，其中包括了共產主義思想的幻滅，共產制度本身的缺點，幹部作風的惡劣，軍隊士氣的消沉，軍民關係的惡化等等，均為一種業已完全暴露而無可掩飾的危機。但陳氏亦認為：「我們決不可坐待共匪崩潰，必須充實自我條件，以自身的力量，來摧毀敵人，否則共匪的失敗，並不等於我們實質的勝利。」他並就此提出檢討稱：我們目前許多準備做得不够，配合不好，與其認為某些人不够努力，某一部門還有缺點，毋寧說是大家的精神心理，尚不能適應反攻復國的要求。因此陳氏呼籲以行動求變革，從務實與力行中，把過去一切不結合及不合理的思想觀念和作風，糾正過來。「我們要求思而且行，各盡所能，互相配合」，「加強團結，充分準備，在反共抗俄的國策上求出路，從摧毀鐵幕的行動上爭自由」。凡茲所言，皆可想見政府當局對反攻大陸不能久待的焦灼之情，與海內外同胞，實無二致。

正如人們有目所共睹，今天中共政權的確是有如一個內心經已完全腐爛的蘋果，即使勉強保存着一層看似完整的皮殼，亦將無法免於毀滅收場的命運。如果說，反攻大陸是我們至高不易的目標，則以中共失敗條件殷殷具備的今日，也正應該是政府當局弔民伐罪不可多得的時機。益以大陸人民經過十二年的暴力統治，他們今天茹苦含辛的若有所待，也無疑是希望自由之光的早日來臨。因此為了不讓中共的暴政延長，不使大陸的同胞失望，我政府反攻大陸不能感早應好，而按之事實，也顯然到了形勢迫人，呼之欲出的時候了。

再由國際形勢去觀察，中國過去所不斷碰到的外交困難，甚至在某些場合遭人白眼，這除了我們外交人員的努力或尚有問題外，與台灣偏促一隅的局面亦未嘗無關。我們知道，國際十九皆為勢利場合，公道正義類皆為騙人的幌子，故祇要我們反攻大陸水到渠成，則一切外交困難，亦必迎刃而解。基於這些因素，可知反攻大陸的要求，無論對內對外都是我們國運轉捩的契機，而客觀形勢則沒有比今天為更迫切，故如何促使此項反攻行動早日完成，便為政府當前無可諉卸的責任。

可是我們了解，反攻大陸並非單純是一種軍事行動，正確的說，乃是包括政治、經濟、文化的總體戰，故亦必須我們能夠在許多方面互為配合，然後反攻大陸才會有其一勞永逸的基礎，否則即使因中共多行不義而倖致成功，我們亦難免不因本身的進步有限，故步自封，重蹈抗戰勝利即爆國不安的覆轍。照這些年來所見，台灣的事業進步和經濟安定，應可作為光復大陸收拾殘局的張本，祇有政治上的態於與衰，因襲故常，才是使人無法放心的「漏洞」。就人們所得的觀感，目前台灣的政治形態類多「得過且過」，一般表現都是側重於「應付」，祇要應付得了，那就不肯深入的研究問題。如果真要打開這種僵局，那就非首先改正下述病態不為功。

從大體上說，台灣最大的政治病態是視野不夠擴濶，因為視野的不廣，故大家也祇知就眼前利害，為本身打算，對自己有利的，即全力以赴，即使因此而妨功害能，亦所不惜。台灣的政治人物同亦自詡「公家之利，知無不為」，可惜大家就每每為私念所蔽，而忽視這點實質的意義。又政治的大小名位皆為國家公器，自應以「公平」為不易的原則，在此原則之下，有功者雖仇必用，有過者雖親不貸，這是國家養賢之所賴，尤為中興氣象所不能或缺，更是政治的功過是非中心，其他自更無從談起。而在政府中，但為一體，賞罰臧否，不宜異同，這就是要以公平來求取政治的健全，故雖要言不煩，而紙理自見。年來台灣每感內外團結不如理想，上下情感總有隔閡，與其說是人心的麻木，毋寧說是政治尚少公平標準，更為恰當。而所有這些病態的形成，大抵也與我們所說的視野不廣不無關係。

因此，當這反攻機會日見成熟的今天，為了不使反攻行動受新政治「疲乏」病態的製肘，如何打破積習，開創新機，那亦祇有求之於政府的開拓視野，作為反攻心目中的起點了。

戴高樂與各將領會商 擬週內宣佈北非停火

北非各城市恐怖事件突告增加

【巴黎廿四日合衆國際社電】總統戴高樂，今日召集其高級軍事將領，似是商討策略，以備於宣佈阿爾及利亞停火協議時，應付右翼過激份子有可能發動之叛變。預料此項停火協議於一個星期內宣佈。法國政府已贊同法國與阿爾及利亞叛徒談判達成之協議，而突尼斯傳來之消息，表示阿爾及利亞臨時政府可能於本週末通過協議之各項條文，停火協議亦將於不久宣佈。戴高樂總統昨日曾與法國九將軍區之司令官會議。參加今日之集會者，為海軍司令三人及空軍將領四人。

【阿爾及爾廿四日合衆國際社電】法國駐阿爾及利亞高級官員，已展開其困難之工作，設法向一個七年來從知有戰爭之地區解釋和平之意義。法國代表與倫理與文官及民選官員展開連串之會談，以解釋法國與阿爾及利亞叛軍結束此間戰爭之條件。停火相信現已迫近，惟戰爭及恐怖行動已比以往更成為此間活生生之事實。阿爾及利亞恐怖份子之暴行動，刻正以每二十分鐘一宗之速度繼續進行。昨天被殺者最少達三十人，另有四十二人受傷，致使一九六二年之死傷數字，增加至死者二千零二十六人，傷者一千七百九十一人。

【阿爾及爾廿四日美聯社電】阿爾及爾歐洲人與回教徒雜處之巴培舍區，星期六日據初步之非官方消息稱：回教徒十八人已被炸斃命。其中五人係在營業汽車中為機關鎗所擊斃者。

中共昨發表聲明 指摘美增兵南越

【東京廿四日合衆國際社電】中共外交部本日指摘所謂美國在南越增強軍事力量，「係嚴重影響中國之安全」，並謂「此係絕對不能容許之事。」中共外交部在北平電台所廣播之一項正式聲明中宣稱：美國在南越增兵，經已達至「非常危險之階段。」該項聲明並要求「有關國家作適當之協商……俾採取適當措施，用各項和平辦法，在南越消除戰爭之嚴重危險」。該聲明謂，該項增兵「構成對北越安全之一項直接威脅，並嚴重影響中國之安全……」。據稱：「如每一個人所應知者然，在美帝從事矛頭直接指向北越之際，該矛頭並間接指向中國。由美帝單手獨奔在南越所燃起之戰爭火燄，正趨於猛烈。中國（指中共）政府及人民不能不對此深表關切。」

【東京廿四日美聯社電】據新華社稱：中共警告，係對美國軍機一架於星期六日「侵犯」中共領空事件而發出其所謂第「一百八十八次」「嚴重之警告」。新華社稱，此項飛機曾飛越廣東省西沙群島上空。

羅拔甘迺迪在波昂 與阿丹拿舉行會談

【波昂廿四日路透社電】現年卅六歲之美國總檢察長及總統之弟羅拔．甘迺迪，今天與八十六高齡之西德總理阿丹拿進行一小時以上之會談。會談詳情未見披露，彼兩人於隨後與賓客約八十人在此間總理府共進午餐。羅拔．甘迺迪訪問佛烈德里奧街邊境越過地點之後，今晨偕其夫人及其弟愛德華由柏林飛抵此間。

【舊金山廿四日合衆國際社電】副國務卿波爾昨日稱：總檢察長羅拔．甘迺迪此次環遊世界，對于美國極具價值。波爾謂：甘迺迪作為一個遊巡特使，「余認為無人比總統之令弟能辦得更出色」。

美國陸軍宣佈 擴大兩戰畧兵團

一為空運部隊另一為裝甲部隊 應付在世界任何地區戰事

【華盛頓廿三日路透社電】美國陸軍本日宣佈：擴大陸軍兩戰畧兵團（係預備在世界任何地方進行「小型」之機動部隊），并側重於空運部隊及裝甲部隊。據陸軍部宣稱：一個師刻正加入該兩兵團，使兩兵團已擁有之三個師，俾另外供給七萬五千名部隊，以便擴大其伸縮性，「在有關透遙之戰區內對付各項局勢」。該個戰畧兵團，將成為一校擁有兩個兵團攻擊實力之部隊，一個主要空運部隊，另一個係裝甲部隊。國防部發言人謂：該個兩大後之戰畧兵團，將歸由美國大陸陸軍司令部指揮。

我外部表示 贊成沖繩人民自決

【台北廿四日合衆國際社電】據接近中華民國外交部方面人士本日宣稱：中華民國政府贊成沖繩島及琉球居民實行自決，并保證他們各人以衷心支持及合作。

加拿大已自美國 取得核子武器

係波馬克與誠實約翰飛彈 但不成為核子俱樂部成員

【亞伯達．艾德蒙吞廿三日合衆國際社電】據國防部長哈納斯今天稱：加拿大雖已自美國取得核子武器，但將不成為「核子俱樂部」之成員。哈氏稱：「核子俱樂部」一辭，祇可適用於實際上製造此等武器之國家。渠告記者稱：加拿大并未決定是否設法取得飛彈之核子彈頭，惟此等彈頭，現時實無必要。渠稱：倘戰爭迫在眉睫，則加拿大可能將取得核子彈頭，蓋此種飛彈乃現有之最佳武器故也。……

【波昂廿四日路透社電】美國總檢察長羅拔．甘迺迪今日稱：美國與西德「在各項問題上均完全協議」。渠告詢問者稱：現無……國統一之「神奇方案」，因共產黨此時有妨礙統一之權力，惟統一是「一種政策」，亦是「一種努力」，美國對此時感興趣」。在答覆詢問以中柏林問題時，渠稱：「余欲述余在柏林所言，即是否吾人繼續飛入柏林」。……以一個普通大使之身份從事旅行。在若干共和黨人，曾抨擊羅拔此行究係執行國務院之職務。

「經濟學人」週刊力主 英國應以澳洲為基地 保衛整個東南亞地區

【倫敦廿三日路透社電】據「經濟學人」週刊本日宣稱：澳洲大陸，係英聯邦軍隊在東南亞將來可由該處發動大規模軍事行動之一個安全基地。該週刊係評論本週在一項白皮書對今後五年所概括說明之英國各項防衛計劃。據「經濟學人」週刊宣稱：「新加坡對東南亞公約組織之價值，係受不明確之政治局勢所包圍。該基地本身（係與英聯邦軍隊集中點有別），將不克確保馬來西亞聯邦能否獲得生存之狀態，及如果馬來西亞聯邦獲得成功，則該聯邦對於一個英國基地可能並無多大用處。在此一個地區（包括香港），將可減省部隊，俾調往歐洲。如果在海空軍設備方面之所投資，係有需要，則此等設備可在澳洲大陸較為妥當做到，澳洲大陸，係英聯邦軍隊將來可由該地在東南亞發動大規模軍事行動之一個安全基地」。

我國駐洛杉磯總領事 李孟平獲選領事團長

【舊金山廿三日中央社電】據今日獲悉：中華民國駐洛杉磯總領事李孟平，已當選為該地領事團團長。洛杉磯領事團係由駐該地的四十七國領事所組成，李總領事當選為團長，將在各種場合各種活動中率領領事團。李總領事於本月十九日就任此項新職務。

【……】球發島實行自決，并將反對日本對該等島嶼由美國所控制土地獲得「剩餘主權」之要求。該方面人士指出：中華民國將贊成將來由聯合國託管該島之辦法。

澳洲小麥 六十萬噸 售與中共

【溫尼辟廿三日路透社電】據本日宣佈：澳洲南部以六十萬噸小麥售與中共，使到中共成為連續兩年澳洲麥類之最大買家。

……該項銷售，係以百分之十二現款定金，及在十二個月內完全付款。其價格則未有透露。

蘇聯製造潛艇四艘 抵達爪哇軍港泗水

【耶加達廿四日法新社電】此間人士相信蘇聯製造之潛艇四艘，已於本月初抵達爪哇軍港泗水，而使印尼所擁有之潛艇，總數增加至六艘。據稱：蘇聯「潛艇母艦」泰遙號，偕與該等潛艇同時抵達，唯現已返回蘇聯。

蘇式坦克車 由拉薩開出 目的地未明

【錫金．干托廿四日法新社電】據此間今天獲悉：在中國大陸製成之蘇聯式坦克車三十輛，已於上週開出拉薩前往一個不明之目的地。此間認為：該批坦克車，係派往印度指摘為中共所佔領之拉達克地區。

電訊縮輯

△莫斯科廿四日路透社電：塔斯社今日報導，蘇聯政府消息報，今日播述西方反對以十八國裁軍會議為日內瓦裁軍談判開始之論據，是一種「類乎狡猾手段」。該報稱：「一個人不是個君子與陸謗國理，則其必留西方中有若干人士欲埋葬一個國軍——即惡戰軍。」

△曼谷廿四日美聯社電：星期六日在曼谷被捕之共黨嫌疑分子，共計七十人。受審者稱：其中有數嫌疑分子，已承認曾被派往攻泰國之共黨總部。

△聯合國廿四日美聯社電：聯大今日以八〇對〇票，蘇俄集團及伊拉克共十國棄權，決議定本年七月一日為比國託管之盧安達─烏隆地獨立日期。

△華盛頓廿三日路透社電：關稅委員會今日下午已結束其關於棉織品輸入美國征收平衡稅問題之聽訊，并決定贊成與反對征稅雙方於三月二十六日提出書面說明。

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定于一九六二年三月十六日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會專為（一）審核一九六一年度董事會及核數員報告（二）審核該年度資產負債及損益帳目（三）選舉董事（四）聘請核數員及（五）指定開派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導為荷 再者本公司股份自本年三月三日起至三月十六日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

一九六二年二月二十四日 承董事會命總經理 霍寶材 啓

北角 培中英文專修夜校 招生

一、本校採用速成新學制，半年升班一次，以半年之時間，完成普通英文學校一年之課程。
二、本校功課嚴謹，自編講義，取材實用，對初班學生，尤注重音符之運用，使學生能隨時自習，獲得正確之發音，以收事半功倍之效。

招收班級：由初學字母班至會考班
開課日期：全部新班三月一日（星期四）開學
校址：名園西街培中英文書院 電話：七〇三八八六
△即日開始報名。星期日照常辦公▽
校長．楊德儀

東南無綫電專科學校 招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）高級電視工程科（三）無綫電報務科新生
開學：三月一日 電話：五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號 校長鄺文端

灣仔 立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）、會計學、成本會計、銀行會計等科。
（二）英文部：英文簿記（參加倫敦商會夏季會考試）。
（三）開課：三月一日。
校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七七〇四六四

香港政府公告

誠聘請公務員事

茲聘請：三級辦館員多名（漁民政務司署）有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告。

警務處通告

為銀行里禁止停泊車輛事

由本年二月廿六日星期一上午八時起至約一星期時間在銀行里停泊以便敷設地底電話線除屆時在該處豎立交通標誌以指導駕車人士外特此通告週知。

警務處長示

警務處通告

茲因道路工程在大埔道五咪（近蓮南苑大酒店）路段進行中凡於週末往新界之駕車人士來回時請儘可能利用青山道及荃錦公路以免交通阻塞而延誤時間

警務處長示

香港屋宇建設委員會通告

蘇屋邨—幼稚園

本邨興辦幼稚園二座現接受申請。初期租約定為三年，月租港幣一千六百元。詳細情形及申請表格可向蘇屋邨辦事處屋宇事務總經理處索取。填妥之申請表須於本年三月十日前交回該屋宇事務總經理。

香港屋宇建設委員會秘書 譚新

市政事務署佈告

（新界海灘泳屋）

㈠茲邀請本港居民申請租用位於新界之海灘泳屋，計「甲級」十七間，「乙級」二十二間，「丙級」十四間，租期由本年四月一日開始，直至本年十二月卅一日。
㈡申請表格可於本年二月廿七日（星期二）至三月九日（星期五）之普通辦公時間內向香港政府合署西座十三樓市政事務署領取，每張港幣十元，此款概不退還。
㈢凡領用申請表者必須附帶付給香港政府之抬頭劃線支票，填妥之表格必須於本年三月十日（星期六）正午十二時以前送達市政事務署秘書，逾期送達之表格除郵戳證明係在截止日期以前付郵者外不得列入抽籤。
㈣每一家庭祇准一人申請。如有超過一人申請時，則該家所填報之申請書均將作廢。
㈤凡已經抽籤租得位於市區之市政局管轄泳屋者，不得再申請位於新界之海灘泳屋。
㈥此種泳屋將用抽籤方法分配。茲定本年三月十五日（星期四）上午十一時在市政事務署辦公室舉行抽籤。
㈦抽籤後凡中籤者將儘速獲得通知，除繳納許可證費用「甲級」泳屋七百五十元「乙級」五百元「丙級」三百元外，仍須繳按金「甲級」一百五十元，「乙級」一百元，「丙級」一百元，按金於許可證滿期或完結時將退還承租人，惟按照租賃條款而須補償之款項，須在按金內扣除。所有許可證不得延長有效期限，亦不得轉換新證。
㈧許可證費用及按金必須於本年三月廿八日（星期六）正午十二時以前繳交。屆時如仍未繳交，泳屋將分配與抽籤名單中首名候選人。

市政事務署署長撰韓

警務處通告

壹：由一九六二年二月二十六日星期一上午十時起九龍城區將近修道路為時約需十五個月在初期修理進行時交通管理及方向將更措施如下：
貳：下列各街道將作單程行駛：
（甲）英皇子道介于聯合道及亞皆老街之一段車輛由西向東行駛。
（乙）聯合道車輛由南向北行駛。
（丙）科發道車輛由北向南行駛。
（丁）士他令道車輛由南向北行駛。
為遵守上列措施駕駛人士不得由英皇子道駛入衙前圍道，車輛如欲駛入上列街道者可由聯合道及衙前圍道前往。
叁：在亞皆老街及英皇子道行駛之巴士屆時停車站將再行遷改而一號路線巴士之總站將改設于亞皆老街之北便介于科發道及士他令道。
四：屆時警方將在各有關道路設立交通標誌以指導各駕駛人士特此通告週知。

警務處長示

申請入英籍啓事

張寶珊 MAY FLORENCE NIND 住英皇道三百一十五號十八樓F座現向港督申請入英籍如有任何人得知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

九龍 華商會計專科日夜校招生

中華民國政府立案 三月一日新班上課
㈠一年制商業簿記、銀行會計、成本會計、會計學、珠算。
㈡三個月制商業簿記、商業文件、商業算術、C．I．F．。
㈢三個月制專科修科：高級會計、成本會計、各業會計制度。
㈣英文簿記（考LCC）及各班：成本會計、珠算。
校址：旺角通菜街一K至一N 電話：六七一七三

立案 國際無綫電夜學校 招生

科班：無綫電工程科 電報科 電晶管（原子粒）專修班
開學日期：三月六日．溝通電話：七〇六八六六
校址：大道東船街鈔館台一至三號（晚七時辦公）

羅斯克演說特別指出
中共無法增加農產 已遭遇戲劇性失敗
南越危機將會影響整個東南亞安危

【華盛頓廿三日中央社專電】美國國務卿羅斯克說:中共「戲劇性的失敗」,原因是「共黨始終沒有能力」,不能有效地增產糧食,而且這種失敗,「大大地超出了農業本身以外」。羅斯克昨晚在他的家鄉北卡羅來納州戴維森城的戴維森大學發表演說,廣泛討論各項世界重大問題。他說:「過去三年中,中國大陸上面遭遇到戲劇性的失敗,它的原因,是共黨始終不能組織人力以及有效地增產糧食。」羅斯克指出:這是一種失敗,「那種失敗,大大地超出了農業本身以外,在這種失敗的後面,不僅是一個人與他所耕種的土地間所需要的特殊密切關係,而且是他與他自己家庭的關係,以及他與使他值得生存的其他人類價值的關係」。無論如何,不問共黨如何暴虐,羅斯克向他的聽衆提供保證說:「中國人民的文化傳統,將經得起任何磨難而繼續存在。」以在共黨控制下的地區與自由世界新生國家對比。羅斯克說:「另一方面,像中國大陸又像越共地區,在共黨控制之下,只有饑餓、冷淡——殘忍地使用的反動理論的結束——以及極權主義悲慘的人類犧牲。」談到所謂莫斯科與北平間的分裂問題,羅斯克照例避免作任何推測性的闡述,僅一般地說:「世界共產黨對於主義權力以及深入問題,發生在共黨歷史上空前規模的爭執。」關於寮國和越南,羅斯克說:促成一個「中立和獨立的寮國」的目的,是健全的,美國將繼續對於此項目的,給予最密切的注意。一項甚至更具危險性的問題是越南,其利害關係「較諸越南本身爲尤大」。「在韓國案已証明,共黨的公然侵略,受到抵制,在越南,我們應該再度証明共黨跨越國際疆界的半公開侵略,是不能成功的」。

土耳其不流血叛變行動遭粉碎後
參與叛變官員被免職 首領艾迪米爾受軟禁
土國地面部隊司令 奧納爾將軍辭職
安卡拉軍官學校已被封閉

【安卡拉廿四日合衆國際社電】土耳其軍隊於星期五日晨,粉碎八千名軍校學員之不流血叛亂,國防部於隨後宣佈,所有參預其事之官員均予免職。此項短命之叛亂,係於星期四晚安卡拉軍校學生佔據該校,俾對軍校校長艾迪米爾上校被免職一事表示抗議時,政府宣告開始者,政府軍及坦克軍,曾包圍該一地區,且已恢復秩序,國防部稱:涉嫌參預其事之官員將否受審,現時尚無所悉。已到官員人數亦未見披露,包括艾迪米爾在內之所有叛變領袖,已遭軟禁,地面部隊司令奧納爾將軍,已於星期五晚辭職。國防部稱:安卡拉軍校現已封閉。國防部復謂:艾迪米爾曾在叛亂之前告學生稱:渠已與鄰近軍事單位司令官取得協議,惟彼等並未參加叛亂。

【安卡拉廿三日路透社電】土耳其國防部宣佈:星期四日失敗之反政府兵變領袖艾迪米爾上校及其他三個軍官,現已受到「保護性之看管」。此間艾特美斯古機場之一座無線電發報機,并對國會發動示威運動。但彼等卒被包圍,并報告該個無線電站。

【安卡拉廿三日路透社電】國防部本日宣稱:安卡拉陸軍大學校長及昨日不成功叛亂領袖艾迪米爾上校,於叛亂失敗時,曾企圖吞槍自殺。該陸軍大學校長及學生阻止其自殺。據擔任調人之新土耳其黨領袖阿克稱:較早宣稱被證實之陸軍校官上校係在該軍校被降職之最後一個軍官。據國防部新聞處宣稱:參加叛亂之軍官,若干會受保護之部隊之軍官,則經被遣回家中。地面部隊司令奧納爾將軍,於本日宣佈辭職。

泰外長公開宣佈 不參加東約演習

【曼谷廿四日路透社電】泰外長乃他納,昨在此間宣佈,泰國之不參加此次東南亞公約國演習,乃由於泰方必須攻擊參加之會員國之部隊,若干會員國須動用金錢參加演習,是否值得,泰參加之前,應先估計此種演習有大益處可言,否則,在參加之前,應先估計是否得足償失。乃他納外長於泰總理乃沙立宣佈中共第九十六軍部隊已進入寮國之同日發表上項聲明,引起此間外交界之極端注視。乃他納稱:泰國之重視局勢,乃理所必然,泰國局勢爲寮國現時寮局既如此,泰國唯有調兵增防邊境,以免發生最後措手不及。以泰國之基本願望,同意泰國中立及獨立,但欲其中立及獨立,泰方對於寮國之觀點,則有不同。泰國必須決,因此,泰國必須設法自保,以防寮國情勢更形惡化。乃他納稱:泰國已決定加強邊防軍之實力,作爲預防措施,因至最後時刻始採預防行動,有時未免過遲」。乃他納稱:美、泰兩國對寮國所抱之基本目標相同,於使寮國永久保持和平中立之基礎上,則有歧見。「我等盼國欲使寮國成爲正宗中立之國,然泰國之立場,則寮國如告失敗,貼鄰寮國之泰國,則立即遭受威脅。因此,泰國定當較他國更可以爲寮國而作更多之犧牲。」

【曼谷廿三日法新社電】泰國外長乃他納今日招待記者稱:泰國北部南塔之戰事,證明寮國危機尚未解決,其他國家,多持樂觀與小心態度」。

布拉格電台宣佈 捷共副總理巴拉克 經已被捕將予審訊

【維也納廿四日合衆國際社電】布拉格電台消息稱:捷克國民議會,昨日認可共黨主席團較早之一項決定,即是褫奪共黨政府副總理巴拉克之國會議員特權。國會同時認可此種決定,即是巴拉克已因其被指控之罪狀,已被拘禁。在巴拉克已於本月初被控盜竊社會主義財產並濫用公款,被撤去其在政府及黨內之一切職任。

印尼外長語氣轉弱 謂未確定最後期限
新幾內亞政府下令儲糧
對要求與荷蘭談判問題

【耶加達廿三日合衆國際社電】據印尼外交部長蘇班特里奧本日宣稱:移交西伊里安(西新幾內亞)管理與印尼之問題,並非係可以談判的,但該項移交之程序,則可加以談判。印尼通訊社引述蘇班特里奧之談話,謂「就吾人而論,移交西伊里安管理權之問題,實不能被用爲一項談判之主題,所願爲一項談判主題者,殆係移交之程序,一如現時殖民地問題所舉行一切會談之情形者。」有詢以蘇卡諾總統向荷蘭所提出,於本月開始舉行談判之要求,是否係構成一項最後期限,蘇班特里奧答謂:「吾人并未有確定一項最後期限。但如果并不獲得個人散舞之支援,則吾人必需斷定荷蘭並不欲迅速和平解決西伊里安問題」。

【西新幾內亞·荷蘭第廿四美聯社電】荷蘭政府本日宣佈:彼等刻正儲存可持續西個月之糧食,足以應付一次進攻。除自印尼之外,荷蘭政府下令增加食糖、牛奶、人造牛油、嬰兒食品、食鹽、肥皂、咖啡及茶葉等項供應品。印尼則要求獲得西新幾內亞,並曾揚言除非荷蘭移交該個土地,否則將使用武力。

我代表五十人 被南非拒入境
參加道德重整會議

【南非·約翰尼斯堡廿四日合衆國際社電】南非政府,今天拒絕以入境簽證發給五十位準備參加道德重整會議「非洲反共攻勢」之中華民國代表。

當太空囊重返地球時,發動後退火箭,使格林受壓力而閉上眼睛。二月二十日,美國太空人格林于完成環繞地球之創造歷史之太空飛行後,後退火箭,乃告發射,俾使環繞之太空艙「友誼七號」在大西洋上空徐徐下降。當後退火箭發射時,格林不得不在此種反應下閉上眼睛。此照片係由在太空艙中之一座自動攝影機,用彩色軟片拍得者。在圖右上角之時鐘,記錄東方標準時間。格林之飛行,歷四小時又五十六分鐘。(美聯社無線電傳真)

中共區飢荒情形 在香港無法掩飾
黎錦揚在美報著文報導稱

【舊金山廿三日中央社專電】著名的中國作家黎錦揚,在他訪問香港之後,已將中國大陸上的嚴重飢荒情形,及共匪宣傳份子在香港的活動如何欺騙大衆,告訴他的美國讀者。

在一篇從香港發出的通訊中,黎錦揚在舊金山「新聞呼聲公報」撰寫的文章中,黎錦揚說:「共匪慣於「打腫臉充胖子」,但現在大陸上慘狀,亦已再無法瞞得住。」

黎氏說:「在過去三個月中,香港居民已寄出四百多萬個每個兩磅重的糧食包給他們在中國大陸的親友,去年共有一千三百萬個糧食包經由香港郵局寄往竹幕後,大陸上糧食配給已緊縮到每人每月只有二十四磅米及三盎斯豬油,當學校學童飢餓時,他們的老師告訴他們:不要跑或打球。」「香港是共黨宣傳機構唯一無法撤運或拆除任何東西的地方,因爲每天不斷有難民從中共區抵香港,且香港的商人可前往竹幕,中共區大部份餐館都已倒閉,餐館外的顧客除必須有錢外,還要有配給票才能進餐,事實上,金錢在中共區已失去作用」。

印度普選揭出一大秘密
梅農曾下令邊境印軍 對中共侵境不予抵抗
克里班尼指摘梅農係失敗的國防部長

【加爾各答廿四日法新社電】一印度國會議員之無黨派候選人克里班尼,昨於北孟買選區,與梅農競選國防部長,昨於最後一次之競選活動中,指中共侵入「印度領土」之時,梅農曾下令邊境守軍勿予抵抗。克氏稱:現時若干爲梅農助選之份子散佈一項怪異之言論,謂中共入侵印度係不願由梅農負責,國防部長。克氏至此退?」克氏詳稱:以揭露秘密之口吻稱:「人是善忘的,不過也不會忘得太快,中共進兵攻擊印度邊境時,是一九五九年十月間的事。請問梅農先生那時候,是不是我們的國防部長?請問他以後是否曾經向我們邊境的部隊發出命令,要他們在中共進攻之時,不要返擊?甚至爲了,請問他是否又要我們的撤退?」克氏詳稱:「選民當前所要弄清楚的問題是:梅農當我們的國防部長,到底是成功了呢?還是失敗?一個過去在共產黨支持下而競選的人,是否可予信任,由他來保衛印度以對抗赤色中國」。克氏與梅農之競選,現成爲印度全國之最大新聞。今日雙方均停止競選活動,以待明日之投票,一般認爲梅農落選之可能性,已越來越增。

對荷印糾紛聲明 日政府暫緩發出

【東京廿四日合衆國際社電】日本時報本日消息:日本政府將延遲發表關於荷蘭與印尼對西新幾內亞問題所引起之爭執之一項政策聲明。日本外務省曾謂,彼將在荷蘭派遣補充部隊乘搭荷蘭民航公司飛機前往西新幾內亞之後,發表一項聲明,但據日本時報政論家稱:政府不過一部官員稱:政府對於何時發表該項聲明,依然未有決定,彼並謂,參加草擬該項聲明之外務省官員,承認此個國家一日不欲對荷蘭與印尼領土糾紛採取一項明確闡明之立場,則所計劃發表之該項聲明,對於其措辭如何小心,亦不能使荷蘭部隊過境問題獲得明確之解決。日本官員,並經已進一步,相信該一項聲明,在現時將無若何效用。

世界什景

鐵釘插入心臟 經廿年不死 卒能安然取出

【莫斯科廿三日路透社電】立陶宛一外科醫生,最近用手術,從某人心臟上,將釘子一枚安然地取出。據此間所知,那口鐵釘入的事,發生遠在二十年前,納粹佔領立陶宛時代,該男子應發卡斯不幸被納粹送入監獄,並下獄因,他想:勢必受多種非人的酷刑苦痛,遂謀自殺。但苦工具一時無着,迫得從獄床上拔出一枚鐵釘,在自己心臟跳動處用盡力鐘而入,當時立即暈去,事後經獄醫來診,則又竟無所見,謊稱爲是僞裝自殺,不多理會,但釘身太短,僅釘及心臟之外層的肌肉上,並不足令他死去。如是此人帶釘而活着,凡二十年長之久,醒後在獄中期間,依然受敵人禁錮如故,幾天前,才得該醫生替他取出,亦奇聞也。

爭先爬頭 攝得巴蕾舞圖片
瓊斯插記第一課

【倫敦廿二日合衆國際社電】皇家劇院今晚解稱:馬嘉烈公主的夫婿在他的第一次攝影採訪一如其他良好的記者搶先,是因爲他首先要求攝影的。英國最大報章「每日鏡報」今日指責瓊斯是取得「暗中合作」,而攝得一張巴蕾舞預演的照片,此乃東尼任攝影記者之第一個採訪攝影。高雲花園劇場之大衛威斯特接任後稱:東尼搶先並沒有甚麼不對。東尼攝得一張照片,因爲他的宮廷關係而得單獨攝影預演之圖片。東尼因爲他的宮廷關係,隨後亦攝得該預演之圖片,但並非如此,也許大家不明白是「星期日時報」先來劇院接洽,故取得優先攝影。

【佛吉尼亞州·李奇蒙廿三日合衆國際社電】佛吉尼亞州衆議會,星期四日通過一項法案,容許醫生施行絕育手術,此項法案正移交參議院討論。遂州參議會,兩星期前業已通過,衆議院通過時,曾遭反對。法案由佛吉尼亞州醫生向州議會提出,將准許醫生可以應任何二十一歲或以上之病人要求,施以絕育手術,惟祗能在醫生向他解釋其後果,并與另一個醫生諮商之後,始得施該項手術。支持該法案之人士認爲是有需要幫助那些不需要孩子的人,自願担負施手術之醫生,免負法律責任,目前法律祗限于有醫療之需要始准施絕育手術。

國際剪影

美助南越推行三大計劃
哈金斯估計五年內肅清共黨
美方人士預料,由於中俄共關係緊張,蘇俄不會支持中共大舉侵越。

·梁蔭·

最近由美國抵達南越的美國將軍哈金斯(五十七歲)發覺周遭的景物仍然親切。西貢的街頭,有成群的下了班而身穿短褲與夏威夷恤的美軍。在鬧市中心,穿制服帶鋼盔的美國憲兵,在酒吧及夜總會門外巡邏。在高高的晴空,擔行美國噴射機引擎聲嘶然做成的幾個圓形。西貢的碼頭,忙於卸下由美國船運來的麥片,麥粉,汽車及軍械。這些都是哈金斯要完成任務所必備的東西。

他的任務是:「肅我們所能肅清」,支持南越消除共產主義的這個目的,過去五年中,爲了這個目的,美國已在南越用了廿億元,但仍有所不足。委任哈金斯將軍去領導一個新設的美國軍事援助司令部,祇是一個更廣泛和強硬的反共運動的第一步驟,他將接管美國駐越的顧問及供應機構。這兩個工作現由四千五百名美國軍人去擔任,不久將擴大爲七千人。他轄下的單位將包括由軍犬巡邏隊,以至駐在越南近岸水域的美國艦隊單位,這些海軍單位與擔任迅速運載人員及補給南下的越共船隻與木船不斷對抗。

爲了達成此目標,哈金斯及其南越司令部要協助南越吳廷琰總統改組其政治,也要改組美國在南越的工作方式。美國在南越的工作方式,也要由出生的軍人,以能隨機應變,有決斷,有外交手腕及有個力及紀律著稱。他們將吸收馬來亞、緬甸及菲律賓對付共黨游擊隊成功的經驗。這正是他們所必須的。他們又將採用中共的毛澤東,及北越的武元甲等意見。照在美國現在的責任,是在南越推行分三階段施行的「和平計劃」:共黨戰爭的最要素是民心,美國現在的責任,是在南越推行分三階段施行的「和平計劃」:㈠加強南越軍隊,使其他戰爭的最要素是民心,其他戰爭的主動,以及對付共黨游擊戰的訓練,㈡對越共游擊隊展開迅速攻勢,㈢在南越軍中,除了提供傘兵及游擊隊外,並協助南越軍走出「死穴」,以扼殺越共的經濟。

哈金斯是第二次大戰時的驍兵,他是老練的將軍巴頓的參謀長。他派號「通俗」(一種鐵製的刷子),因爲他的工作是要確保各單位能按照他們的計劃執行職務,而且不應拖延,「不殺我」等「勇」。

哈金斯將軍在越南面臨的越共源源河三角洲的越共游擊隊,來自北越,他們是一個「高廣遷」陸軍,其後,由威廉斯中將接替。威廉斯中將於一九五四年,當時也由美國軍事代表團,始於一九五五年,由丹尼爾中將協助組織共軍方式。哈金斯將軍認爲成功的政治化方式……在一項與越共作戰時的計劃,以新裝備對付越共游擊隊,爲一個「真正」越南政府的軍隊,使法國人感覺後來越南軍隊的游擊戰略。在一項新的計劃下,需要多少新式武器及越共游擊隊的刺刀,才能打破越共的游擊戰?

美直升機現正協助越軍向共黨游擊隊進行突擊。

行伍出身的美國名將 哈金斯有外交長才

在越南指揮美國軍事援助的哈金斯將軍,身高六尺,具有體育家的身型,紙是兩鬢已斑,行年已五十有七了。他自一九二二年起開始從軍,投身爲普的國民警衛軍。他在波士頓出世,入波士頓拉丁學校讀書,加入了國民警衛軍三年之後,升爲中士,一九二五年被選送入西點軍校,二十三年之後,他竟然出任軍官學校校長。

在第二次世界大戰期內,他擔任進攻北非的西部部隊副司令,西西里之役,他協同擬訂進攻計劃,後來又出任巴頓將軍的副參謀長。戰後,他派至歐洲,出任第十五軍總部副參謀長,其後又回西點軍校。韓戰期間,哈金斯將軍於一九五三年四月起至十二月止,任第八軍的參謀長。其後,並改任四十五師及二十四師的師長。他的作戰紀錄,包括有八次戰役,獲得特殊服務勳章,及銅星章等。

他出任太平洋美軍總部副司令兼陸軍參謀長之前,曾任職東南歐大西洋公約部隊的司令官,總部設於土耳其。因爲他晉陞新職,哈金斯將軍被升爲四星將軍,並將繼續直接受盟國特上將的指揮。

如今哈金斯將軍已沒有機會玩他的馬球了。他仍然打打高爾夫球,釣魚與狩獵,籍資休息。如果天色不佳,不能作戶外運動時,他也玩玩手球。

看見過他的報告的朋友,都相信哈金斯將軍是有寫作天才的人。在他的兄弟非立浦幫忙之下,他寫了一部「陸軍軍官指南」的書,他也幫忙過巴頓夫人編撰「我所知道的大戰」,關於巴頓將軍的戰史。

哈金斯將軍于一九三三年結婚,生有一女。

日本發明返老還童藥
係名教授稗田憲太郎發明,功効頗顯著,但目前祇准醫院申請購用。

·麗江·

日本醫生稗田憲太郎,發明一種新藥叫名「萊安尼克」,據說,能令老年身體機能恢復青春活力,不僅精神蓬勃,同時性慾充沛,經日本醫藥界研討後,認爲日本有史以來,功效最顯著的返老還童劑。

新藥「萊安尼克」,若與「U粉末」「克羅阿斯明」合用,其功效更大。曾經實驗的,目前已終止老化現象,該藥現祇供醫院使用,發明人稗田,不願在市場發售。

參議員岡田宗司夫人喜久代,長期思頭痛,食慾減退,身體倦怠,精神委靡,同時肝臟經常發生劇痛,兩年前連續注射九十針後,其病若失,雖五十四歲,閱報亦不須戴眼鏡。

稗田憲太郎前充久留米大學教授,由於仰慕法國肝臟營養專家萊安尼克,故其發明的肝臟特效藥亦以之命名,稗田戰前畢業「滿州醫科大學」,繼續於研究攻讀病理學,一九三○年留學美國後,回母校任教。日本投降後,稗田亦被俘,派在中共部隊充軍醫,但日後執教久留米,創「組織再生研究所」,主張使用胎盤,治療肝臟硬化。稗田氏發表其防止衰老現象的功能論文後,日醫學界曾引起爭辯。稗氏發明返老還童藥係以胎盤爲主要原料,並且活用歷克腺帶,配合若干藥物。

據說,四十歲以下男身或身體健康者,不須使用該藥。惟八十歲老人服後,其精神與體格,可能年輕十多歲,白髮變黑,脫毛者可恢復生長。

據體島伍診療所長二階堂雪子博士談稱,稗田教授的長壽藥,對動脈硬化,祇要注射六十針,即可復健康。特別是更年期女性,若肝臟健康,營養豐富,可防止老化現象,同時能令性腺活動增加,身體機能有如青年人。

這種返老還童新藥,厚生省決定,醫院申請補償購買的,須經批准後始能購用。

稗田教授稱,胎盤於生產時隨處均可找到,但必須挑選身體健康分娩者才可使用。特別是胎盤必須藏入冰箱祇能二三小時,時間過長或過短,關係均異常微妙,由於提煉手續麻煩,以所值很貴。

醫學博士田村豐幸對於「萊安尼克」特別推崇,渠使用幾種藥物,配合「萊安尼克」,曾治癒不少老衰病人。

日本民間,從前小孩出世後,將臍帶剪下,放置神龕底,倘長大後患疾病時,即將其煎水服用,稗田教授參酌民間療法,以臍帶爲長壽藥。

圖:稗田憲太郎與其發明的返老還童藥劑。

美在拉丁美洲仍有隱憂
六國不允與古巴樹敵
巴西等都是美洲大國,而且均爲美國友邦,爲甚麼不顧追隨美國的強硬政策呢?

·實誠·

在烏拉圭的蒙德維的亞舉行的美洲國家外長會議,在二十一個西半球國家中,有六個國家,即巴西、阿根廷、墨西哥、智利、玻利維亞及厄瓜多爾,拒絕投票把共黨古巴逐出美洲國家組織。

可是,在一月三十日,由二十個國家所通過的決議案中,確實這個外長會議譴責古巴爲「一個依附中俄共集團的馬列主義國家」。這些國家稱:加斯特羅獨裁制度,「與美洲制度是格格不相容的」。

然而,在驅逐古巴出美洲組織的投票中,顯示出這會議的意見分歧。除了委內瑞拉及哥倫比亞外,支持驅逐案的其他國家都是中美洲的小國家。委內瑞拉和哥倫比亞是力主對加斯特羅採取強硬立場的國家,這兩個國家的共黨,是重要的少數政黨,委內瑞拉在共黨煽動的暴動面前,採取這種立場。這種立場在會議期間獲得贊同。

附美的南美兩個大國,阿根廷、巴西、智利、玻利維亞、厄瓜多爾,曾調及美國的米來顧問,拒絕參加反對加斯特羅的「加強的」,並使價值美元的「爭取進步同盟」計劃獲致完全成功。

二月二日阿根廷政府在軍方領袖要求下,對加斯特羅政權採取較強硬態度的努力,召回其駐古巴大使。然而,拉丁美洲的路線,似將較爲強硬。

但是以拉丁美洲外交人士所表示的態度,向來堅持,誠然顯示西半球國家較難團結起來。

以一種推動力量,因而不大有興趣於建立一個團結的聯盟,或者給予進步同盟的國家代表,從根本上採取強硬路線,被國內的反對派別強調一個反美的立場。

巴西

你便知道些國家的反應。巴西:美國是南美洲最大的一個市場,巴西亦是咖啡的最大傾銷地,也是美國一大的南美洲國家中最大的一個。這個國家有一個軟弱無力的分裂的政府。共黨的勢力是巨大的。在這些政治理由,巴西政府在這會議中推動一項與加斯特羅「和平共存」的運動。

正如在西半球若干其他國家一樣,巴西現時有一股反美共流。這種情緒,起於巴西人以爲美國對于歐洲及亞洲的關心,多於對拉丁美洲。以巴西而言,咖啡的售價對于這種情緒扮演一個重要角色。咖啡的售價低,因而巴西的經濟在困難中。美國是咖啡的最大消費者,被祇爲有意把咖啡售價抑低,以滿足美國的消費者。

據料,進步同盟的任何援助計劃,對于低價咖啡所發生的影響,將不會很大。巴西希望可以與蘇俄多做生意,及把共黨世界裏的市場,改變爲咖啡。

阿根廷

國家具有一個強大的經濟基礎,但經濟似頗不穩定。這是由於在西半球會議中的立場的內在因素。出口貨的滯銷,已把阿根廷投入嚴重財政困難中。被猜疑(阿根廷游擊隊)的傳說,被讓服上是美國禁阿根廷的牛肉入口,是「反美」的一個來源。在傳統上以畜牧及農業爲主的阿根廷,對於拉丁美洲國家的援助,祇支持一項強硬反對共黨古巴路線,絕對不是一項重要因素。

墨西哥

拒絕投票驅逐古巴,而國內有新聞說麻煩的國家。新的外國私人投資,在政府施行的墨西哥化」的運動下,大告減少。墨西哥的經濟發展遲緩,幾乎減低了一年。

墨西哥在國際政策的立場的不明不白,造成了經濟上的損失。國外及國內的投資者,發覺他們無法知道政府對古巴及對國內左傾分子所持的真正態度。這政府已表示加以證實,曾引起國內左傾分子的激烈。

墨西哥一向以自負,自信本身具有足以自衛的強大力量,故不似其他的中美小國家那樣,感到古巴的國際共產主義對他們有直接的威脅。(上)

預防傷風疫苗五年內可成功
雖則沒有流行性感冒的嚴重,但以美國言,每年仍因而損失三十億元。

問:感冒是否一種季候病,例如在冬季?

答:是,在冬季普通的感冒較多。

問:何故?

答:部份是由于嚴寒天氣,及溫度減少。我以爲最大的理由,還是冬季較多的人羣集在密戶緊閉的室內,因此構成傳染的機會。

問:如果坐在當風處或濕了腳足,便會得到感冒,這是真的嗎?或如此類的,這是真的嗎?

答:否,除非你接近一個有感冒的人。一般相信,腳足濕了是較易感冒,但甚卻並不如此。

問:傷風與流行性感冒有何分別?

答:在造成傷風的許多媒介中,流行性感冒甲種與乙種病原體,它們通常產生一種較嚴重的疾病,有發熱、寒冷,和肌痛等。從威脅生命觀點言,流行性感冒是嚴重的。

問:疫苗對抵抗流行性感冒,是否有效?

答:有的,流行性感冒疫苗,已採用多年,我以爲我們今年抵抗此病是有相當效果,現有一傳說,我們今年的疫苗,是抵抗去年的流行性感冒。因我們從事研究的,祇是去年的病症,而今年又有新症發生了。

問:痲疹與呼吸病有關係嗎?

答:最後可能有關係,因爲如果痲疹沒有適宜處理,即受染的孩子,可發展爲肺炎的。

問:有疫苗以抵抗痲疹嗎?

答:實驗用的,已有很好的疫苗,但現在市上尚未有發售,我以爲在不遠將來,在一年內,或可能早一點,將可作商品供應。

問:對于百日咳怎樣?

答:這是一種呼吸病,抵抗此症現已有疫苗。

問:這是有效嗎?

答:是,很難確定的。

問:喉頭炎怎樣?

答:這是一種感冒,也是一種呼吸病,初由兒童沾染,很嚴重的。造成此病的媒介,常與成年人感冒相同。

問:有疫苗預防嗎?

答:否。但我們希望有。防止此症,是我們計劃中一重要部份。

問:以健康觀點言,傷風是嚴重嗎?

答:普通傷風在嬰兒、老年人和同時患有其他傳染病的人,是嚴重的。有些人感冒,通常是自愈的,所以不視爲危險。

問:單獨感冒是永不會致命嗎?

答:否。感冒而隨之以肺炎,才可能致命。

問:感冒會否遺留危險後果,令人虛弱,或減短壽命?

答:否。

問:以金錢和工作時間言,感冒的損失有多大?

答:據報一年間,普通感冒的結果,損失了二億一千八百萬工作日,和一億九千五百萬上課日。金錢估計,共損失三十億美元。

問:爲克服此三十億美元的疾病,在一計劃中耗費五十萬至一百萬美元,算是一個大計劃?

答:普通感冒,以其各種合併症已成爲日常生活的一部份,所以比更嚴重的病,是要多作預防。呼吸病接種疫苗,已研究了約二十年,其進展恐如預期的迅速。

問:由于最近的一切發展,你可以預見一種更迅速進展的希望嗎?

答:對于這種希望,我不以爲是過份樂觀的,在五年內,應有多少成效,以防止普通感冒。(下)

各地通訊

泰警方分在京畿等五府 搜捕共產黨分子

初步報告已捕獲嫌疑分子廿餘名 警方謂彼等印發大批反政府傳單

【本報曼谷航訊】泰國內政部長兼警察總監乃沙立，於日前密令全國警察公安局與各地方警察當局分作，出動警官警察四百餘人，約定於二月二十三日凌晨六時一齊出動，在京畿吞武里、北碧、素旺、羅勇等五府搜捕共黨嫌疑犯。

警方搜捕結果，計在京畿府附近某事務所捕獲一名嫌疑犯周素發，另在吞武里府挽坑碧中泰路川侶里拘捕一名疑犯乃發·納宋卡。又在吞武里府大羅斗圈鄉亞路沛三號港內，拘捕乃沙功及周裕錫與娘納呂婉夫婦等三人。繼於是日下午拘捕一名王裕之疑犯（該疑犯與是日被捕之三名疑犯乃沙功、周裕錫與娘納呂婉夫婦，同爲某學校敎師）。此外，警方並在京畿府附近之某事務所拘捕四名嫌疑犯即：乃挽宗與娘汪里夫婦（該事務所主人）、乃宗猜、乃派叫。

乃森：公安局第六處、廊沛武、林明樂，列物不詳。警方將根據審訊結果，繼續拘捕有關人物。

科科長乃察陸旺監督下，乃巴石（某照相店主人）、沙旺、乃銳、乃川、乃習（文名）……乃木，五年前曾潛返大陸。至於警方在北碧、羅勇等二府搜捕之結果如何，迄今尚未獲悉。

府會同當地警察搜捕共黨分子，搜捕結果，計在該府武肆縣捕獲嫌疑分子十七名，名單如次：乃登森、乃威遜（以上兩人皆爲該府華校教員）、邱鵬（某火礱經理）、乃蔡汪（曾並曾任當地村長助理）、涉嫌爲該府共黨頭目、乃標、劉木、乃薩、乃強、乃列、乃蔡、乃猜。

據警總監助理甲無中將對記者發表談話稱：此次當局大舉搜捕共黨疑犯，係因當局偵悉有一股共黨分子私下印刷反政府刊物，惡意攻擊政府，當局偵查後，已經悉來京拘獲之某事務所主人乃挽宗，確有關人物，故出動捕。

青年團組織腐化

對中共不能發生爪牙作用 要求團幹部辦好基層組織

【本報訊】由於「青年團中央」提出「六級團員」和青年覺悟較高年團員」的思想日益趨向自由，厭惡共黨的奴化思想，致「中共青年團」組織已日趨腐化，稍不能在中共暴政中發生爪牙作用，最近半年多來，中共出版的各種報刊雜誌，曾屢有揭反，特別是「共青團」的機關報刊如「中國青年報」、「中國青年」半月刊，更慄慄如喪家之犬似的，每日都在發出哀叫的嘶音，要求「扎扎實實的紮紮的工作做好」。

最近，「中共青年團安徽省團委」舉行過一次「委員擴大會議」，反覆討論了省、地、縣、區社五級辦「團支部」的問題。據說，此一「會議」的召開，是根據「共青團」「辦團支部」的「指示」：㊀有一套健全的制度，「團」內生活嚴密活潑；㊁善于在「中心工作」中開展活動，「團員」的模範帶頭作用顯著；㊂「團幹」、「團員」團結聯繫羣衆，能把絕大多數青年團結起來。

「團」的作風也是非常需加強的，「團」是當前加強團的戰鬥力的最重要的措施，也是巨微點點滴滴深入細緻的工作方法的具體之現」。安徽「共青團」的負責人在「會議」上又說：「許多團幹部是新手，辦好支部到全團幹部是個大訓練，大提高，使全團幹部認眞學到如何精雕細刻，點點滴滴的工作方法」。怎樣纔算辦好了一個「團支部」呢？「會議」根據「共青團」的「團章」的規定，列有如下幾項標準：㊀「團支部」有一套好班子，能夠獨立地工作；㊁有經常的思想政治教育（「團課教育」）、「團」……

至于說要抓住那一種類型的「支部」，……

……一個好「支部」纔算是一個好「支部」呢？「會議」上的一致：㊀有的共幹認爲「團」共幹有些……

對刑期短四犯 給以最大自由

在農場工場內自由工作 新加坡監獄當局

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦內政部，現正大膽的嘗試給予短期監禁的囚犯最大限度的自由。這個試驗是在樟宜監獄推行，該處一百名囚犯，大部份爲百次犯罪者，現正在「中峇安全」下受禁。

據監獄發言人說：樟宜監獄幾乎是一座開放的農場，既無石牆亦無鐵門。囚犯在開放的田地上工作，在工作場內受訓，迄今爲止無人囚犯得了過項自由而引起麻煩。

他說：樟宜營的擴充工程不久即將開始，以便更多的囚犯可以受到同樣的待遇。

據悉：新加坡自治邦政府在今年預算案內，已撥出十九萬六千元，作爲擴充該營的經費，一俟明年底竣工，可容四百名左右。該發言人說：該營的工作重心是在予服刑者更多的工作，予服刑者更多的自由以及充份的娛樂設施。

中共「湛江地委」透露 湛江區煤礦減產

半年來未完成生產計劃

【中央社訊】中共「湛江地委工業部」、「交通工業部」部長、副部長等，最近在批評「南方日報」上公開承認：湛江區的煤礦內的煤礦生產情況最嚴重，尤以「王」……據說：「目前，煤礦與羊角煤礦的問題很嚴重，發現礦底人手差；設備困難，礦道缺乏，生產……」

……我們最近到羊角煤礦作了一次調查，設備困難嚴重，人手……

新加上去年的開採不足，以致十二月爲止……水災，使井下……，工作面受流沙……，破壞了……需要的物資器材……

一時又供應不上，三百多噸煤由一日產量降至三十七噸……年以後沒有完成生產計劃……元，面對這些困難，……

大陸專上學校 儀器損壞者多

共報指師生不愛護所致

【中央社訊】北平出版的「光明日報」二月九、十等日公開承認：北京、天津等地……

據該報指出：「東北工學院損壞不能使用的儀器達一千多件……北京工學院最近一次清理，發現不少損壞的儀器……長期沒有恢復使用，或損壞程度達不到要求，其中有的是由於使用時疏忽大意，沒有嚴格執行操作規程；有的是一部分師生不愛護……儀器而損壞的；有的是由於工作重視得不夠；有的儀器缺少維修，而發生故障……器材和小工具等的管理上，制度不嚴，也存在浪費現象。」

馬來亞政府撥款九百萬元 擴充各武裝部隊軍備

空軍佔數最多計五百九十萬元

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦國防部一發言人披露稱，馬來亞聯合邦政府擬定於今年撥款九百萬餘元以擴充其武裝部隊之軍備，其中五百九十萬元係用於空軍之擴充，部份之經費將用以購置十架新式飛機，目前已有三架運抵馬來亞，另兩架可於最近運到，其餘五架可於七月間抵步。

又稱：馬來亞聯合邦陸軍，將使用一百三十萬元購買新式武器，另二百萬元用於購置裝甲車，其中一部份可於本年內運到，全部車輛係向英國購買者。

我國留美女科學家吳健雄博士 回國參加中央研究院院士會議

其外子袁家騮博士亦隨同返國出席

【台北航訊】旅居美國的中央研究院院士吳健雄博士，已於廿二日下午偕同她的外子袁家騮博士（按：袁家騮博士爲民初時代的風雲人物袁世凱之孫。——編者）一起返國，出席廿四日在南港舉行的中央研究院第五屆院士會議。

這位被譽爲全世界最前列的女性物理學家，與她的外子一下飛機時，就被一大羣歡迎者所包圍。吳健雄博士，穿了一件咖啡色西花長袖中國綢旗袍，黑皮鞋，頸上掛了一串珍珠項鍊，耳上戴了一付珍珠耳環。她的風度高貴瀟灑，雖然她的年齡已經是中年，可是一向無情的歲月卻沒有在她的容貌上，留下一絲痕跡。「她仍然和當年一樣的美麗」，一位在機場歡迎她的中央大學的同學這樣地稱讚她。

吳健雄這是第一次回國，她在機場似乎有無限的感慨，她說，她從來沒有到過台灣，差不多已有四分之一的世紀沒有回到過自己的祖國。

離國已有二十五年的吳健雄博士，在接受記者訪問時，雖然說話時偶然夾上一兩句英語，但她的鄉音卻依然如故，沒有一絲改變。

吳健雄博士說，在研究科學的領域裡，女子與男子並沒有什麼兩樣。

這位曾經與楊振寧、李政道合作，證明「對等律的不可靠性」而蜚聲國際的權威核物理學家說，她現在所研究的仍然是原子核物理。雖然這是一項艱深的研究工作，但是在科學的研究上說來，卻並不分什麼新舊；做研究工作就是做研究工作，如果在做研究工作的時候，有新的發現，這當然是很好，如果沒有新的發現，也就等於重新溫習的。她認爲科學的研究在一般從事科學研究的人說來，就是一種享受一種興趣，從沒有一個人把這工作當作一種責任。

她又談到她在美國的生活說，她常常住在哥倫比亞大學附近的一條幽靜的河邊，從家裡到學校，祇不過四分鐘的時間，在美國任何人的生活都很「忙」，她說「忙」也就是她最感興趣的生活方式。她說，一個人從早到晚「忙」，這樣就沒有「閒」和「無聊」了。她在哥倫比亞大學教的是物理。

一位記者問她關於美國這次發射太空人成功的感想，她說，她回來得非常匆忙，她對這方面知道的很少，她無法談論太空科學的很快發展對於人類的影響怎樣。

吳健雄博士不祇是一個科學家，同時也是一個賢妻良母。她教子有方，她和袁博士所生的現年十四歲的孩子在美讀高中二年級，對科學也非常感到興趣。她又能做一手好菜，並能做各式的點心，教育部長黃季陸於去年訪美時，嘗過她親製的點心，說是精美無比。

袁家騮博士也是中央研究院院士，他在機場表示，這是他的第二次回國，他非常高興，尤其是看到這樣熱烈的歡迎。他說，他們在美國工作都很忙，在工作之外，幾乎沒有一點嗜好，他們的工作便是樂趣，樂趣也便是工作，他們由於工作的關係，不能分身回國，這次他的夫人返國還是請人代了課的。

專門實學 最新療法 **無痛脫痔七天斷根**

醫痔方法甚多，但能徹底根治無痛則少，本醫師歷年臨床經驗所得，獨創無痛脫痔法，無論任何痔瘡血痔，保證七天內乾枯脫落，永不復發，照常工作。凡有怕痛忌醫患者，一試即知不謬（有照片醫案，歡迎參閱）。

絕對無痛 七天脫落 徹底斷根

痔科 中醫 **毛文福** 診所

外埠通訊 配藥同效

診症時間每日由上午十時至下午四時 星期日上午診至十時休息

周達文 主治 **風濕筋骨痛**

凝血氣滯風濕痰火諸症斷根

胸背痛 肚脇痛 頭痛 手脚痛

酒濕不用戒酒 脚氣不用戒飯

診症時間 上午十點至兩點 下午兩點至五點 在中環大道中一四二號二樓蓮香茶樓左鄰三間

大廈輝錦 洋樓 中環半山區麥當奴道68號 $39000 電話：38578・36329

瑞士大樓 英皇道 **中區大廈** 德輔道中十八號四樓

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣

凡涉及法律性廣告，須持同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下 ㊂油蔴地上海街三一九號 ㊃元朗 ㊄仁愛診所

大角咀 杉樹街37至45號 **深水埗** 長沙灣道128至130號 **上海街** **章記**

利成 九龍彌敦道 **碧街** 旺角

香港 **西環** **油蔴地區** **太祥大樓** 新春特價 九五折優待

大興企業 大道中

中央樓 中央建業有限公司建築部

單邊唐樓 **東紫樓** 分層出售 **志盛公司**

石屋出售 **雪櫃什架** **石屋平售** **廠址廉租**

分層出租 **潤大舖位** **二樓招租** **廠房急讓** **衣車出讓** **機器洗衣** **何長輝君**

陳念雪 陳殿乙 **尋李仕富** **婦女補習學校** **小學寄宿** **九龍中醫學院 脉學研究班招生**

招裁剪各科 **機械繪圖** **亞比林哥工程學校** **招寄宿生** **上門補習** **請西藥行街** **聘請技工** **招請後生** **農場男工** **聘請教師** **請送貨員** **練習生** **請女助理員** **影樓人材**

朱廣蘭 鱷魚肉 **雪白牌** 雪櫃之王 **錄音膠帶** **萬能角鋼** **黃佑安** **市民秘書** **老珠婆** **鴻昌公司** **承頂聲明**

買屋聲明 **承頂聲明** **請收舖租** **遺失圖章** **遺失聲明** **教會同工** **聘手電工廠** **洪冠洲 腦耳鼻喉專科**

鼻兒通 日本明效特藥 **櫻井整容分院** **方佐中醫師** **譚素蘭** 婦科主任 **李冰妍** 婦科

蔡德芬 耳鼻喉 頭部痛症 **大小婦科** 特效藥 **梁耀文** 風濕 **痛** 筋骨 胃腸氣 **史達生** 胃腸脹痛

黃華湛 痔瘍 **朱仁生** 皮外 男性 **小便** **朱勵華** 風 **潘柏** **熊國輝** 癬

梁福 胃病 **劉仲明** 風濕 脚軟 **洪亮** 鼻 耳 **朱辰東** 歷 **鄭達明** 尿病專家 **孔鳳禧** 婦科

濟世藥廠 最新出品 筋骨丸 **葉芳友** 婦科 **梁鳳鳴** 婦科 **許彬** 外皮 尿病 **朱智卿** 婦科

去年港電公司獲利 二千五百萬

出售電力增加百分十四 總發電量計劃增至七億瓦特 與政府談判繼續進行中

【本報訊】香港電燈公司去年度純利共爲二千五百五十五萬六千八百五十七元六角二分，比一九六〇年之利潤增加百分之十九。

該公司董事長惠格昨日發表之一九六一年年報并說：董事局已建議開派末期股息予公司之八百萬股股份每股一元一角，使全年股息達到一元七角。

該份年報所列其他數字，顯示該公司去年之業務有實質之增加。年內出售電力共四億六千零八十五萬度，比對上年度增加百分之十四·四。

年報又說：爲執行擴充發電力之計劃，現有意於最近將來加建一座新發電站，使公司之總發電能力最高可達到七億瓦特。

香港電燈公司現有發電站兩座，A站發電能力爲九千二百五十萬瓦特，B站發電能力爲九千萬瓦特。在B站安裝第四座三千萬瓦特渦輪交流發電機及鍋爐的工程進展良佳，預定一九六三年初將可發電。同時已爲該站定購第五座發電機及鍋爐，使該站之發電力最後達到一億五千萬瓦特。

總格在其報告中說：「有關公司之前途之談判，年內仍繼續與政府舉行，惟是尚無明確成果可資報告，談判且仍在進行中，一俟有三方面協議之計劃達成，自當傳達向股東報告。」（乙）

黃大仙、筲箕灣、香港仔三處 房屋協會大量建屋 可容一萬五千餘人

該會已在港九八個地區建廉租屋 西環及荔枝角兩處亦有建屋計劃

【本報訊】香港房屋協會在一九六一年年報中指出：該會自去年開始，共建有四千三百八十六間樓宇，容納有二萬七千一百三十一名居民居住。同年年底，另在北角丹拿山建有五百九十層樓，容納三千七百八十九人。

該會並透露：進一步計劃在黃大仙、筲箕灣及香港仔興建二千五百六十五層樓宇之工程，經已開始，屆時可容一萬五千九百六十三人。香港仔、筲箕灣及佐敦康村之地盤工程，已進展至第二階段。

雖然該會對一般等候申請者暫未接受，但數以千計經已登記之申請者中，經有數百宗已完成訪問調查，以決定該等家庭是否適合其條件。

該會在港九各地現時有八處與建房屋地盤。各處房屋情形如下：

馬頭涌：爲使居民獲得更良好住屋，該地段應予重新發展，原日有一百八十四間平房，經修補至不能再補之階段，將來不打算再租出，其中有五十六間係建於一九三七年，當時爲收容中日戰爭時逃港之難民，許多住客住於該等平房經已超過十年。另有一百廿六間平房係建於一九五五年，收容若干貧民居住，彼等未符合租屋條件，所有該等平房之租金，定爲每月卅元。許多住戶不願遷出，因該處有花園及空曠地方給予兒童玩耍，而鄰近碼頭到交通。其中有六十五戶經已遷往該會所屬之永久性樓宇，所有住客於一九六二年一月開始，重新安置於德明樓居住，祇有四戶被收容於徙置大廈居住。

健康村：此一大廈「新村」，足以作爲一個榜樣，指出房屋在如何交密程度下仍具美觀及有良好之居住遊憩地方，在該地址居住之許多家庭，其生活水準甚高，大多數爲中等家庭。住客之兒女，有就讀於中學甚至大學，住戶擁有汽車、洗衣機、雪櫃者至爲普遍。

紅磡：該處亦爲相當氣派之「新村」之一，有花園、遊樂場設備及籃球架等，大多數樓宇之露台均有花木。每一戶均擁有獨立之廚房、廁所、花洒及露台。

上季度：該新村之五幢大廈內部，於去年底曾經加再新修飾。該村並有社會中心一所，設有男童會一間，深水埗街坊福利細節常借該大廈大堂設立若干婦女班。

荃灣：四季新村共建有四幢大厦，用以容納該區工廠工人居住，彼等大部份均來自上海。該村有政府社會服務中心，由女青年會主辦一所日間托兒所。平均每日約有三十五至四十名兒童受托。

官塘：花園大厦僅有一幢大厦有露台，該「新村」植有樹木，及運動場設備。在過去一年，該大厦之經理於晚上舉行住客會議，解答各住戶提出有關之法例問題及其他事項。該村大厦男女住客，多於日間工作，而於晚上舉行會議可藉此使住客與管理該大厦之職員能獲得機會直接當面傾出討論。

關於商店差餉問題，經估計署當局之估價後，較初時爲高，當時店主曾經提出呼籲，最後與局長商討後，差餉雖減，房屋協會當局亦決定每店每月減租十五元。

啓明樓：該處大厦兩住戶合用一個公用廚房及厠所，住客對目前之安排辦法表示滿意。

丹拿山：共有五百九十層樓，經於一九六一年完成，松樹樓經於八月一日租出，但第一幢貨鶴樓係於一九六〇年十二月完成，租金由每月六十五元至九十五元，電梯供一百二十六層住戶之用。最大之樓宇，共有四百六十四戶，樓高十六層，有三座電梯。租金每月由八十元至一百一十元。在地下及六樓均有遊樂場，每戶均有露台、花洒及廁所，每戶有分水錶之設。

該會年報中並透露：該會在筲箕灣之明華大厦工程，經於一九六一年五月開始，在去年底有六幢大厦進行打樁工程，興建該大厦之費用爲九百七十五萬六千零九十六元八角八仙。第一個階段完成時，將有一千四百八十戶。第二個階段，其他將於柴灣，費用爲一百三十一萬三千七百元。

去年計劃在鉆貝龍道興建五幢大厦之鎮，西環及荔園，已由司徒惠師準備，雖然該地盤部份未至適當時期，但希望於短期內可有進展。該五幢大厦原預算興建十二層至十三層高，其中一幢並無電梯設備，同時計劃在該「村」設商街市及商店，并開地若干作爲興建運動場。該會在堅尼地城亦保留有二十五萬七千六百呎地，計劃興建樓宇，荔園已經租備。香山道荔枝角醫院對面之地盤亦在考慮中，惟由於該處馬路之若干問題有所影響，但該會亦保留加以考慮。同時有關發展計劃及藍圖亦已準備。至於興建漁民房屋計劃，現時已決定放棄此一計劃，因若干漁民家庭，將獲得容納於該會在香港仔興建之大厦居住。（星）

九龍城重建 交通迂迴島

四條馬路單程行車

【本報訊】九龍城之交通迂迴島將加以改建，並進行修路工程約十五個月，此項工程，現定由下星期一上午開始。

在修路工程進行之際，太子道之一段以及其他三條馬路，將限於單程行車。屆時在聯合道與亞皆老街一段之太子道，車輛須向啓德機場方面行駛，在露明道及士他令道之車輛，將須向北行，即向太子道行駛。同時，所有車輛將須經由太子道入科發道，而由亞皆老街駛出。

又前往侯王道、南角道、衙前圍道及城南道之車輛，將須經由聯合道及衙前圍道行駛。屆時，該處將豎有適當之交通標誌，以指導駕車人士。（乙）

惠州同鄉會首長分赴各區 勸告逃港鶴佬藝員 切勿誤墮中共圈套

定期舉行中西式鷄尾酒會歡迎

【本報訊】中共「惠陽縣稔山區田洋業餘劇團」（即惠州鶴佬戲正管班劇團）全體男女劇員，因不堪中共殘酷迫害無比長期飢餓，久已意圖逃出鐵幕，但中共控制嚴密，不准越雷池半步，故利用春節期間，分在惠陽縣吉隆、平海、稔山、港口各地鄉演戲（即日軍南侵時在大亞灣登陸沿海地區），乃設法於千鈞一時機會，集體起義，投奔自由，幸得香港政府本人道立場，准予居留，自由祖國救濟大陸難胞總會，及港九各界救濟難民委員會救濟。僑港惠州同鄉會暨各同鄉紛紛慰勞，以「惠州同鄉」名義，向該惠州鶴佬正管班劇團男女劇員勸說，誘騙返回大陸，招惹中共海外爪牙之詭謀，昨（廿四）日，由總會函間會議而，正副理事長向華炎、林德利、何若暉、鄭生和、林家、陳市長張活海、黃忠鴻、洪依民、常務理監事郭開、林僑新、陳鑫、鄧嶽雲、大埔、上水、元朗各分會代表黃如熙、賴培根、蔡榮寶等一行七十餘人，分赴港九新界各地，作探訪慰問各男女劇員同鄉，特別強調，香港乃法治有保障之自由地區，絕對不要受共黨籠絡分子虛偽欺騙，以中共詭計，並定三月一日下午二時在該會大禮堂招待逃亡劇員同鄉，備有中西式鷄尾酒會歡迎，另再定期舉行春節聯歡及招待惠州籍同鄉，以敦鄉誼云。

·救委會救助廿一名團員。

又訊：該劇團昨又有一批團員廿一人由其同鄉帶到九龍自由道二號港九救委會辦事處請求救濟，該會立即辦理登記，除按例發給其緊急救濟金外，并另發給毛氈一條、襯衣、西褲、內衣褲、牙刷、毛巾、牙膏、香皂各一件，腸健乙瓶，并安頓其住食等問題。各該難胞感到自由祖國的溫暖，莫不喜形於色，并且說：「蔣總統確是我們中國人的救星！我們希望蔣總統收復大陸，使受苦的同胞都能夠接受到這種溫暖。」該批難胞姓名如下：何鑑、何幹、何水廷、何娣弟、倪福聚、鄧華安、倪龍發、何船、林乾波、何彬文、何來、高康通、陳三錦、何月鳳、何鏈泰、羅遇枝、羅石明、羅揚、羅九、羅遇安等。

·又有數十人乘艇逃抵港。

又東莞縣太平（即虎門要塞）鄰近上下横擋一帶鄉村人民，因不堪饑餓痛苦，紛紛冒險逃亡。本月十九日，有上横擋鄉民李浪等卅二人，包括婦女小童等，利用小艇載禾桿草往「東莞縣太平鎮國營貿易站」時，乘機將偷渡逃亡男女藏在禾草中，並用船篷遮飾，持「通航証」出發，歷過沿海警戒哨站時，均被矇過，結果經兩晝夜航行，安全駛抵自由地區。另有一批偷渡逃亡男女八十餘人，分乘船四艘，前日越過中英邊境，行動因屬可疑，爲警員截獲，帶返新界警察總部查辦云。（脉）

中共砲艇又逞兇 追擊逃澳兩舢板

一艘被截回另一艘則脫險

【澳門廿四日合衆國際社電】共黨砲艇，昨日用步槍向兩艘逃亡之舢板開火射擊，一艘載有九人，另一艘則載有八人。該艘載有九人之舢板，在被追擊移時之後經被截獲，另一艘舢板之難民，則在澳門海岸附近登陸。據該舢板之主人衛長（譯音）宣稱：乘搭其小艇之難民，計有男子四人，一個婦人及三個兒童，彼等於星期四晚由中山縣翠亨村起程者。據稱：「吾人會經夜之匿火時，一艘共軍砲艇會突然出現，並向吾人開火射擊。」該艇主並謂：現仍未明另一艘舢板之人員是否有死傷。

神經病漢 揮刀連傷兩人

傷者創負走報警員 一名涉嫌男子被拘

【本報訊】一個衣衫襤褸，蓬首垢面，背部預備一網草席的神經病漢，昨日在深水埗元洲街和北河街交界處，手執鋒利生果刀左右劈，把兩名潮洲籍男子砍傷，血濺街頭，其中一傷者頭和膊各中一刀，倒仆附近一間海味雜貨店櫃門的水渠邊，另一傷者則輕傷手部，負傷找得警員到場，把一名嫌疑男子拘捕。

這一宗刀光血影兇案，在昨日下午六時發生。兩傷者一爲侯關溪，卅九歲，住東京街山邊木屋，重傷頭和膊部；另一名鄭玉山，六十歲，手部被劈一刀，他是某潮洲藥房的校徵，亦係一個茶商人，居住元洲街十六號三樓。兩傷者侯關溪和鄭玉山是一對好朋友，昨日下午六時外出，鄭玉山的十一侯車。返時候，突有一個三歲孫兒亦隨同離家，一行三衆在元洲街一名頭髮蓬鬆，衫褲破爛的神經病漢，背負一綑草席，正手中拿住一柄，衝過車站時，手舞足蹈，見鄭玉山，即揮刀打去，鄭玉山得哭起來，跟前摑了山孫心切，神經病漢起來，不久，便見有人走到北河街，那生果刀，將取了一柄，向鄭追斬，上前避手，並舉手阻擋，致手部被劈一刀。侯關溪因上前協助，亦遭毒手，頭和膊部各中一刀，登時倒在北河街一六九號某糧記海味店櫃門水渠。血案發生後，鄭玉山負傷在北河街找得一名巡邏的軍裝警員，把一名涉嫌的男子拘捕。（銘、熙）

現役警員被控圖刧殺人 羅偉權移解高院審判 梁轉好無罪當庭獲釋

【新亞社】現役警員羅偉權，涉嫌於當值時懷械潛逃，且被控及開槍擊傷大牢錢莊伙記蘇忠，後蘇忠因傷致死一案，昨在北九龍裁判署作最後一天初級偵訊，高潮突告出現。哥布里法官接納控方之申請，撤銷控告次被告梁轉好之兩項罪名，梁轉好遂獲當庭釋放。證供完畢後，法官裁定首被告羅偉權之五項罪名表面證據成立，定下月解高院定讞。

兩名被告：㊀羅偉權，男，廿一歲，台山人，香港出世，現役警員，住廣東道一〇六×號三樓。㊁女子梁轉好，十八歲，東莞人，紡織女工，住牛角角第四段二一×號石屋。

六項罪名如下：㊀無牌藏械，控兩被告於今年一月十日，在九龍地區未領有軍火執照而擅自藏有一支點三八口徑之手槍及一枚點三八口徑之子彈；㊁毆打意圖行劫，控首被告於今年一月八日，在九龍地區持犯法武器毆打蘇忠意圖行劫；㊂蓄意射擊，首被告於今年一月八日，在九龍地區持有犯法武器射擊蘇忠，蓄意使蘇忠身體受傷；㊃使用武器蓄意拒捕，控首被告於今年一月七日，在九龍地區已使用手槍，抗拒因其犯罪之合法拘捕；㊄謀殺，指首被告於本年一月十七日在九龍地區謀殺男子蘇忠；㊅事後協助及窩藏罪，指次被告於一月七日，在九龍地區事後協助首被告使用手槍抗拒合法拘捕及窩藏首被告。

六十三歲老婦賀香供述稱：與其子曾年及媳婦，同住牛頭角第三段十七號木屋，自小認識次被告梁轉好，又名「黑妹」。一月九日晚上，「黑妹」與一從不相識之男子，前來求宿一兩天，伊對梁說因家窮，無法可供膳宿，不允留宿，但該男子稱可以付錢云。

梁比烈帝辦稱：一月十七日凌晨一時四十五分，在九龍城偵探部，彼通過傳譯員曾佐明與在押

辦卓判之面前，將首被告落案，控以謀殺蘇忠罪，首被告接受警誡後曾在控罪上寫上供詞。

九龍城偵緝主任卓利翔辦稱：一月七日晚九時卅分，接獲深水埗警員六五二二號交來字據一紙，於一月卅一日，送交鄧漸與翔辦檢驗。二月八日取回，交譯員翻譯成中文。一月十日中午十二時零五分，與華探長陳林莊、幹探鄧漸到牛頭角第三段十七號木屋，由探長與幹探入內，後再隨而入內，則見兩被告在床上。當華探長拘捕首被告時，首被告曾一度抗拒。後被制服，探長並在床後木箱內搜出警槍一枝，探長與首被告談話後，復搜獲警員手冊一本，信紙兩張。

號，警察警署。當日下午一時十七分，通過傳譯員與首被告談話，乃關於一月八日下午八時五十分，在新填地街五八三號門外枱傷蘇忠及意圖行劫一事，隨將首被告警誡後，首被告曾寫下供詞。於當日四時卅分將首被告落案，控以多項罪名。

經全部証人供畢，法官裁定首被告羅偉權被控之五罪表面証據成立，定下月解高等法院審判。

九龍總警司盧樂夫指出 票控事件逐年遞減

一九五九年起減百分六十 盼市民合作達成康樂社會

【本報訊】香港人口逐年增加，照理警政事務當隨之繁複，票控事件亦會同樣增加，但九龍方面，從一九五九年以來，不獨未有增加，並且逐年遞減，從一九六一年比較，減低百分之六十強，誠九龍警政之輝煌表現。昨日九龍總警司盧樂夫在招待九龍十三區街坊福利會首腦座談會中提出上述數字，他並籲請街坊市民今後仍繼續與警方通力合作，實現成永久康樂社會。

昨日之座談會，於上午十一時，仍在九龍警察總部舉行，到有十三區坊會首長如黃伯芹、許此發、吳多泰、鄧啓、陳民傑、蔡東超、陳奕勳、龍平、嚴勵、武少秋、李焜、張洪海等，其次華民署九龍聯絡主任蘇德澄、陳翼光，紅磡區華人警司徒志仁、油麻地區華人警司黃永賢等列席，並由黃警司担任翻譯。座談會開始，九龍總警司盧樂夫氏首先發言，闡釋以下有關市政問題多端，如童犯問題、票控事件、市容問題、防「虎」運動等。

六十強，其中票控估一九六一年，僅得四四、六〇〇宗。至一九、七〇〇宗，比對……

防童犯罪運動 警方盡力支持

坊會防止兒童犯罪工作開展，祚得大家均異常忙碌，此一當前社會之大問題，不獨普遍已引起社會人士注意，與論界支持，而在警察方面，亦保証百分之百合作支持，使坊會致力此項工作中，無所懷疑。最近油蔴地與大坑西坊會均有舉行免費招待兒童觀劇，甚爲值得讚許倡導，是值得普遍效法者。一般都承認兒童是未來社會主人翁，但每個兒童由童年進入青年過程中，如習染社會中不良事端，便入歧途，非獨其身受影響，而整個社會亦受其案累、退化、混亂，坊會現正視此項問題，努力工作，更提出大衆注意此項防止童犯工作，不是暫時工作，而是永久性工作者。本來兒童犯罪事端，世界各國都市，均有發生，不過方式不同耳，希望不斷努力消滅之。

犯罪人數減少 端賴市民合作

其次，警政問題，年來犯罪人數，已告逐年遞減，此端賴坊會與市民通力合作所得成果。彼指出總拘控數字爲一二六、九〇〇宗（一九五九年），至一九六一年，僅得四九、五〇〇宗，比對即現減百分之三。由此估計，總拘控案即從一九五九年至六一年遞減百分之七十強，足証一切控案事件當告大減，但坊會與市民須時刻與警方合作，方能百尺竿頭，更進一步。現在警方處理一切控案，採寬恕態度，凡遇一事件，非提出控訴不能解決者，方訴諸法律，不然，可免強置犯者，即從寬處理。

市容必需整潔 注意預防霍亂

最後談到關於市容與預防霍亂問題，在過往幾次座談會中提出討論，大家都認定，一個進步都市，市容必需整潔，但九龍地狹人稠，如欲做起來，實一件談何容易事端，不過如坊會與市民切實合作，對小販擺賣阻街，保持安夜寧靜及勿亂隨處放置垃圾，其餘問題當能容易解決。現在已屆春初，炎夏將屆，當局爲未雨綢繆，已展開預防霍亂運動，開始替市民打預防針，相信各坊會已注意到在不久將來，與醫務衛生處合作，迅速普遍完成此舉，以確保市民安全。

碼頭停車終站 盼建候車上蓋

警司對各項問題闡明後，鄧啓起立向警司對防止兒童犯罪之支持，表示謝意，繼代表油蔴地坊會提議，各處碼頭如港方碼頭一樣，每一巴士終站，均設一候車上蓋，以免候車者雨淋日曬之苦。警司將錄其提議，向有關當局呈請，以收迅速之效。最後警司乘便介紹紅磡區警司徒志仁與各人認識，並道達賀永賢警司，將于下月二十日赴英國深造，學習有關高級警政訓練，座談會乃告完畢云。

昨天最高氣溫 達七十七度

今日天氣預測：吹微風，天色頗好。

昨日最高氣溫爲華氏七七·四度，最低六三·九度。今晨二時，本港氣溫外氣溫爲華氏表六十七度。

高潮：上午零時二分 下午十二時四十五分

低潮：上午六時三十四分 下午六時五十三分

水上居民接受預防霍亂注射

總數已接近十萬

【本報訊】在本港各船艇停泊主要地點工作之流動注射隊，前日（星期五）爲一萬五千二百五十六人施行預防霍亂注射。連同此數在內，自防霍亂注射運動於本月廿日開始以來，已接受注射之水上居民，總計共有九萬六千三百四十五名。（乙）

圖片說明：廿一名鶴佬劇團團員昨到救委會領到救濟金和衣物後合攝。

沙頭角撈獲一男屍 疑是共區逃港飢民

【本報訊】新界邊境沙頭角對開海面，昨日下午一時發現男屍一具。死者年約三十餘歲，穿黑色衫褲，似是從大陸逃亡難胞。屍體經由水警輪移送殮房。

存水統計 五十三億加侖

【本報訊】水務局公佈：截至昨（星期六）晨八時爲止，本港各水塘存水量共爲五十三億五千一百萬加侖。

由本月十七日起之七日內，共耗水四億八千九百萬加侖，平均每日用水七千萬加侖。同期內，由各溪澗及引水道注入各水塘之食水，統計共二億二千一百萬加侖。

家少主 文浩 文旋 文廣 文禮 少爺 銀嬌（適伍） 銀婢（適王） 意如 意潔（適關） 銀娥 小姐之

令尊翁阮公諱榮祖號耀宗老爺

痛於一九六二年二月廿四日上午五時四十分壽終養和醫院積閏享壽七十有四歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇於廿五日下午一時大殮同日二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

鼎惠懇辭 祇領花圈

阮崇禮堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

蜂沙素

日服一支

青春常駐 活力充盈

本品榮獲：日前當相崔信介在電視公開推荐 日女衛生部大臣向全國廣播頌揚

本品乃工蜂唾液綜合製劑，具有促進人體細胞新陳代謝及返老還童之功效，係含有最充沛營養之天然補養珍品，平常每天服用一支，能使容光煥發，精神充沛，睡眠舒適，食慾增進，活力嬌健。依照說明書用法，每年服食四期，則可驅除病魔，確保健康。

新春進補 增強體力 鴻圖大展 拓建新基

先施公司大丸百貨公司及各中西藥行代售

日本SS藥廠白兎牌藥業出品

譚公大廈 九龍譚公道馬頭角道轉角大華邊

地盤電話：823706

尚有百餘年期 無須補地價

樓高十二層 地下閣樓適合商店及醫務所用 二樓以上住宅

南昌大樓 深水埗南昌街106—110號

地盤電話：801488

樓高九層

地下商店·閣樓二樓適合茶樓·醫務所及寫字樓 三樓以上全部住宅

打樁完成

金閣大廈 尖沙咀金巴利道及柯士甸路轉角大華邊

地盤電話：69924

選用上等材料 美國有裙浴缸 大門及房門均用柚木夾板

分層出售 分期付款

優待期間無多 欲購從速

昌興置業有限公司

香港陸佑行五樓402·403及406室

電話：22043·24618

壽而康 止痛膏

止痛 止癢 醒腦 提神

最好使

清濕熱 去積滯 治暗瘡

各處藥房均有代售

本港新聞

橫行深水埗荃灣
黑社會八頭目十虎落網
雖無案底亦被判坐監年半
其家人由社會署設法救濟

【新亞社】本月廿三日下午十二時半，九龍反黑組探目姚木森，探員侯文明、何啓恩等，到九龍桂林街某塑膠廠內，拘獲一名惡迹昭彰之黑社會頭目，該男子為十四K三合會四二六紅棍，其為該會十八虎主持人，活躍於深水埗、荃灣區。被捕後，昨解往於北九龍裁判署，被告雖無案底，亦不能寬恕，陳子忠法官判被告入獄十八月，出獄後再要受警方監視行為兩年，其家人交由社會福利署設法救濟。

被告人陳源，卅九歲，住深水埗新雜村中段四X號，於二月廿三日在九龍地區身為十四K黑社會四二六紅棍罪。案由反黑組稍辦探長張主控，據陳述稱：被告於一九四七年加入十四K黑社會為四九仔，會費與其保家舘入會設二元一角。五四年升天，被告在新界發展一木屋內擢升為四二六紅棍，並曾受保家洗禮強索職費二元一角。被告升職後，活躍於深水埗及荃灣一帶，並曾爲三名工廠工人入會，共收取保護費六十元。五六年至五七年間，被告在荃灣組織十四K十八虎，並身為主持人。五六年十月，九龍暴動後，被告恐被拘捕，潛伏於新界。被告在黑社會中乃隱名狼藉之活躍份子，但過去並無案底云。

被告於認罪後求情，表示自知罪過，但謂其三子女並非罪人，要賴彼做塑膠工作維持，請求予以自新機會。但法官以被告於入會時，應致感有此後果，遂判如上。

東亞銀行昨年會
去年溢利五百萬
明日起派息每股八元五毫

【本報訊】東亞銀行董事局主席簡東浦昨日宣佈該行在銀行業劇烈競爭下，仍能維持低度溢利，業務穩定進展。簡氏又透露：東亞銀行九龍分行，約于一、兩個月間即可營業，為各界人士服務。

香港東亞銀行有限公司昨日正午十二時舉行第四十三屆股東年會，到該行董事局主席簡東浦，總經理簡悅強，董事李冠春、李子方、周湛燊、馮秉芬、李國寶、簡悅隆、鄧肇堅，常年核數李冠春、黃頌民、李福樹及該行各級職員、股東數十人。首由主席簡東浦致開會詞，繼由董事李子方報告本行去年業務，去年本行除派股息及紅利外，共得溢利五百九十九萬五千七百二十六元，計分配如下：㈠開除上屆撥存下期二十五萬元外，除溢利港幣六百七十六萬五千五百九十九元二毫四仙，連同上屆撥存下期之數，共一百七十六萬五千五百九十九元二毫四仙，將之分配如下：㈠派股息及紅利每股八元五毫正，共一百七十萬元正；㈡撥公積金二百五十萬元正；㈢撥溢利稅準備金四十萬元正；㈣撥行員長俸金一十五萬元正；㈤折低行址價值五十二萬四千九百二十九元二毫五仙；㈥餘利歸下期計算一百四十九萬零六百六十九元九毫五仙；以上六柱，合共港幣六百七十六萬五千五百九十九元二毫四仙。

本行創辦至今，經已四十三年，素持安定之信條，本行之業務得以順利進展，實賴各界對本行之支持，及股東諸君之支持，並使本行職員能夠盡忠服務。至於本行建築中之九龍分行，現已竣工，正加緊裝備中，相信在一、二月間即可爲九龍各界服務，屆時本行業務更形展開。本人對社會各界之熱誠惠顧，及董事局之指導，董事職員之忠誠合作，使本行能有良好之成就，深表謝忱。

繼由黃頌民、李冠春、馮秉芬、簡悅強、李子方、簡悅隆及周湛燊、馮秉芬、簡悅強、陳子民提議，黃頌民和議，通過年結。又馮秉芬提議，李福樹和議，選李國寶、馮秉芬、簡悅強、陳子民連任董事。再由李福樹提議，黃頌民和議，復選羅馬城度會計師事務所爲本公司核數員，年酬金二萬元正。主席旋宣佈，由本月廿六日（星期一）起開派股息及紅利。（修）

港韓電影界合作
彩色片「火燄山」
昨晚開鏡前招待記者

【本報訊】國光影業公司與南韓漢陽映畫公司合作拍攝之新型綜合體彩色片「火燄山」，已於昨晚九時在九龍片場正式開鏡。

昨日下午五時，國光公司特假九龍新樂酒家舉行記者招待會，會中由該公司製片人黃卓漢介紹參加拍片之韓國女導演金洙容，女影星金芝美、梁淑姬，男影星崔戊龍、金蕓中、楊勳等與記者見面。並謂此次合作製片費為二十萬港元，全部服裝及道具均為從新製造，拍片工作，盡力做到完善，使成為國語片中的一部優良出品。

至參加拍片之港影星，有丁瑩、羅蘭、張揚、吳家驤、林蛟、許英秀等，導演為吳暎鐸。該片故事取材於我國著名古典小說「西遊記」中，以唐僧師徒取西經，孫悟空大鬧火燄山一段改編而成。招待會舉行後，並設宴聯歡。（三）

左圖：參加拍攝「火燄山」之港、韓女星（右起）：吳景麗、羅蘭、丁瑩、金芝美、梁淑姬在記者招待會合影。（本報記者攝）

三院下月舉行
慈善餐舞大會
義校員生担任合唱舞蹈節目

【本報訊】東華三院慈善餐舞會，定期下（三）月六日在香港大會堂舉行，是夕，大會將加插表演節目四項，其中兩項乃由三院義校員生担任，一項為三院教員四人合唱：㈠台灣民歌「草原情歌」，㈡「阿里山之歌」，由陳世鴻、張金泉、梁碧瑩、鄧任年担任，並由盧藏芳鋼琴伴奏。另一項則由九龍第一校學生表演「花蝶迎春舞」，該項舞蹈乃為盛唐時代玄宗明皇帝宮廷內舞蹈之一種。此次演出，除保存古代舞蹈藝術之外，並配以現代音樂及仿古服裝，表演者象徵在花間飄躍起舞，作彩蝶穿花之時，充分表現東方藝術，如花蝶迎春，此一節目，正加緊排練中，並由九龍第一校主任梁步生、張金泉、教師林肯文、鄧子奕、馮端明等負責訓練，預料屆時當有精彩表演。其餘兩項節目，將由前已逝世之電影紅星陳寶珠女公子禹安然小姐及粉菊花女弟子沈芝華小姐担任云。

見習帮辦
一批畢業
端納爵士檢閱

【本報訊】十七名見習督察（帮辦）受訓完畢，昨（廿四）日上午九時半，在黃竹坑警校舉行畢業典禮，由輔助警察總監端納爵士蒞臨主持檢閱儀式。警務處長伊輔昨在警校檢閱行列後致詞，勉以智慧、機警、忠誠、耐勞，以担任警察之艱巨工作，又以紀念品頒贈受訓期中優良之警察端那馬頓氏。

端納爵士昨致詞中指出：「須參加警校一次畢業，今日爲最後一次，在廳大檢閱典禮中，本人所目睹各位均儀表出衆，可見各位對於警務工作甚感興趣，而又...」

科學管理協會
徵求廠商參加

【本報訊】香港科學管理協會，昨函本港中華廠商聯合會，略以：該會開辦以來，已逾一載，先後舉辦「一般管理」、「市場管理」、「人事管理」、「製造管理」、「財政管理」等訓習班，但過去此等訓習班祇收納各廠號之高級管理人員，茲鑒于有訓練中級以下管理人員之必要，今年將設班辦理，廠商會同人當知香港若欲于競爭日烈之世界中，能繼續與人爭衡，則必須在採現代化之管理方法上並為齊頭努力，故該會之設立，實在於此方面有助于香港各業司理人員，一年來之經驗，深信已向此目標前行，用特附上該會入會申請表兩份，請致勵會員參加，不特工廠本身，即工商界亦將蒙受其利等語，故該會已將該函分函各會員，若有意參加者，請到廠商會領取入會申請表云。

非禮五歲女童
青年判監六週

【新亞社】淫天禮來色狼，北九龍裁判署連日均有審訊非禮案件，一青年男子為圖一時之快，不惜非禮稚女，東窗事發，被控非禮罪名，該案延期至昨日，法官於查閱社會福利署報告後，判被告入獄六星期。

被告男子李逸清，十八歲，住福華村永康里某號，被控二月十一日，向一名五歲半梁姓女童非禮。

控方透露：二月十一日下午四時卅分，梁女在上址門外玩耍，被告將之誘入屋內房間，在床上玩耍，其後被告將女童洗手，將女童之下褻褲去，自己亦去下褻，以下體非禮原告，事後約十五分鐘，女童覺得疼痛，告知母親，報警後探員到場，將被告帶署，女童送醫院檢驗，幸處女膜尚屬完好。

被告認罪時，曾請求法官准彼與雙親入監房以便照顧，彼有雙親在港云。

圖片說明：昨晨在港島交通最斜之奧卑利街（俗稱「長命斜」）失卻控制，直衝而下，連傷七人之肇事小型貨車，交通警員在現場調查時情形。

專向酒巴爆竊
積匪囚三年半
刑滿須受警方監視兩年

【本報訊】一個爆竊積匪，接二連三向尖沙咀區內兩間酒巴內做世界，得食文番尋二次，結果，一次在酒巴下手之前，被警拘捕，昨日以四項爆竊罪名被提控於九龍地方法院，被判入獄三年半，期滿並須受警察監視行為兩年之嚴重處分。

被告孫鴻，卅七歲，無職業，住泥街一五三號七樓，被控罪名四項：㈠指控被告於本年一月十九日爆竊愛德華酒巴現款三百七十六元九角，及軒尼斯拔蘭地酒二支、銀行支票一紙，與及軒尼斯拔蘭地酒一瓶；㈡指控被告於去年十二月廿日爆竊金斯酒巴現金一千元；㈢指控被告於去年十二月廿三日爆竊同一酒巴現金三百八十六元六角五分及烟仔兩條；㈣指控被告於去年十二月廿三日深宵在尖沙咀區干諾道密謀爆竊，經警員在竊案現場附近巡邏時被捕認罪，並自承曾犯以上四案。在警署審訊中，被告供認第一、二、三項控罪，每項判入獄三年，第四項判入獄一年半，一年半同期執行，合共入獄三年半，刑滿後並須受警方監視兩年。

奧卑利街嚴重車禍
貨車疾衝下斜坡
連司機七人重傷
撞毀「不准駛入」交通標誌柱才停止

【本報訊】一輛滿載重貨的小型貨車，昨晨沿奧卑利街斜坡下駛，在半途中，突然控制失靈，沿斜坡疾衝而下，幸心戲院，撞向街里活道一間瓷器店門前，把「不准駛入」的交通標誌鐵柱撞毀後，才停下來。這宗嚴重車禍在昨晨九時發生，在這宗車禍受傷的人，包括貨車司機及一小童在內，共重傷了七個人。

肇事貨車編號AC五六X五號，司機鍾會文，三十五歲。據稱：該車當時由堅道轉入奧卑利街，沿斜坡而下，距離車至中途，失去控制，向下疾衝，荷里活道廿五號瓷器店衝去，貨車向力甚猛，把該店行人道上的「不准駛入」的交通標誌鐵柱撞毀之後，車頭仍撞向瓷器店右前面的牆上。

在肇事貨車控制失靈的一剎那間，貨車司機從司機位躍下受傷。除外尚有四個路人，亦被這輛肇事貨車撞傷。

七個傷者名單：司機鍾會文，三十五歲，住德輔道西三三五號，郭大海，二十一歲，住西環街市十四號，李瑞勝，二十歲，徐發海，廿歲，劉榮，五十一歲，胡耀，三歲，鄭珠，二十三歲，住石硤尾丁座二〇七號室。（熙）

投函恐嚇勒索
三名青年判入懲教所

【新亞社】分別在兩宗恐嚇勒索案被控之三名青年男子，於本月九日在高院刑庭提訊時，均承認控罪。法官以三人年齡尚輕，諭知押候官判，以待獄卒調查該三名被告人是否適合送入懲教機構。至前日上午，由高院副按察司百里渠法官將該兩宗恐嚇勒索案被告人送入懲教所受感化教育。

該兩宗恐嚇勒索案，首宗之被告人爲十九歲男子李國明，木匠，被控於去年十二月廿八日投函向男子馮南恐嚇勒索港幣二千元。次宗之兩名被告均為十七歲青年男子：㈠鄧××、㈡吳××，鐵器學徒，同被控於去年十二月二日在本港地區發出一封函件，向男子黃南恐嚇勒索港幣四千元。該兩案之被告人於本月九日在高院提審二月份刑事案件時，已分別認罪。

加爾各答招貼畫賽
港旅遊會獲首獎
該畫係出自曾敬文手筆

【本報訊】香港旅遊協會之一幅招貼畫，榮膺印度加爾各答市旅遊協會所辦之招貼畫公開比賽首獎。

該幅招貼畫乃出自曾敬文所繪，擊倒來自三十多國的對手而獲得冠軍。（乙）

附圖為英國駐印高級專員公署第一秘書馬菲士（右）代表本港領取加爾各答旅遊協會招貼畫比賽獎品，頒獎者為印司法部長施基生。

關心攝影公司
最後一週特價

皇后道關心攝影公司發表稱：該公司自新正舉行特價以來，由於特價以及所出品精美，取價低廉，頗受各界人仕之推許，連日照相人數踴躍，日來因特價後期一星期，至三月一日截止，今爲之七五折特價，至三月之門區若市，出現拍照長龍，茲悉該公司為便利照相，照相如於特價期內預定，可隨特價優待起見，拍攝化裝照相仕女照相預定。至拍照日期，則可延至特價期後之任何時間，此亦愛好化裝照相仕女們之佳音。

又該公司業務表現出色，秉承該教官之道東成就，何啓恩偵查任務表現出色，原有警察局勞績、智慧、勇敢、能夠應付，忠誠，但比之一般青年工作更多發展云。致詞後，並上檢閱台檢閱步操，至十時合檢閱完成。（百）

華洋百貨商會
新理監事就職
並舉行春節聯歡

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總會，昨（廿四）晚七時，假中國酒家舉行第十五屆理監事就職典禮及春節聯歡大會，情況熱烈，至深夜十一時散會。到會嘉賓有周錫年爵士、周埈年爵士、副華民政務司、李子農、邵賢等名流、職員、會員逾千人之多，筵開百席，有劇等遊藝助興。

就職禮前，新理監事宣誓就職後，理事長梁集仁致開會詞，繼由副理事長梁茂機、會長李炳輝、監事長致謝詞，最後由副理事長郭招賢致謝詞，及理事長頒發第十四屆獎品後始開懇親聯歡。

該會職員名單錄下：理事長李炳輝、梁集仁，副理事長：胡國材、張國祿、黃澤沛、梁柱成、李錫良、周銘祥、郭招賢、陳景豐、陳德堯，秘書長李炳輝，總務陳鴻光、陳錦泉、馮財。

公民協會
定期大會

【新亞社】公民協會本年度會員大會，定二月廿六日（星期一）晚舉行，屆時將選出新理事。（百）

跌落船倉潛水箱
被困兩小時
男子被救出已陷昏迷狀態

【本報訊】昨日上午十時半，停泊九龍倉第十一號碼頭之愛爾美號輪船（譯音）輪船，有一名華籍男子失足跌下船倉，被困於該輪船艙之潛水箱內，已經消防局人員於下午十二時卅分間救出。

該男子名張蕊（譯音），廿一歲，被困潛水箱時，已陷於昏迷狀態，由救護車人員施以人工呼吸救治，及至甦醒後，即用救傷車轉送九龍醫院。（乙）

上月新建築物
工程費用逾二千萬

【本報訊】一月份本港之新建築物工程費用共二〇、〇二一、二三三元。另有一二八四、二三七元，即用於開拓建築地盤者。所興建之各種新建築物共有六十八間，其中工廠及貨倉佔八間，住宅佔五十五間，辦公室佔五間。

下午六時，假座九龍彌敦道平安大廈二樓平安大酒樓舉行會員大會，屆時將討論年度報告修改會章與選舉下一屆職員等重要事項。

波斯富街利園街
興建十四層大廈

昨政府憲報發表：本港銅鑼灣區波斯富街八十六號至一〇二號（雙數計）及利園街卅七號至五十三號（單數計）前後相連之樓宇共十八間，已正式批准拆遷。在該物業範圍內將興建一座十四層大廈，地下作商店，二樓以上為住宅及寫字樓。據該物業代理人稱：該廠樓宇現既由政府批准拆遷，即決定拆御後改建十四層大廈，該廈建築物，對該地區繁榮有很大的幫助，將來該新大廈預定分層出售，凡預購者有特價優待。

瑞士樂普凡藥廠
經理祁廉謨抵港

瑞士樂普凡藥廠經理祁廉謨，昨日乘泛美機由西貢飛抵港，該廠香港總代理爲石利洛洋行經理，該行代表黃細祖及香港西藥行員工福利會代表數十人在機場歡迎。祁廉謨氏在機場對記者表示：渠於一月廿一日由瑞士出發，先後赴巴基斯坦、印度、錫蘭、新加坡、泰國及越南等地視察業務，現來港擬作十天逗留。在港期內，將訪問該廠總代理及有關方面人士，對于業務作進一步交換意見。在港任務完畢，將轉往馬尼剌，再經曼谷前往東巴基斯坦，然後取道返瑞士云。圖爲祁廉謨氏在機場與歡迎者合照。

去年貿易變更情形
——續昨日「去年貿易統計」

茲將一九六一年全年及前年全年貿易上之較大變更情形，以及種類摘要表列於后，以資比較：

輸入：

國名	一九六一年全年總額（單位百萬元）	一九六〇年全年總額	增或減
英國	七五七·二四	六六四·〇四	增九三·二〇
泰國	二五六·〇六	二〇七·九八	增四八·〇八
台灣	一五四·一八	一二四·二六	增二九·九二
南非	八九·三一	六七·七四	增二一·八四
柬埔寨	八三·七六	六七·六一	增一六·一五
比利時	一〇〇·八三	八五·一〇	增一五·七三
瑞士	一五六·九二	一四三·八五	增一三·〇七
澳洲	一五一·二四	一三八·九七	增一二·三五
加布亞及新幾內亞	〇·〇九		
中國大陸	一、〇二八·三二	一、一八五·九〇	減一五七·五九
日本	八六四·三九	九四一·五五	減七七·一六
巴基斯坦	七五·七二	一三六·八七	減六一·一五
加拿大	一〇二·三七	一一八·五六	減一六·一九
印尼	八〇·三八	九二·三二	減一一·九四
坦干伊喀	三四·三八	四五·九七	減一一·六〇

貨品	一九六一年全年總額	一九六〇年全年總額	增或減
紡織纖維及廢料	四三二·三四	三三七·三七	增九四·九八
銀、白金、寶石及珍飾	二五五·四二	二一一·九七	增四三·四五
穀類及其製成品	三六〇·二三	三一七·一九	增四三·〇四
炸藥及各種化學原料及化學品	二〇八·七八	一七六·六八	增三二·一〇
電動機械、儀器及器具	二〇七·五四	一七五·八八	增三一·六六
科學及控制儀器攝影與光學器材及鐘錶等	一九二·八二	一七六·二二	增一六·六〇
礦物燃料滑機油及有關原料	二一二·九四	一九七·五七	增一五·三七
烟草及烟草製品	九八·四二	八五·〇〇	增一三·四一
糖及其製成品	九一·八一	七九·〇三	增一二·七八
動植物油	七六·三〇	六四·九八	增一一·四一
棉紗、布及製成品	八六·六四	一〇四·二二	減一七·五七
主要供畜食之雜品	二一四·二五	二四七·九一	減三三·七〇
不能食用之動物原料	一二四·一九	一五四·九九	減三〇·八〇
普通金屬	二七二·〇七	三〇一·八七	減二九·八〇
木料及軟木	六三·八一	八七·二六	減二三·四五
魚及魚製品	一〇一·〇二	一一三·三一	減一二·二九
運輸配備	一四三·九一	一五三·九二	減一〇·〇一

輸出：

國名	去年全年總額（單位百萬元）	前年全年總額	增或減
印尼	一七二·九四	七八·七九	增九四·一五
馬來亞	二六六·九六	二四三·〇七	增二三·八九
美國	六七八·九一	七四五·二五	減六六·三四
澳洲	六〇·六六	八六·三六	減二二·五八
巴布亞及新幾內亞	一三一·二五	八六·三六	減二二·五八
加拿大	六四·六六	七六·五九	減一一·九三

貨品	去年全年總額	前年全年總額	增或減
棉紗、布及其製成品	六六八·九七	五五四·一八	增一一四·七九
雜項製成品（如玩具、洋囡囡及假生花）	四四五·九四	三九二·六九	增五三·二五
電機及電器用具	七三·一七	四七·三四	增二五·八二
銀、白金、寶石及珍飾	五四·七八	三四·三七	增二〇·四一
衣服	八六二·〇七	一、〇一〇·四〇	減一四八·三三
鞋類	一〇三·七一	一一四·五四	減一〇·八二

轉口輸出

國名	去年全年總額	前年全年總額	增或減
印尼	五二·七五	七四·六六	減二一·九一
中國（大陸）	九一·二七	一〇七·二六	[illegible]
南韓	二〇·五四	三一·七八	減一一·二四
馬來亞	一八五·二四	一九六·四五	減一一·二一

貨品	去年全年總額	前年全年總額	增或減
棉紗布、及製成品	一二九·三二	二一〇·三五	減八一·〇三
普通金屬	三七·七三	六八·五五	減三〇·八二
不能食用之動植物原料	七九·七五	一〇三·五五	減二三·八〇
蔬菜及水果	六五·二五	八八·一八	減二二·九三

去年十二月份數字及去年來累積數字，係與同期及前月作一比較。（乙）

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分民天氣預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁業公衆活動消息，特別報告。八時粵語新聞，國語新聞，每日一歌。三十分「名伶與名曲」節目預告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分天氣報告。四十五分「北調新聲」。十時十五分粵語曲選唱。四十五分「歌星選唱」。十八分天氣報告。十一時轉播現場和平常生日典禮。十二時報時，星期特寫歌曲天氣預告。一時報時，「名曲一闕」。十五分粵語新聞，特別報告。二十八分天氣報告。三十分「最愛的三十分鐘」。二時國語新聞，三時社區歌曲。五十八分天氣報告。四時時代曲選唱。四十五分粵語新聞，天氣報告。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告。二十分「小曲細唱」。三十分家庭節目。七時歌樂總匯。五十八分天氣報告。八時時代曲選唱。三十分轉播倫敦愛樂社交響樂隊演奏樂曲。九時廣播劇「倫敦愛樂社交響樂隊」沙湘時間。九時四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時明日節目預告。十五分報新粵曲唱片。十時十五分轉播國際酒店舞廳音樂。三十分「夜闌人靜」時代曲。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞重播。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，音樂。十分節目預告。十五分口琴節目。三十分粵語流行曲。四十五分天氣報告。八時天氣報告，時代曲。三十分粵曲。九時四十分兒童樂園。十時時代曲。十五分「新婚夫婦」。三十分家庭樂園。十一時口琴講座。三十分短篇小說。十二時報時「顧曲周郎」。三十分家庭樂園。一時二十八分天氣報告。三十分電台小說「桑雨絲雨」。二時粵劇精選「紅了櫻桃綠了芭蕉」。三十分短篇小說「路遙知馬力」。六時十五分時代曲。三十分短篇小說「姊妹之情」。七時時代曲。三十分歌唱節目。十時三十分時代曲。八時天氣報告，社團特備粵曲節目。十一時天氣報告，明日節目預告，樂府春秋。十二時播音完畢。

麗的呼聲（銀台）：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。三十分天氣預測，時代曲。八時各地報時及中外新聞報導，天氣報告，金台節目預告。九時平劇「梅蘭芳唱片集」。十時潮州戲劇。三十分福州歌曲。十一時今日與社會服務。十五分北國風光。

麗的呼聲（金台）：七時節目預告。十分音樂。三十分天氣報告。

麗的呼聲（銀台）：三十分天氣報告及天氣預告。八時新聞報導，天氣報告。十二時新聞報導，天氣報告。三十分倫敦國語新聞。

麗的映聲：（下午）二時粵語長片「雲女江流淚」二集。三時三十分英語片「猛烈追擊劇集」。四時二十分兒童節目。五時西部片「四十五分帶動大戰實錄」。十分「牛仔英雄」。六時粵語新聞。七時英語片「勇敢的工程師」。三十五分英國軍樂隊演奏。七時二十五分「天氣預測」節目。三十分「風趣短片」。八時喜劇集。九時英語新聞片。十五分「邱吉爾英雄的年代」片集。四十五分「第三者」。十時四十分最後新聞及天氣報告。收場曲。

本港新聞

全港車輛統計 五萬六千餘輛
上月車禍死廿人傷六百餘人

【本報訊】據昨日出版之憲報公佈：截至本年一月底爲止，在警務處交通部登記之各種車輛，共有五萬六千四百二十部，其中包括私家汽車三萬六千一百八十九部，電單車四千零五十三架，巴士一千零二十二部，人力車八百三十三架，拖車十九架及輛四項。

使用中之電單車共爲一百四十三輛，的士則有一千三百八十部，領牌汽車駕駛人共爲十二萬一千〇七十名，較去年十二月底增加六百五十二名。

在本年一月底，領有學車紙之臨時駕駛人，共有一千〇五十名，駕車考試共舉行四千五百〇一次。

一月份發生之交通意外事件共六百零一起，其中香港佔二百零七起，九龍二百九十五起，新界九十九起。

在各項意外事件中受傷者有六百七十一人，其中有二十人因傷致死。（乙）

分三本賬簿瞞騙政府 籐器廠東主重罰兼入獄

【本報訊】本港一間大籐器廠之東主，在其貿易賬項上分配三本不同賬簿，以向三方面提出，後經工商處人員查出，更揭發其在申領聯邦特惠稅証及來源証時，供給假消息，結果，將其拘捕，昨在中央裁判署由康斯決官審訊，被告認罪，法官聆取案情後，認爲此類性質之案件當以此案爲最嚴重，因被告處理三部不同之賬簿，顯示存心瞞騙政府，故不能輕判，乃判其首罪罰三千元，次罪罰一萬元，末罪罰三千元，合計共罰一萬六千元，乃監禁三月。

被告男子莫天池，五十七歲，被控：㊀約於去年五月廿五日，向工商處申領聯邦特惠稅証時，在其函件內供給假消息，謂有二百八十八套籐籃乃其工廠出品，其實不是；㊁約於六月廿九日，在上述情況下，謂有五千二百六十個籐籃，乃其工廠出品，其實不是；㊂約於四月十三日，在上述情況下，謂有六百打籐籃乃其工廠出品，其實不是。

主控稱：被告乃某籐廠之東主，乃本港籐器廠之一。關於首、次兩罪，被告申領聯邦特惠稅証，以便將貨物運往英國後，工商處調查被告工廠，在其發貨單內發現被告向歐州購買籐器一千八百打，並在出口賬項上分配三部賬簿之一部交與會計師計算成本，以取得特惠稅証；一部交與稅務局，以核算稅項；另一本交與工商處查核，因賬簿均爲被告簽字，故工商處調查被告，被告承認錯誤，並與工商處調查工作極爲合作。

十二月十日，據悉有洋行向被告訂貨一千八百打，此即關於第三項罪者，貨物乃運往英國，被告申領來源証，後於十二月十三日被告向歐州購買該批籐器，經運抵被告工廠，被告入賬，指該批貨物爲一公司交與彼者，其實該公司亦爲被告管理，該批貨分三次運出口，後工商處更向被告工人調查，彼等謂絕無製造該批貨物云。

被告辯稱：此乃單一小貨，遭對方催促交貨，而工人大多不幹家庭式手工業，現時此行業生意不景，請此行業，因此缺乏人材，求法官輕判。並謂原料乃工頭分配與工人，彼之如此作爲織造者，因彼接訂，實無心瞞騙政府云。（籐）

拍攝港日合作片 大映紅星抵港
外景隊定今天開鏡

【本報訊】日本大映東南有限公司總經理黃銘，亦同機陪同到達，昨日到機場歡迎者有女星胡蝶、夷光、田康子、藤俊彌、大川修、森一夫等六人、周曼華、林黛、中途、張慈虹、西貢公司英倫新夫婦、東洋棉花公司、香港東南有限公司林志雄、泛亞公司與國風公司朱旭華等同人等數十人，情況甚爲熱烈。

爲拍攝港日合製之彩色新藝綜合體影片「公主與我」，特與該片外景隊（包括導演田中重雄、製片人川勝明信、攝影師藤井通夫、秘書谷田等）十四人於昨（廿四）日下午十一時五十分搭乘泛美航空公司航機抵達香港，大映紅星等抵港後，即接受記者們之訪問。大映外景隊此次來港開鏡拍攝之「公主與我」，……

拍攝「汽車輪渡」、「啟德機場」、「澳華人永遠墳場」、「同德坊道別墅」、「沙田車站」、「青山酒店」等外景鏡頭。

大丸前日起舉行 季末貨尾大清除

銅鑼灣大丸百貨公司，由前（廿三）日起，舉行季末貨尾大清除，推出大批男女服飾，家庭用品，創價傾銷，由於貨品價廉，所以，連日到該公司光顧者，異常擁擠。據悉：英國名廠純毛男裝呢絨，每碼祇十三元半起，男裝西裝衫褲每套祇賣十三元，廿三件陶瓷茶具，每套廿二元半，女裝毛呢士西褲，每條十七元，女裝純毛絨衫裙，每套廿五元，每條廿六元半，此外尚有其他抵買貨品千百種之多，要買平嘢不容錯過。

該公司此次推出之貨品，雖曰季末貨尾，實則不少貨品，乃最近始運到之新貨，祇因航期躭誤，迎不上季候，故迫得廉價傾售云。

醫學博士陳繼鑾返港

陳繼鑾醫生，前服務東華醫院多年，備受街坊贊許，旋於一九五六年赴英深造，一般後更陸續任醫席於倫敦各大醫院，最近考獲醫學博士銜，定今日由歐返港，以其在國外各地所學，貢獻僑胞云。圖爲陳繼鑾醫生近照。

大會堂上演粵劇 鳳閣恩仇未了情
麗的銀台届時實地轉播

【本報訊】香港大會堂，已定本週五下午由港督柏立基爵士主持揭幕，並將上演一連串慶祝節目，其中包括粵劇。麗的呼聲銀色電台，已決定於三月一日晚上八時一刻起，在大會堂上演之粵劇實地轉播「鳳閣恩仇未了情」，乃三月份推出之第一個新班「大龍鳳劇團」，全部主角即現之「鳳閣恩仇未了情」，演員包括麥炳榮、鳳凰女、黃千歲、梁醒波、譚蘭卿、武生靚次伯、少新權、陳好逑。

大會堂開幕之日，銀色電台將於下午四時廿五分起，播送港督主持大會堂開幕典禮之情況，該日晚上八時四十五分起，將在一個一小時的節目中，特別介紹香港大會堂，使尚未有機會前往大會堂的市民，得知關於大會堂的一切。

澳警廳昨佈告 招募後備警察

【本報澳門訊】爲加強維持市面治安力量，澳警察廳於昨日發出佈告，招募後備警察。佈告內容係由即日起至三月二十日止，招人報名參加後備警察隊，如屬公務人員，則由所屬機構將名單呈報。後備警察之編制，係依照國民兵團或服兵役之階級編定，公務人員依照其官階編定，隊員有服裝津貼費，其服裝與現役警區相同，但顏色有異。

十九萬適齡學童未獲得小學教育
公民協會致函政府
七年計劃完成小學仍須擴充

【新亞社】公民協會發言人昨日發佈：該會在一月十月寄送政府公函一件，內容有關政府未來之教育政策，至一月十一日接來輔政司覆函，謂此一問題已獲得注意。茲錄公民協會所送出致香港政府公函全文如下：

在教育司署一九六〇－一九六一年度報告書的第十頁中說到：「現在大約有十九萬四千學童年在六歲至十一歲者，在一九六〇－一九六一年度未有機會入學」，雖然其中的三萬一千名，可以在小學夜班或下午班中獲得教育。

關於這一點，我們謹注意一九六一年十二月號的公民協會會訊的社論，社論說：「自從我們提議政府制定一個新的計劃，爲香港學童普遍建立小學及更多之中學學校以來，迄今已有一年。」

當我人於此承認政府當局的小學教育七年計劃已經滿意完成之時，我們必須指出，在這一計劃完成之後，小學校的擴充仍須繼續進行。

由戶口調查所得的初步估計，在未來的五年中，適齡的學童須超過目前各小學容納的十萬名之多，這就等於說，在未來五年後最少需要增加兩萬個小學學位。政府當局應該草擬計劃，試圖供給這些特別學位，而我們也必須力促這些計劃的完成。

在中等學校方面，情況就更加不能樂觀，以目前而言，適齡的學童數約二十七萬七千名，可是，中等學校的學位，加上正在興建的，即只有八萬個，年俱增的小學畢業學生，能夠進入中學就讀與無法升學學生的比率，將要愈來愈見懸殊了。

不容否認的事實是：設立中等學校的擔費是更加沉重的，但是在目前的三年中，教育情況中，卻可以找到一個答案。

政府當局能夠並且應該依照第三年的水準，從事制訂一項迄於一九七〇年的中等學校教育計劃。

正如小學擴展計劃一樣，政府可以前手協助私立教育機構，給予低利或甚至免息的擴充中等學校的貸款。

香港必須致力於學校計劃，因爲到了一九六八年，本港的適齡中等學校學齡學童將會超過五十萬名，致提出下列三點諮詢，如蒙指教實深感荷。

㊀在五年到十年的發展計劃中，政府是否決定在香港實施普及小學教育（由公立小學與私立小學聯合努力）。

㊁教育司署在這五年到十年的發展計劃中，是否有計劃準備至少以三年爲期的普及中學教育。

㊂這樣的發展計劃將須若干？

公民協會的發言人同時稱：關於此一問題，尚未接獲政府方面之答覆，將參加將有較大規模的活動。

戲院同業商會 春節聯歡盛況

【本報訊】港九戲院同業商會主辦之港九娛樂界同人春節聯歡會，昨（廿四）日假座旺角瓊華酒家舉行，到會者除戲院業同人外，尚有政府官員、影星導演、影片公司知名人士，濟濟一堂，極一時之盛。會中並有抽獎節目，禮物及禮金由各方捐出，計有收音機、攝影機、時鐘、保險箱等名貴禮品，與會者人手一份，杯酒交歡間，倍覺興高采烈，此乃該會第十一屆聯歡會每年一度之盛舉云。

輔群函授學校 設英文面授班

輔群函授學校，最近附設面授班，分FORM5英文組與會話組，每週上課三時，由專師領導，分在港九兩地上課。FORM5英文組宗旨爲指導學生應付今年會考，會話組訓練學生在短期內能以正確英語談話，分爲夜班與早班，凡擬參加上述各組者，可到香港雲咸街三號A威靈頓大廈六〇九室報名云（電話：二四九五三）。

學校音樂會 定期演奏

【本報訊】香港學校音樂會，定明日二月廿八日（星期三）下午五時半，在九龍工業專門學校禮堂舉行音樂會，由澳洲民歌歌唱家彼理斯女士担任演奏各地民歌及舞蹈。

學生總數六十六萬
半數以上讀私校

【本報訊】就學於本港各校之學生人數，計六十六萬七千餘人，其中半數以上在私立之日夜校攻讀，其在津貼學校攻讀者幾近十八萬六千人。

去年十二月底止，各校學生人數增至六十六萬七千二百一十八人，較七月底增加九千三百〇一人。在上述之學生總數中，就讀於官立學校者計共十萬〇二千三百五十九人，較去年第三季增加二千二百〇一人。

至於在補助學校就讀之學生，計一萬九千八百五十一人，較上季減少三百零一人。

刻在津貼學校攻讀之學生人數，計十八萬五千九百八十人，較上季增三千人，至於刻在私立之日夜學校攻讀者計共三十四萬八千一百一十六人，較上季增四千五百〇七人。（乙）

音樂專科學校 今午音樂座談

【本報訊】香港音樂專科學校舉辦「音樂座談」，今日下午三時在該校舉行，由新派作曲家許常惠教授及日本東京音樂學校鋼琴家藤田梓女士主講，主講者並將演奏，新派作曲及新派鋼琴演奏，歡迎愛好音樂人士及音樂學生參加，不收門券，不收任何費用。

九龍華商會專 優異學生獲獎

九龍華商會專科學校，排於本港商專，成績優異者獲獎，考核成績，分許定……

港大學生會 定期週年舞會

【本報訊】香港大學學生會，定三月十八日下午八時半在大會堂舉行週年舞會，入場券每位五元（每對十元），現已在該會發售。

倫大東方學院圖書館館長 明日在英文化會演講
英對東方研究之發展

【本報訊】皇家亞洲學會香港分會，定明日（星期一）下午六時十五分，假英國文化協會禮堂邀請倫敦大學東方學院圖書館館長皮爾遜碩士主講「英國對東方研究之最近發展」。

一九二八年，皮爾遜碩士年方十六，即在劍橋大學擔任圖書館館員之工作，後對東方語言發生興趣，於一九三二年入聖約翰學院，隨後參加語文學院，攻讀西班牙語、葡萄牙語、意大利語及法語，在比倫敦學院研究圖書館事業。

一九三八年，皮氏返劍橋大學圖書館工作，戰時，彼在皇家海軍服務，後返劍橋大學，任至一九五〇年，受聘爲倫敦大學東方學院之圖書館館長。

皮氏之主要研究範圍爲東方之……

今晚舉行 文藝界雅集

【本報訊】旅港文化藝術界雅集，今日下午六時在新光酒家舉行，……（乙）

商業電台重播 升中指導節目

【本報訊】香港商業電台爲補助小學畢業生參加升中考試之需要，特別編排去年所播「中小學會考指導」節目，仍由主持人……，由本月廿六日（星期一）開始，每星期一至星期六每日上午九時至九時卅分，播出「升中指導」節目，依序重播一次……

中環銀行里停車場 明日起封閉一星期

【本報訊】警方宣稱：爲便利建築公司敷設電話線起見，介於滙豐銀行及中國銀行之停車場，將由明日（星期一）上午八時起暫行封閉一星期，屆時將有交通標誌設於適當地點，以指導駕駛人士。（乙）

市聲

野性難馴的熊

在類似人類的動物中，熊是其中之一種。熊走路的姿態，與人類很相似，而牠們也跟人類一樣用腳掌走路。而更相似的地方，就是牠們在初生的時候，跟人類的嬰兒一樣，必須母親的照料，否則很難生長。初出世的小熊沒有牙齒，甚至還未開眼，在初生的一段期間裏，牠們成長極慢。一隻巨型的黑熊所產下來的嬰兒，經過四十天後，體重仍不到四磅，小熊一點活力也沒有，甚至都要依在母熊的懷裏。

熊性母親對自己的兒女，絕無好感，一點也不關心牠們，甚至有時把牠們殺掉。……初生的小熊至少要在母熊的撫育下經過十八個月後才能自立。在這一段時間裏，母熊教牠們爬樹、捕魚，以及應付敵人。人類與熊類最大的分別，就是交配的時間。熊類要每隔兩年才是牠們一個月的交配季節，過了這個期間，牠們是全無性慾的，因此由於牠們性慾太過衰弱，故熊類的繁殖能力並不強。雌熊要懷孕七個月才能生產，一胎一至三子，哺乳期爲四個月，成熟期是三歲半至四歲，壽命大約平均爲五十歲。

……

朝曼

初戀

南宮博

……

文之遇

淡翁

……

思發在花前

杜東拉西集 南發

……

憎恨女人的人

……

半靜寂地帶

丹尼

……

山川人物

喜馬拉雅山掠影

喜馬拉雅山爲我國西南天然屏障，長四千五百餘里，廣濶平均約六百里，平均海拔一萬八千呎。而高逾雪綫之雪峯，則達百餘座之多。其最高者即世界第一高峯：額菲爾士峯。

……

十四億元的豪賭

丁凡

……

今日聯賽續演兩仗
東方遇巴士 東華逢警察
分在港九兩地舉行

【本報訊】今天甲組足球聯賽，有東方對巴士，及警察對東華兩場。兩場比賽，都對錦標前途沒有影響。東方對巴士一場，在加山球場舉行，巴士在本屆聯賽以中和班姿態出現，但到了十四場之後，有六勝、四和及四敗的成績，位居聯賽第六位，並比居第四位的警察少失兩分，故預料巴士將來可居聯賽第五位。巴士的優點，是氣力足，及行軍快捷，弱點是後防略爲軟弱，如有當年的衛佛儉把關，本屆成績較佳。東方實力已遠比去屆爲弱，故成績低劣，但預料不會降班。第一週比賽時，巴士與東方兩隊言和，不過，東方最近的表演，時在劣勢，未及巴士的平均，故今天東方再逢，恐難再和巴士，現預料巴士有得小勝。

警察對東華于花墟場，最近警察起用區志賢爲左翼，及調伊伊士爲右輔，前鋒的攻力比前加強，同時調華傑在本屆的表演，比前更爲進步。東華自兵變後，曾一度陷于癱瘓狀態，但最近改選，可能打了一枝興奮針。東華兵源缺乏，陣容不整，如不設法增強實力，恐有降班之虞。目前警察士氣與戰鬥力，都比東華爲佳，而第一週比賽時，警察曾以二比一擊勝，今天再得兩分，已在意料中。（威巳）

（巴士）崔國雄　歐文滑　羅國良　羅錦安　張永滔　梁杰　梁根　黃德福　周少雄　周志雄　王湘樑

（東方）劉如煦　梁榮鄉　周偉文　崔毅嗣　葉錦雄　方志才　[illegible]

（警察）張國駒　鄧榮根　阮海邦　張于文　鄧華傑　梁甫薇　區志堅　張雄強　鄧錦航　伊士　吳就榮

（東華）甘乃波　彭偉文　陳國強　李志雄　利國傑　吳偉華　鄧演英　陳選興　張銳淮　林偉光　區彭年

昨日埔頭足球聯賽
星島隊晚節不保 二比三敗于南華
最後六分鐘連失兩球

【本報訊】昨（廿四）日在政府大球場舉行的足球聯賽，南華以三比二險勝星島，星島預備組以二比一挫南華預備組。星島陣容雖強，但南華有數員傷將，星島因傷病陣容不整，由周志傑出任右輔。星島在兩度佔先下，竟然不能保持勝利，而被南華在此最後的六分鐘內攻入兩球，反敗爲勝，確有些不值。何況星島在下半場十四分鐘，由張國射入被判越位的一球，是否越位，亦有問題。要不然星島便有機會取得三比一的優勢，那時南華要反敗爲勝，決非容易。

不能否認，星島的後防略來凌亂，特別是左後衛李來，成爲一大漏洞。星島所失三球，都是他監視黃志強不力，致被黃志強將球傳出之過。此外，接替梁偉榮的右輔缺乏氣力，不能防守，換演腳傷尚未十足痊感影响，活力大減，都是星島昨日在節節佔先的良好形勢下，不能應勝的原因。星島失最後一球，是適值李磊光離場治傷，以十人應戰之時，其實當時李磊光已治傷完畢，倘星島能及時將球踢出界外，使李磊光復入，踐球相信也可避免不失，但昨使和局終場，實大有可能。

昨日星島以郭秋明、李磊光、張顯國及李德桐演出不錯，而郭秋明在上半場先後救出黃志強、莫振華的兩次近門勁射，均極精彩，否則，上半場星島必然難免不失。南華昨日在苦戰下險勝星島，確來實帶點僥倖，亦實上他們鋒衛都未能演出水準，尤以鋒綫爲差，各人起腳過慢，每應射而不射，就是面對空門，也射出界外，郭有、李德燦、何祥友數人，郭曾因此而失機屢屢，李德燦似因腳傷關係未見活躍，只有黃志強及莫振華兩翼鋒較好，特別是黃志強最有成績，南華能獲勝，他的功勞至大。

星島力迫南華
上場淨勝一球

星島撥動皮球，戰雅拉開，雙方你來我往，爭逐得極爲激烈，互有攻險，但射門機會不多。郭職至十七分，莫振華短傳，何祥友衝入星島禁區叩關，惜去勢無力，爲郭秋明從容沒收。廿一分，星島陣軍相向，劉煥濤入，至南華門前十碼左右，傾力與張顯國，爲陳達熙截去，假如劉煥濤直接射門，反而有勝球的機會。廿三分，馮紀魂回身將球交後，斜出界外，南華得一角球，從右方開來，威松江迎上抽射稍高，掠門而過。廿九分，李德桐從左方殺入南華腹地，通過數人，妙傳空檔的劉煥濤，射球入網，一比零，星島先得甜頭。

南華急起反攻，卅一分，李德燦傳球右方，黃志強伏兵星島門前接應，已無人監視，不料黃志強遲遲不起腳射門，坐失良機。卅三分，李德燦單刀，至星島禁區內，仍不叩關，反而將球傳過右方，致被星島守將勾消，南華又失一勝球機會。四十一分，張顯國防助守，在星島禁區內阻黃志強犯規，南華被罰間接球，莫振華發與郭錦洪力射，中星島守將彈出，黃志強復空抽射，勁而有力，但郭秋明殊稳健，拍出門前，馮紀魂趕來勾消，得以解圍。四十四分，李德燦傳交莫振華在十二碼附近勁射，郭秋明拍出界外，化險爲夷，鏡頭精彩，上半場以一比零星島佔先。

德燦打成平手

下半場換邊再戰，南華反攻更急，接觸後四分鐘，黃志強突過李來傳中，李德燦中路突入，一蹴中的，成一比一平手。此後星島又頻頻進軍，十四分，劉煥濤邊陲傳中，楊偉榮頂球左方，張顯國抽射破網，但旁証揚旗表示越位在先，郭秋明証向旁証在前後，球証不作勝算，星島李來，一場歡喜一場空。

十六分，何祥友孤軍深入，竟然失腳，星島逃過大險。十八分，劉煥濤邊陲奔進，張顯國毅然直綫射入，李德桐近射得手，二比一，星島再度前進。南華不甘落後，全師出擊，拼命緊纏。卅九分，郭有單刀殺入，郭秋明出迎，拍出皮球，何祥友來得正好，可惜射門不中，錯過必入之球。四十二分，李磊光亦于此時復出，南華後來居上，黃志強傳中，郭有射入，二比二。此時南華氣勢極盛，星島陣腳動搖，四十一分，郭秋明出迎撲球，不料郭有踢頂，郭秋明出擊撲空，李德燦射空門失腳，功虧一簣。

南華連入兩球精彩

南華反攻仍未稍解，卅九分，黃志強在星島近底綫處，頂球入網，莫振華把握時機，後空抽射，直破網窩，成三比二再度平手。

圖片說明：昨日南華對星島，先敗後勝，圖爲南華中鋒李德燦（九號）伺機一記射球，被星島劉煥濤（七號），馮紀魂（五號）擋住去路之影。（本報記者戊攝）

足球聯賽甲組成績表（截至二月廿四日止）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	十六	十三	二	一	六五	十九	廿八
愉園	十六	十一	四	一	五六	十八	廿六
傑志	十三	八	三	二	四三	廿六	十九
警察	十六	七	四	五	卅六	卅六	十八
星島	十三	六	五	二	卅一	十六	十七
九巴	十四	六	四	四	卅四	卅二	十六
元朗	十五	六	一	八	廿九	卅二	十三
陸軍	十五	四	三	八	三十	卅六	十一
五一七	十二	四	一	七	廿八	四一	九
東方	十三	二	四	七	廿一	四二	八
加山	十六	二	四	十	十八	五四	八
光華	十七	三	二	十二	廿三	四十	八
東華	十二	二	三	七	十六	卅八	七

（南華）[illegible]　梁金鈕　郭錦洪　陳達熙　威松江　黃志強　何祥友　李德燦　郭有　莫振華

（星島）郭秋明　李來　馮紀良　李磊光　馮紀魂　曾錦洪　李德桐　張顯國　楊偉榮　周杰　劉煥濤

光南聯賽申請改期

【本報訊】下月三日光華對南華一仗，經過一番洽商後，結果決定由光華南華兩會負責人向足總申請，將這一場聯賽押後於五日改在花墟警察球場舉行。（進）

足球聯賽昨日戰果

（甲組）南華勝星島　三比二；愉園勝加山　七比〇

（預備組）星島勝南華　二比一；愉園勝加山　二比一

（乙組）獄吏和電話　三比三；空軍勝流浪　四比〇；郵政勝屆臣　三比二；東昇勝緝私　三比二；太華勝中華　三比〇；中健勝太古　三比〇

今在政府場 舉行三小時 體育節戶外表演
郭贊主持開幕儀式

【本報訊】香港體育協會與林匹克委員會主辦之本屆體育節，定今日下午二時，假政府大球場舉行第五屆體育節戶外運動項目表演，屆時將敦請總會長郭贊主持開幕典禮，表演節目共計有二百公尺接力等。

賽前分析
九巴可勝東方
東華應有作爲

今天的兩場甲組聯賽，以在花墟場上演的警察對東華，較爲矚目。東華最近改選成功，會長余日年，與主席方潤華，以掀選伊始，今天分別設午宴，犒賞，以鼓勵士氣。因此，預算東華今後的士氣，必定十分高昂。所以在此消彼長的情形下，這一役可能是東華取得兩分，亦非意外。另一場東方對九巴，東方近況，未見好轉，對於九巴，稍爲不利。在實力上，有不大不小的影響，而防守力上，當稍有影響，高明踢左後衛，梁錦有一綫。

南華勝在不亂
星島敗得不值
·柴進·

昨天兩場甲組聯賽，愉園以七比〇大勝加山，可說重振聲威。至於另一場，星島在優勢之下，竟以二比三敗與南華，殊爲不值，雖然南華所射第二第三球，美妙之極，但余星島仍能控制局面。

昨天的星島在大球場演出，果然不同，以星島的演出而論，攻守甚至堪門破網，都是極有威脅，前鋒綫上，最出色的，却是被球迷不大看得起的張顯國與李德桐。另一個則是門將郭秋明，李磊光、馮紀魂够勁，僕救了幾記險球，但位置仍然欠佳。

偉榮已盡力，周志則太缺氣了。南華傷兵太多，五位前鋒，有兩爲莫振華與黃志強，及中鋒李德燦，足傷未愈，李德燦腳都不能用力蹴球，昨使這三位傷將，已盡全力。劉建平跟柱往偏上陣，演出亦屬不錯。不過昨使太好勝弄，這是後衛的最大弱點，必須改正。郭錦洪有極佳演出，威松江助攻時間較少。但可南輔何祥友與郭有，昨日踢得甚差，球盤弄過多，射門又頻頻失機，幸得三位傷將拚命。昨使南華之能够在劣勢之中取勝，最大原因，便是以不屈不撓的精神作戰，一個突擊，便使星島措手不及，這也可說是勝的佔便，臨危不亂也。

公園泳池 下月開放

【本報訊】維多利亞公園游泳池，將由三月一日（星期四）起，重行開放，以供市民游泳。在三月份內，該池逢星期一至星期五每日上午七時起至九時止，又由下午一時起至六時止開放，逢星期六日及公共假期則由上午十時起至下午六時止。又由四月一日起，該池即恢復正常時間開放。（乙）

今晚三場女籃聯賽
公民戰南華 東聯新門聯 尾場朗園對抗僑聯

【本報訊】女子組籃球聯賽，今日有三場在修頓球場舉行，下午七時，公民對南華，八時，東聯對新聯，九時，朗園對僑聯。各隊均爲昨晚改期之補賽，門券一律六毫。

南華與公民打頭場，南華本屆女子組聯賽，實力較強，而公民則以新兵支持局面，其訓練仍未充足，南華可望獲勝。東聯與新聯於八時，東聯新聯各將久經戰陣，不特經驗豐富，且身材氣力均佳，如朗園以單練，則仍足勝利。僑聯與朗園打尾場，僑聯均爲本屆在聯賽中表現良好的球員，有速度及聯絡純熟的球員，此役可獲勝券。

嘉山全無力招架
愉園大勝七比零

甲組足球聯賽，昨日在南華球場舉行，結果愉園以七比零大勝嘉山。

愉園對嘉山，昨日在南華場比賽中，愉園以二比零佔先。廿五分鐘，劉志霖射入，黎兆生攻入一球，加山全力反攻，運得多次角球，卅分鐘，梁友善揸出界，林寶琛托球出界。嘉山陣地屢被攻破，射破網，成三比零。加山再反攻，四十分鐘，愉園門前亦曾一度危險，但愉園防守嚴密，上半場，愉園淨勝三球。

下半場換邊再戰，嘉山反攻勢，四分鐘，陳振耀傳球，劉志霖攻入一球，四分鐘愉園再攻入一球，十六分鐘，愉園開角球，安國師傳過，十五分鐘，張子恩破網，球，傳球向空檔，梁友善以頭球叩關，愉園再攻，廿分鐘，陳振耀傳球，劉志霖射入，六比零。至廿五分鐘，劉志霖射入，七比零。

今日足球秩序

（甲組）東方對巴士	下午四時	南華球場
警察對東華		警察球場
（預備組）東方對巴士	下午二時半	南華球場
警察對東華		警察球場
（丙組）港大對[illegible]	下午三時	跑馬地
[illegible]		跑馬地
[illegible]		跑馬地
[illegible]	（下午四時半）	跑馬地
[illegible]		跑馬地
[illegible]		跑馬地
天祥對煤氣		跑馬地

我國亞運足球員 十八名來自香港
王志聖在台宣稱

【合北廿四日訊】中華民國將派一中華全國足球委員會人員今天稱，中華民國將派「香港華人足球隊參加耶加達之亞洲運動會」，選手將包括十八位來自香港之華籍足球員在內。王氏指出，中華民國體委員會，對參加今年足球項目之態度極爲堅決，已引起強烈之反應。

埔頭風光
·霹靂火·

昨午大球場南華門星島，入數四萬三千七百七十四元一角，入數一萬九千五百五十。嘉山南華場，愉園對加山，誠場波因受與南華大戰影響，惟有賀大飽，減收六至一位。

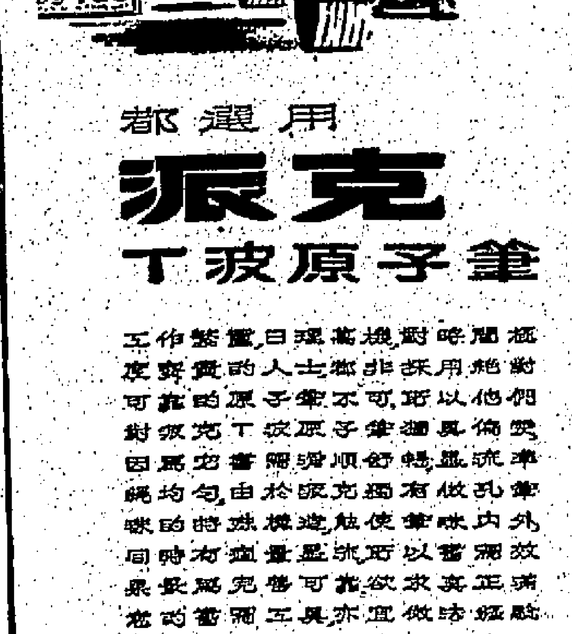
南華足球部副主任洗雅各，率領預備組到場，有關傷兵能否上陣，洗仔答謂原陣出擊，有笑語洗仔，指其爲指前矢說兩三個傷兵不能上陣，今竟痛敗登場。洗仔笑說，此乃孫子兵法，兵不厭詐也。

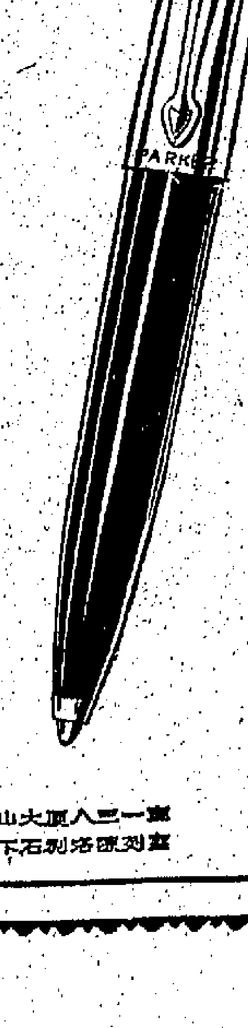
球叢，發生口角，情形似快要揮拳相手之勢。原來起因于一七對傑志唐羅生與傑志副主席伍子，改下星期二在花墟比賽，有某羽毛師羅生雖然據理，法場比賽收二元四角，伍球添訟當面指羅唐生不是，羅唐生則認伍球添誤信謠言，他罰不收一元二角，罰收二元四角一回事。

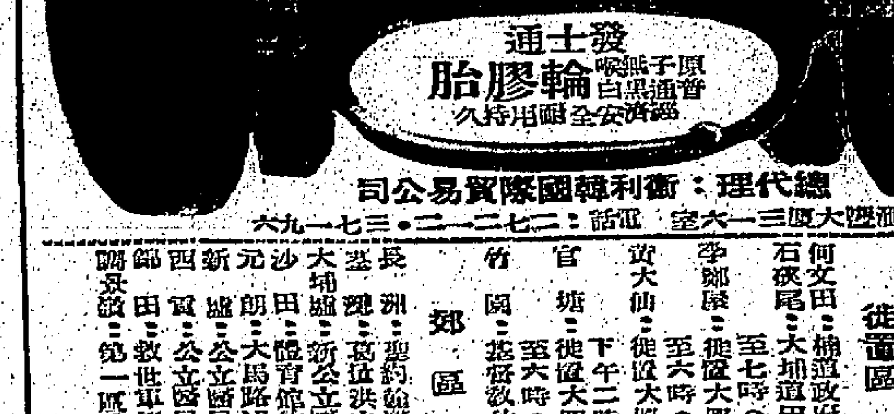
另外久下見星島球將上陣，南華甲組魚貫出場，但星島晚節雖保，都是因叫這個口號。

台萬商女壘球隊
今晨到港 即午出戰南華藍

自由祖國台灣萬商女子壘球隊，由領隊王錫明、陳樹百率領，一行廿四人，作第二次來港訪問，今（廿五）日上午可抵港，在九龍已排定今日下午二時，在九龍城天光道壘球場，與南華會女子壘球隊對抗，屆時當有一番熱鬧。萬商隊在港逗留期間，亦已排定三月三日（星期六）下午三時半對南華隊。

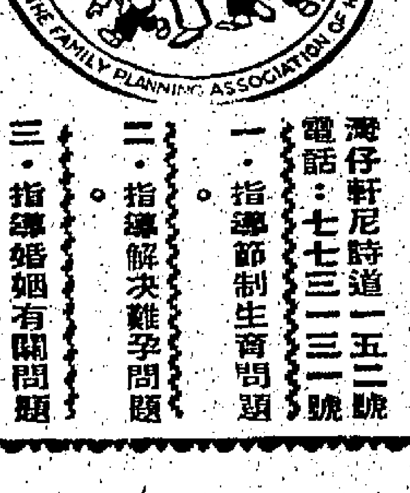


都選用
派克
T波原子筆
工作繁重日理萬機對時間極度寶貴的人士莫非採用絕對可靠的原子筆不可　所以他們對派克T波原子筆獨具偏愛　因爲它書寫滑順舒暢　墨流準確均勻　由於派克獨有的做孔筆珠的特殊構造　能使筆珠內外同時有適量墨流　所以書寫效果最爲完善可靠　欲求真正滿意的書寫工具　亦宜傚法這些人士選用精良可靠的派克T波原子筆

一之品出廠筆鋼克派國英
派克出品
是世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：石利洛洋行　中環亞力山大廈八二三號
修理部：石利洛洋行　亞力山大廈地下　水筆修理部



總代理：衛利韓國際貿易公司
太子行大廈三一六室　電話：二七二二一二•三七一九六

香港家庭計劃指導會



灣仔軒尼詩道一五二號　電話：七七三一三一號

一、指導節制生育問題

二、指導解決難孕問題

三、指導婚姻有關問題

全部指導所及時間如下：

香港區

香港總會所：灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至下午二時至七時。星期六上午九時至十二時。

男性指導所：星期四下午四時半至六時半。

婚姻指導所：星期四下午三時至五時，或電話七七三一三一預約。

中區：九如坊中區健康院內，星期二、五上午十時至十二時。

西營盤：西營盤醫院道新贊育醫院門診部內，星期一、三下午二時至四時。

香港仔：香港仔政府賽馬會健康院二樓，星期四下午三至五時。

赤柱：赤柱政府醫局內，每月第一個星期五下午三時半至五時半。

柴灣：柴灣嬰兒健康院內，每星期五上午十時半至十二時半。

太古：太古船塢太古街太古渣甸利會診所內，星期四下午二至四時。

筲箕灣：筲箕灣道保誼兒童會內，星期四上午十時至下午一時。

北角：渣華道北角健康院內，星期三下午二時至四時。

掃桿埔：東華東院內，星期三上午九時至十二時。

九龍區

九龍會所：九龍城馬頭涌道一〇五號，星期一、三、五上午九時至十二時。星期二下午四時至八時。

男性指導所：星期二下午四時半至六時半。

尖沙咀：彌敦道十號母嬰健康院內，星期一、二、三、四、五下午二時至七時。

深水埗：醫局街公立醫院內，星期二下午四時至六時。

油蔴地：甘肅街公立醫院內，星期四下午五時至七時。

紅磡：觀音廟側蕪湖街坊留產所內，星期五下午五時至七時。

旺角：窩打老道新盈醫院門診部內，星期一、三上午九時半至十二時半。

徙置區

何文田：梳道政府母嬰健康院內，星期二下午五時至七時。

石硤尾：大埔道巴域街石硤尾健康院內，星期一、三、五下午五時至七時。

李鄭屋：徙置大廈H座，星期二下午五時至七時，星期五下午三時至六時。

黃大仙：徙置大廈Y座，星期一上午十一時至下午七時，星期四下午二時至四時。

官塘：徙置大廈X座，星期四上午十時至下午一時，下午二時至六時。

荃灣：荃灣政府醫務衛生診所內，星期三上午九時至十二時。

郊區

長洲：聖約翰醫院內，每星期四下午一時半至三時半。

荃灣：葛量洪夫人健康院內，星期三上午十時至十二時。

大埔墟：新公立醫局內，每月之第一星期一上午十時至十二時。

沙田：體育館內，每星期下午二至四時。

元朗：大馬路博愛醫院，每星期三下午二時至四時。

西貢：公立醫局內，每月第一個星期四下午三時至五時。

錦田：救世軍學校花園，每星期五下午三時至四時。

調景嶺：第一區大坪醫局，每星期四上午十至十一時。

（此段每逢星期日刊出）

世界需求鋼鐵減少 港方市價尚難回升

舊船愈賣愈低船板每担廿四元 經常銷流鋼鐵以建築需求最多

【本報訊】本港五金市場，雖已轉定，惟所有鋼鐵，大部份需求銷，轉口若少，連帶停滯，接入外商訂單亦不多，因此各貨難以回升。據鋼鐵商指示：近年鋼鐵市如此疲弱，實屬大勢所趨，因近年時局安定，未有戰爭，所需鋼鐵，大部份供應建築所需，軍事方面需求比前銳減，故形成供過於求，其價亦後難升。最近日本所來之圓鐵條，每噸卅二鎊，歐洲圓鐵每噸卅三鎊至卅三鎊半，其他鋼鐵來貨，亦比前降低。

由於鋼鐵市道疲弱，世界造船業亦感困難，來船每噸降至十六鎊至十七鎊，本港拆用之舊船板，每担沽廿四元，目下停泊港海亟待拆卸中之舊船隻，價得十餘艘。

在本港市面沽售者，幫大五金價，均與新舊開市時無大變動，而鋼鐵廠家最近接入外商訂單，其價如下：圓鐵每担廿二元，卅二元半，時度每担廿五元，方鐵每担卅八元，扁鐵每担卅四元，角鐵每担四十元，鋼筋料每担四十二元。

外商鋼鐵市亦同樣軟弱，據鋼鐵商報告，日本圓鐵，昨日開來的新盤價卅二鎊十先令，比日前開出的訂盤低下半鎊，今年四五月份落水貨，據說每噸鋼鐵最近訂購，且因存貨較低，悉因存貨尚多與中國大陸產品相抗衡之故。中國大陸圓鐵方面，據期貨新盤尚未開出，上週沽售的圓鐵，悉數已被訂入，據說每噸CIF約安價卅二鎊五先令。

此外，歐洲圓鐵最近亦有向本港報盤，四五月落水貨，每噸CIF價位卅三鎊半，由於買家興趣不大，貨期又遲，故商反應冷淡。

外來貨壓力漸減 棉紗市況已轉穩

成本提高後市不應再下跌

【本報訊】昨日棉紗市，買賣頗靜，然於外來紗壓力已告消弭，故現市價，相當穩定。據業內人士指稱：照現時原棉成本計算，紗價現已是應該上升，而不應再跌，現市紗價的低殘，可以說完全是由於內在因素所造成，而非外來壓力所影響，紗廠與紗商間爲了爭取用戶，不惜自貶價錢，固然，外銷市場不振，本銷需求減縮，均是導致紗廠降價的主要原因之一。

印度及台灣紗等，價錢均高，巴基斯坦紗已難引起作用，雖然，日本紗價仍在不斷下跌，但爲數有限，影響尚不足稱。

昨天行市，港紗拆成交方面，十支A級紗按八四〇元，廿支新紗拆八四〇元，廿支飛鳥成一〇元，卅二支雙鳥成九三〇元，卅支頭價按成九三〇元，合紗成交八六五元，廿支赤坎按好八八〇元，廿一支赤坎按八八〇元，卅二支紅玫瑰成一、三一〇元，四十支紅玫瑰成一、三一〇元，四十支赤坎成一、三二〇元。

日本幼紗一趨莫展，四十支持續疲穩，金鳥每包一、二四〇元，美人魚一、三三〇元，四十二支雙股價略降低，一度成交一、三二〇元。

布疋市情，昨小較前跌一、二元。美人魚，大島同價跌，化合纖棉布，價稍平穩，七二×六八，每疋成交二十七元，大九六×六〇成二七元五角，日本「富士」二〇〇三按二七元，價升一角，白紡市價亦穩，日本「富士」紅碟成一元三角，美人魚一元二角一分。（紡）

美電市軟順 美鈔價再跌

K金市況一片牛皮

【本報訊】昨天K金市頭盤二五三・二五，隨跌二五三・一二五，尾盤二五三・一二五（貿易所術語：「對敲」）。

期鈔早市頭盤五・六九六二五，隨跌五・六八八七五，尾盤五・六八七五。

美電市頭盤五・七一，隨跌五・七〇五。

歐美外幣中，英鎊每鎊美元二・八一二七，紐約轉賬稍低，美電按五・七〇七五，加拿大銀紙四角六分，日本紙每萬元一四七・二五元，美鈔按五・六九五二五，前收市價。

米市冷落 昨無成交

【本報訊】本港米市，轉淡多日，昨（廿四）日開盤週末，買賣一閒，呈現冷淡。日本有大米成交，市況頗冷靜，據米商談稱：本港米市經過旬日暢盛，二條船貨入近三十萬包，現在存倉之候售米，共約卅萬包，與去年農曆新春時同樣豐厚，故市情頗淡，其價亦要回跌，預料下週米市，亦難回復暢旺。

至於新界籼米，則來貨稀少，上齊籼米拆價，每担按住六十八元。（日）

工商界

糖精旺季將臨 港方存底仍厚

每磅四元半成出兩噸

【本報訊】糖精市淡交，據經營糖精業者談稱：本港目下積存數約二十噸，季將過，旺季快臨，共價並不以存底厚，共價難升。日本粗粒糖精，每磅四元半，現以天氣漸暖中，另有少數在運港途中，預料其市下月可能轉旺，曾成過兩噸。粗粒成庄價稍，每磅四元七角，甚少成交。（日）

雨季將臨賣盤多 砂糖市益形冷落

【本報訊】砂糖市在雨季將臨前，漸形轉淡，價格每担亦紙拆二十五元至二十六元五角，日有低落。現市並不行流，每担拆價僅企住二十六元，而已，東德幼砂市銷仍滯，紙包庄貨每担拆二十七元六角，行銷欠佳。

太古糖房之牌價雖仍疲穩，惟一般買客多嫌價高，除部份需求者作有限度之補進外，大宗交投極疏。

波蘭幼砂最近價格，每担曾成過二十四元八角，惟現時貨源方欲照此一價格放沽，亦乏買家支持，原因據說在後市仍有貨運港推銷，此間市場對此多持戒心。

台糖市道亦形疲俚，原因係價高所致，一每担拆三十元零八角，二十四號特砂倉交現貨每担拆三十元零五角，近期花貨每担拆二十七元，廿一號赤砂每担拆二十八元，十八號赤砂每担拆二十七元，成交疏。

涼果暢成 廠家吸進

【本報訊】雜貨市：此間製造涼果之廠家，連日對於雜貨花生仁、杏仁、欖肉等甚爲補進，現價未有大變。

膠市止跌步穩 行情普漲一仙

【本報訊】星洲膠市之跌風已告平息，原因買盤轉多，市場之低殘風氣亦告斂止，昨日之行情由抑轉揚，一號星膠由八角一仙（漲一仙），二號星膠由八角二仙（漲一仙），三號星膠由八角升至八角一仙（漲一仙）。

外閣行情，據本月廿二日星洲息：新加坡樹膠市場，昨市無甚特色，海外需求仍然沉靜，早盤開市，一號煙花四月貨包落，午閉市每擔按價如下：一號煙花一〇七元。

水滿，按價八角零三分，午市跌八角一占一，打担。午後行情漸見挺秀，交易亦不活躍，閉市價八角一占三，打担，計起一羽古。四月貨包落水，閉市行情八角一占一羽古。

本港金融行情表

民國五十一年二月廿四日

金K五四九	
開市	258.250
收市	258.250
最高	258.375
最低	258.125

美鈔期貨	
開市	5.69525
收市	5.69250
最高	5.69875
最低	5.69125

宋紙	
開市	1.605
收市	1.605
最高	1.605
最低	1.605

美電	
最高	5.71
最低	5.705

通天單	
最高	5.70
最低	5.6975

雜幣	
加拿大紙（大）	5.4125
加拿大紙（細）	5.4025
大坡紙	1.872
細坡紙	1.867
新寧呷	1.10
葡幣	.99
"人民幣"（大）	.385
"人民幣"（細）	.355
正鎊	15.85
雜鎊	12.72
東非鎊	15.20
南非鎊	15.15
西冷紙（百計）	71.50
印尼幣	16.00
法郎（萬計）	114.75
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	147.25
合幣	126.50
合涵	131.00
泰國（百計）	26.20
寮國紙（千計）	60.00
新百（千計）	56.50

各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市迪京有限公司編寄（日期：二月二十日），美元官價兌率及美國市上現行兌率并列。讀者如要知道有關出入口貿易的外匯買賣行情，可逕與該公司通訊。其英文地址如下：DEAK &CO. OF CALIFORNIA, 460 POST STREET, SAN FRANCISCO 8, CALIFORNIA, U. S. A.

貨幣國別	美元官價兌率	現行市上兌率
奧地利	二五・四四舒令	二五・五〇
阿根廷	不定價比索	八二・三〇
比利時	五〇・〇〇	四九・五〇
玻利維亞	一一八八五保利華	一一・七〇
巴西	一九・〇〇告沙利奧	二七七・〇〇
緬甸	四・七六奇亞	七・六五
錫蘭	四・七六盧比	九・七〇
哥倫比亞	不定價比索	八・七〇
丹麥	六・九〇克郎	六・六五八
芬蘭	三二〇馬克	三一〇・〇五
台灣	四〇元	四二・〇〇
法國	四・九三七五法郎	四・九〇
西德	四・〇〇馬克	三・九五
東德	二・二二東士馬克	一五・三八
洪都拉斯	二・〇〇林派	二・〇八
香港	五・七一元	五・七〇
希臘	三〇・〇〇	三〇・三〇
匈牙利	一一・九〇〇富靈	三一・二五
伊朗	七六列阿	八三

貨幣國別	美元官價兌率	現行市上兌率
印尼	四五盾	四・七六
意大利	六二〇里拉	六二四・〇
日本	三六〇圓	三六一・〇〇
南韓	一三〇〇圜	一四〇・〇〇
黎巴嫩	不定價鎊	三・〇〇
馬來	三・〇六元	三・〇三
墨西哥	一二・五〇比索	一二・四〇
荷蘭	三・六二盾	三・五九
挪威	不定價比索	一二・二〇
尼加拉瓜	七・一四克郎	七・〇七
巴基斯坦	四・七六盧比	八・四三
秘魯	不定價蘇里	二六・七〇
菲律賓	二比索	三・七〇
葡國	二八・七五埃斯庫多	二八・八〇
西班牙	六〇比塞塔	五九・七五
瑞典	五・一七克郎	五・一五
瑞士	四・三七法郎	四・三一
泰國	不定價銖	二〇・九〇
土耳其	九・〇〇里拉	一〇・〇〇
南越	三五・〇〇	八〇・〇〇
南斯拉夫	七五〇	九〇〇
英鎊	二・八〇美元	二・八一
澳洲鎊	二・二四美元	二・二二
埃及鎊	二・八七美元	二・〇〇
阿爾蘭鎊	二・八〇美元	二・八〇
紐西蘭鎊	二・七八美元	二・七六
南非鎊	一・四〇	一・四〇
以色列鎊	一・八〇	三・〇〇

（恒）

紐約股市一週

市況乏善可陳大勢趨疲落 指數挫落交投千三百萬股

（新得投資公司踏步）

二月十九日至二十三日一週股市，以跌者爲多，油股變化較大，二十三日跌一點九〇。總括而言，本週市道之指數大勢頗有疲落，各指數趨勢下降，較上週見低跌，週二上升，週三下跌，交投額較上週不算大，大致挫幅度大小不等。

本週熱門股大致挫低，較小幅之股票即以日本電器股爲主。另外本週工業股對一般股票之態度亦無回升，雖然有上升者，如美國之太空人由於成功繞地球軌道，故股票市場於星期二大漲，並以有關股票乃告呈現強勢，不過股市此種振作並未能維持至全週。本週以後市況已漸趨平靜。

本週各種著名工業之個別走勢大致如下：化學股以下跌者爲多，幅度比對上亦較大。

杜邦斯工業股平均指數，週一週二上升，週三下跌，週四週五週收市爲一九〇點〇七，比對較上週下跌。

美股市走勢平均指數

【紐約廿三日美聯社電】杜・鍾斯美國股票廿三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	七一一・八九	七二三・七一	七〇五・〇九	七〇九・五四	跌三・四八
卅鐵路股	一四七・六一	一四八・一〇	一四六・四六	一四七・一四	跌〇・六一
公用事業股十五種	一二八・八一	一二九・五六	一二七・九五	一二八・七五	升〇・二八
六十五種雜項股	二四三・二八	二四四・二一	二四一・二〇	二四二・六四	跌〇・七七

原料局部暢

金邊客興台客捧塲 硬脂酸花士苓活躍

【本報訊】原料市局部暢旺，硬脂酸在金邊客探求下，市勢活躍，澳洲一六八磅蔴包庄針狀硬脂貨，每担以七角八分好價成出，大陸五十公斤箱庄針狀三號貨，價高行，按八角三分，按八角五分。本銷拆成八角五分。

淺黃花士苓，合客落貨中帶動，德國一〇公斤鐵桶庄貨，每磅以三角九分成出。白花士苓，客買納亦強，德國四百磅鐵桶庄貨，每磅以六角及六角一分成，荷蘭四百磅鐵桶庄貨，九九力鮮粉，庄客按六角四分。泰國五十公斤蔴包庄白塔，惟買納有限，紅印貨本銷有拆成，價爲七角。

元貝市平淡 魚翅續沽好

【本報訊】海產市：日本元貝現貨存底稀少，惟基於價高影響，銷情並不行流，除部份客作酌量補進外，辦莊遊少沽手，大粒宗谷元貝每担成二千五百七十元，大中粒貨亦成二千六百六十元。

蝦乾因缺少外埠買客批購，而本銷亦形疲弱，因此，成價迭趨下游，較兩週前每担滑跌逾百元之多。在一級沙井假蝦乾挫至九百四十元，二級貨低成至七百四十元，三級貨成六百元。

彭魚膠銷路日暖，惜交投數量不大，合浦大片黑彭魚膠每担竪成二千二百元。大地魚由於來存均疏，市極俏爽。甲級大地魚每担高成八百一十元，乙級大地魚亦成七百元，乙級中地成價高達六百七十元。

魚翅在買客熱烈需求下，成價繼續沽好，現時之特選克翅每担價成一千二百四十元，菱克脊翅亦能成至九百八十元，大琉球翅成一千零五十元，大琉球翅成九百五十元，頂牙揀脊翅成七百七十元，中翅仔成四百三十元，大翅成五百五十元。

蝦米銷情轉弱，乙級勾蝦僅有小試成交，每担成五百九十元。乙級海門蝦成三百八十元，大牟紅蝦成四百二十元，其他上價蝦米供應亦少，成交亦靜。（金）

加聯石油公司擴展遠東業務

【本報訊】美國洛杉磯事主席黎勒，頃宣佈加州聯合石油公司佈設公司屬下之海外聯油貿易有限公司聯合石油公司，以便加強其聯油貿易有限公司，主要在遠東區業務之擴展。

工商簡訊

△阿陀芳針，大陸客觀際不濟，惟國貨仍將售活躍非常，做勢五支×十四西盒庄，每盒成四元四角，亦有賊上每盒四元五角，者，存貨普遍缺薄。

外匯牌價局部降低

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯牌價，昨（廿四）日又將瑞士及倫敦美滙票兩種滙率作調整，計調整後之滙率均比前略爲降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙賣出由七五・二五瑞士法郎改爲七五・三零瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇・〇五瑞士法郎。

倫敦美滙票賣出價由二・八一四八美元改爲二・八一四九美元，即每兌一美元多兌〇・〇〇〇一美元，買入價亦由二・八一五二美元改爲二・八一五〇美元。（金）

菲律賓將撤銷限制信用入口

并嚴取締濫用商「保入口」貨

【本報訊】此間菲律賓官庄昨接報告：菲工商部長下令，嚴加取締濫用商號入口貨品，特別注意海關及銀行方面。

又訊：菲財政部長兼中央行貨幣委員會主席，施運部長說：「撤消這些信用與入口限制的行動將會更迅速。」

一週間股票市況檢討

過去一週間股市，交易一百廿餘萬股，約值三千九百餘萬元，成交比較上一週減少。但去週股市之特點，在於交易數量逐日減少，週一成交一千二百餘萬元，週五成交五百五十餘萬元，減少一半以上。另一個特點則爲成價逐日下跌，週初最高，週末最低。

黃埔船塢派息未如理想，前週市價由一七〇元跌爲一六三元。去週繼續下跌，最低成一四九元，但週末成一五一元，市價已趨穩定。滙豐銀行派息之刺激，實去週新市價比較前一週普遍低落原因：一爲經過前數週一路上升，一部份人士擔心加稅。茲將去週成交數量最多家的和吐售者頗多；另一個原因則係政府將提出財政預算，列下：

股名	前週收市價	上週收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（倫敦登記）	三九六・〇〇	三八八・〇〇	三九六・〇〇	三八六・〇〇	四、一七〇
隆德銀號	三一〇・〇〇	三〇六・〇〇	三一〇・〇〇	三〇六・〇〇	一、二〇〇
東亞銀行	四九・〇〇	四八・〇〇	四九・〇〇	四八・〇〇	一〇〇
聯合企業	一一・二〇	一一・六〇	一一・二〇	一一・〇〇	五〇〇
遠東企業	二五・八〇	二五・四〇	二六・〇〇	二五・四〇	五、一〇〇
會德豐	一四・一〇	一三・一〇	一四・一〇	一三・五〇	三、三九〇
九龍倉	一〇六・〇〇	一〇二・〇〇	一〇六・〇〇	一〇二・〇〇	二、八一六
黃埔船塢	一六三・〇〇	一五一・〇〇	一六三・〇〇	一四九・〇〇	五〇〇
太古船塢	八三・〇〇	八二・〇〇	八四・〇〇	八二・〇〇	四、六〇〇
均益倉	三二・五〇	三一・二五	三二・五〇	三一・〇〇	七、九五〇
大酒店	四八・〇〇	四六・二五	四八・〇〇	四六・二五	一三、四六七
置地公司	四四・〇〇	四三・〇〇	四四・〇〇	四三・〇〇	二四、九〇〇
樂古公司	七〇・五〇	六九・〇〇	七〇・〇〇	六九・〇〇	九、七〇〇
信託公司	七八・五〇	七七・〇〇	七八・五〇	七六・五〇	八、八五〇
又（新）	四二・〇〇	四一・〇〇	四二・〇〇	三九・五〇	八、〇〇〇
中華巴士	四〇・五〇	三六・〇〇	四〇・七五	三六・〇〇	八、〇〇〇
九龍巴士	四〇・五〇	四〇・七五	四〇・七五	四〇・〇〇	一〇、七〇〇
油蔴地小輪	四五・七五	三九・五〇	四五・五〇	三九・二五	四七、七八〇
香港電燈	四三・七五	四四・〇〇	四三・八〇	四一・〇〇	三、九〇〇
又（新息）	四二・五〇	四二・〇〇	四二・五〇	四二・〇〇	六、五〇〇
電話公司	四・三〇	四・一〇	四・二三	四・一〇	二、四八〇
又（新）	二四・八〇	二四・三〇	二五・〇〇	二四・二〇	三、四一六
煤氣公司	七〇・二〇	七〇・〇〇	七四・〇〇	六九・五〇	二八、三八〇
太平企業	四二・二五	四〇・五〇	四二・〇〇	四〇・五〇	四、四九〇
恰和公司	六・七〇	六・二〇	六・四〇	六・〇〇	一、五〇〇
德忌笠英泥	一一・八〇	一一・三〇	一一・五〇	一一・三〇	五、〇〇〇
牛奶公司	五一・〇〇	五二・二五	五二・〇〇	五一・〇〇	三、九〇〇
會德豐紡織	六一・八五	六一・五〇	六一・五〇	六〇・〇〇	一九、〇〇〇
南洋紗廠	五五・二〇	五〇・二五	五〇・六〇	五〇・〇〇	一、二〇〇
聯合橡膠	二八・〇〇	二八・二五	二八・六〇	二七・八〇	七、四五九
橡膠信託	三六・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三八・〇〇	一〇、七四四
城市酒店	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一〇・〇〇	二八、八八〇
堪富利士	三一・八〇	三一・六〇	三一・〇〇	三一・〇〇	二二、八七〇
天星小輪	一三・二〇	一三・五〇	一三・八〇	一三・〇〇	一二、〇〇〇
先施公司	四二・〇〇	四二・二五	四二・五〇	四二・〇〇	二、六〇〇
永安公司	三・〇五	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇	三、〇〇〇
屈臣氏		六一・〇〇	六一・〇〇	六一・〇〇	二、〇〇〇
亞洲航業		三・二〇	三・二〇	三・二〇	三〇〇〇
鋼業公司	一四・二〇	一四・二〇	一四・二〇	一四・二〇	二一、〇七一
澳門電燈	三・二五				

合共成交一、二二七、四五五股，約值三九、六七〇、〇〇〇元

一天完萬言小說

風雨緣

文：若梅　圖：高寶

一

四年了，這偏僻的村莊，一直沒有駐過軍隊。

我記不清楚是那天了，在三十九年的仲夏，來了很多的隊伍，駐紮在「文昌廟」裡。

從那以後，平時常去「文昌廟」拜神的人，現在一個也不見了，就是偶而有一兩個，也都是在廟外焚香跪拜，拜了幾拜，燒香幾炷就走了。

我不了解這是為了什麼？但是好奇心促使我想去了解。

「媽，文昌廟裡的軍隊不走了嗎？」一天我問媽說。

「誰告訴妳的，隨便亂講話，打嘴吧！」媽瞪眉瞪眼地罵我：「對神不恭敬，回頭要肚子痛的！」

「為什麼現在沒有人去拜呢？」

我懷疑地看着媽說。

「妳懂得什麼？不准再講！」媽命令着我。

「那些拜神的人，為什麼在廟門口焚香跪拜呢？」我不敢再問，但我不明白軍人與神有什麼關係？

軍人把神給殺了？他（她）們怕軍人？……上學時所看見的軍人，不都是和藹可親的嗎？難道說他們會討厭神？不敬神嗎？

這一連串的問題，促使我無法獲得答案。

二

國旗、旗士，在空中飄舞。

歌聲、吼聲，在原野迴旋。

那些軍隊，就在「文昌廟」旁曠原的地坪裡開闢了一個操場。他們在那裡操練，軍紀十分森嚴，他們也在那裡遊樂，卻又相當活潑、輕鬆。

是一個禮拜天的上午，有位大概是中尉級的軍官，走來向我媽媽微笑着說：

「伯母，我想跟您借把鋤頭用一用，好嗎？」

「那啥哉呀！」媽做着手勢，表達着不知道的意思。

「你要借鋤頭嗎？我去拿給你。」

「謝謝妳。」他接過鋤頭後兩眼閃着光芒地說：「用完後，我馬上就給你們送來。」

那位軍人微笑着走後，媽竟呵斥了我一頓。說我不該借鋤頭給「兵啊」，借去了一定不會還的！媽還說：「當兵的根本沒有好東西！」

我忍氣吞聲不敢辯論。——因為在我們村子裡一般人的觀念，要是做兒女的跟父母發生辯論，不管有理無理，人家就會說你是個不孝的東西。我祇有希望那位軍人能很快的把鋤頭送回來，給我爭口氣，也給他們自己爭個面子。

這時，我恍然全都明白，軍人在他（她）們心目中的觀感：是沒有一個好東西。——當然，以前也有人跟我說過一些關於軍人的壞話，我不但不予置信，而且告訴他們不應該存有這種成見——於是，我指着了「文昌廟」裡的話，找出了我那疑難的答案。

總算沒有使我失望，第二天下午，那位軍人便把鋤頭送了回來，擦得乾乾淨淨，還搽上了油。

「伯母，」他滿臉笑容，很有禮貌地跟我媽說：「還給您鋤頭。」

「唔！」媽還是很不高興，顯出要理不理的樣子。

我連忙接過了鋤頭，興奮地跟媽說：

「阿母，您看，蠻清氣呀（註：清潔的意思），還搽了油呢？」

媽笑了，但笑得不十分自然。

「請到屋裏坐。」我看見那位軍人站在門外一動不動，於是我招呼着他。

倒茶、拿烟，我很有禮貌地招待他。而他亦不像一般人所認識的軍人；更不像日本軍人的粗野、兇殘！

「謝謝妳。」他的態度和藹極了。

他是一位英俊的青年，說話老是展着笑容。他那修短合度的身材，瀟灑飄洒的風度，加上那古銅色的皮膚，柔和的眼睛，都表現着他的強壯、年青。尤其一對有神的眼睛，凝眸時，漾溢出幽波；瞬動時，燃燒着熱情。玲瓏的口角，就是不說話的時候，也像有溫柔的絮語在低低傾訴。他彬彬有禮，舉止大方，更代表着他的教育程度。

「你們來台灣多久了？」我見他一語不發，於是我有意打破這屋裡的沉寂。

「不到半個月。」他親切地回答。

「那你們是……」

「剛從海南島回來的。」

他伸手翻了翻我桌上的課本，說有事情就急着要回去。我送他到門口，媽也叫他「再來坐」。

三

這件事很快地傳遍了整個的村子。他們七嘴八舌地議論着：

「小幾歲的姑娘，一點兒規矩也沒有！」

「她還倒茶拿烟給『兵啊』吃呢？」

「真是不知羞恥！」

「媽媽還叫『兵啊』再來坐啊？」

「……」很快地爸爸也知道了這回事。他不但氣憤地打了我兩記耳光，還臭罵了我一頓！同時又跟媽吵了半天，說什麼都是媽慣壞了我！其實，祇有天知道。

哭泣，發洩不了我心中的難過；沉默，卻代表着我內心的反抗！一片海洋，分開了「寶島」與「大陸」，也隔開了兩地同胞的情感！我要填補這渺茫的海峽，融洽彼此的情感！我發誓，我雖然是個女孩子。

躺在床上，腦海裡泛着理想的泉源，然而，壓力和困難又接踵而來。美麗的理想，頓時成了泡影，整夜我跌入失眠的深淵裡。

× × ×

近些日子，心緒異常不寧，渾渾噩噩，啥都也沒有心事了。

我記得很清楚，那是星期二的上午第三節課後，導師和藹地走來告訴我說：

「鄭秀梅，下課後到我辦公室來一趟。」

「是的，老師。」我很有禮貌地回答，但內心卻奇異地浮起一抵感觸：「老師也知道了那回事？考試的成績太壞？」

做賊心虛，我懷着一顆忐忑不安的心情去見導師。

「妳近來有什麼心事？」一進門，老師溫和地問我，而且一問便問到我心眼上去了。他兩眼親切地看着我，好像透視了我整個的心靈。

「沒有。」我畏懼地回答。

「不用瞞我，我已經看得很清楚了。」說完他遞給我一張月考成績單。

「總平均五十三分點七。」——天哪！我從未嘗試過這種滋味。我低下頭，臉上卻像被烈燄似地火熱。

「最好能坦白地告訴我，祇要我能力所及，我會盡我設法幫助妳的。」導師溫和地跟我說。

是的，我始終為着這件事苦惱，簡直是沒有法子可想了！現在導師要幫助我，他要是真的肯幫忙的話，也許有辦法，或者可以成功也說不定？那我何不坦率地說出來呢？……

於是，我將事實的經過和盤地告訴了導師。

「那很簡單。」導師豪爽地說：「這是我們每一個人應該做的事，妳放心好了，回去專心念書，知道嗎？」

「知道了。」我愉快地回答。

說完後他凝神而微笑地看着我，意思是非常贊許我的這種思想。

我像一個卸了重擔的伕子，輕鬆、愉快地回到教室，內心有說不出的興奮和快慰。

四

修路、大掃除，整個村子煥然一新。

插秧、收割，村民節省了不少金錢。

時間，是考驗事物的試金石。「文昌廟」裡的軍隊在村裡的優良表現，終於在人們的心裡拔去了根深蒂固的惡草播下了良好的種子。

中秋節到了，鄉里發動一人一件運動，說要送給廟裡的軍隊過節。

說也奇怪，這個運動不但沒有人反對，而且擁護十分熱烈和踴躍！就是連平時最吝嗇的李矮子，還自動地要多捐幾個。

「畢竟是中華民國的軍隊啊！多有禮貌和紀律。」驅防異常頑固的阿金伯，高興地來跟我爸爸說：「還老是幫助我們做這做那的，做完了連水都不肯喝一口，對我們真是太好了！」

「唔，比日本軍隊是好多了！」爸爸微笑地回答：「以前我們都錯看他們了！」

「……」

在一個星期天下午的偶然的機會裡，我又碰見了那位軍人，於是，我興高采烈地把阿金伯跟我爸爸所說的話全告訴他。

「那算得了什麼，還早着呢？」他若無其事地回答說。

「你的意思是……」

「……」我不解地問。

「沒有什麼？」他微笑着說：「謝謝妳把這件事告訴我，妳是一個很特殊的女孩子，妳很了不起！」

蔚藍的天空，舒徐的白雲，和他那令人費解的談吐，把人送入那無端的深思默想裡，有如一隻翱翔在碧藍天外的飛鳥，浮現於雲天海濶間一樣，使我莫測高深。

× × ×

記得是一個傍晚的時分，雨驟然勃發，雨點奔騰得如一千億個泉水，一千億個瀑布，集在一起傾落，崩塌下來，異樣的猖狂放肆！

這時，媽喊我去把牛門（拴住雞鴨的牛籠門）關上，我卻看見那位軍人在我家門口避雨，於是我連忙說：

「請到屋裡來坐，外面的雨太大了。」

「謝謝妳。」他始終是那麼有禮貌。

「老伯，您好？」他剛進門，爸爸便從裡面出來，於是他熱情地向他老人家問好。

「請坐，請坐。」爸爸顯得很高興，「今天的雨下得真大啊！」

「是的，我剛從鄉長家裡出來，還沒有到府上門口，雨就下了。」他溫和地笑着回答。

「請抽烟。」

「謝謝你，不會。」

就這樣開始，他們談起天來了。由於爸爸的國語說得不好，因此，我便成了他們談話的翻譯員。他們像是久未見面的老朋友，談得那樣投機，那樣起勁。從他們的談話中，我知道了那位軍人是文昌廟裡的指導員——張克明。

雨，一直沒有停。爸爸挽留着他吃晚飯，媽今天也特別高興，特地為他加了好幾樣菜。

晚飯後，他們又開始聊天了。而我卻在一旁做功課。也許他看出了我在功課上遇到了難題，也許他有意看看我的功課如何？正當我在為一題代數而無法演算時，他走來翻了翻我的英文課本，然後謙虛地說：

「這題是否做錯了，這句句子後面好像沒有 ING 吧？」

「這就怪了，怎麼他什麼都懂呢？」我心裡想着：「很多人不是說當兵的都是大老粗嗎？」

乘機，我向他請教了好幾個英文和代數的難題。他不但都能熟練地解答，而且所講的解答得比老師更詳盡，更容易了解。

於是，我馬上把這件事告訴了父母，他們也都同樣感到驚異和奇怪！

「張先生，你讀過很多書嗎？」爸爸沉不住氣問他。

「大學畢業。」他沉靜地回答。

「呵，那太好了！」媽更關心地讚揚着，而且像有什麼新發現的跟我說：「秀梅，以後可以請張先生常來教妳功課，免得妳老是說住在鄉下不好，功課上有了難題，連問的地方也沒有。」

但沒想到了媽竟會想到這些。當時，我興奮極了！隨即我也想到了一件事，於是我跟媽說：

「阿母，張先生不是跟您同姓嗎？」

「對了，你們還是一家人呢？」爸爸笑着大聲地說。

「那我應該喊您什麼呢？」

「喊我姑母好了，因為我比你大得多呢？」媽興奮得什麼似的。

「姑母，今後還得請您多多指教。」

「那啊呢（註：那的意思）？以後你要多多指教秀梅呢？」

他們都笑了。而我，卻有點兒不好意思。

五

媽真是滑稽透了，怎麼會叫張先生喊她姑母呢？這麼一來，那我甚不是要喊他表哥了嗎？

「表哥」？我真有這樣一位表哥嗎？我躺在床上想着。我興奮得像發狂一樣，整夜都沒有入眠。

自那天以後，他常來教我功課。媽待他比待我們還要好，還要關心。

當然，有時我也會到廟裡去問他難題。因此，使我更了解他們的生活情形——克難、建設，什麼都是他們親手創造！他們真是偉大，他們真了不起！

「表哥，你真好！」好幾次我想這樣跟他說，但始終沒有這股勇氣。

世間的事情，不是人所能預料，而命運往往有它自己的道路。

那是在一次劇烈的颱風，經過我們村子裡的一個夜晚，表哥率領着很多的部下為村民搶救房屋。他的行動，充分表現着軍人英勇的氣概，負責任的美德。他冒着狂風暴雨，親自搬石頭，拿木板爬到屋頂上去。正在搶救了一間又一間的時候，不知是由於無情的風雨太大，還是他一時不小心，他竟從屋頂上摔了下來，而且右手開了血紅的花朵。

當時，我的心情簡直無法形容：不知是惡恨還是悲哀！

「這怎麼辦呢？」

「去請醫生！」

「送到醫院去！」

「……？」

爸爸跟很多的人都在叫喚着？他們好像忘記了當時是颱風夜似的。……最後還是送到醫院去了。

村子裡的人，差不多都到醫院裡去探望過他。我同媽也在爸爸去過之後，買了不少的食物送到醫院去。

他的傷勢雖然不十分嚴重，但他的精神卻很疲乏，臉上也像消瘦了許多。

「克明，好些了嗎？」一進病房，媽便走近病床關心地問。

「不要緊的，姑母。」他低沉的聲調回答說：「妳們請坐。」

「你要安心的休養，不要去操心別的事！」媽安慰他說：「我想你很快就會痊癒的。」

「是的，姑母。」

看到他蒼白的臉孔，紅腫的臂膀，我內心有說不出的難受，一時竟想不出什麼話來安慰他。

「姑母，您去替我買點牙水，秀梅怕買不好。」他像看出了我的心情，故意叫媽走開。

等媽走了以後，他倒安慰我說：

「秀梅，不要為我難過，我的傷並不重，過幾天就會好的。」

我點了點頭，沒有說話。

然而，內心交織的結果，理智畢竟做了情感的俘虜。「克明……」我從未喊過他的名字，這時卻莫明地喊了出來。終於，我倒在他懷裡哭泣了！

「不要太激動了，秀梅，妳是個挺聰明的孩子，我非常了解妳此刻的心情。」他撫摸着我的頭髮說。

「你為了改變村民對軍隊的觀感，卻幾乎犧牲了性命！」我直言地說，內心多少有些不平。

「我現在不是很好嗎？」他笑着回答：「即使犧牲了性命，也是值得的！人，總是要死的，祇要死得有價值。」

我說不過他，祇好沉默着。

沒多久，媽也回來了。

「秀梅，妳能替我做一次右手嗎？」他看着我說。

「你的意思是……」

「替我寫日記。」

「好的，不過……」

「妳一定會使我滿意的，我知道。」說着，他從枕頭底下拿出來一本痕跡斑斑的日記本遞給我。

「就是補寫這幾天的日記。」他喃喃地說：「那該說是我的義務，在砲火連天的戰場上，我也從來不會忘記，更從來沒有間斷。我是怕日子久了，會忘記那富有意義的生活片斷，唯有現在補寫……」

他沒有繼續往下說，但他卻看了看自己的右手。

我凝視着他臂膀上綑着的繃帶，又看了看他臉部的表情，他好像不能敘說，內心是很難受的！

「難道你把日記看得比什麼都重要？」我想了解一些他重視日記的原因。

「是的。」他溫和地對我說：「妳知道一個人在宇宙之間是多麼的渺小，那數十年必死的生命又是多麼短促？能保留一點痕跡的唯有日記。我想，總有一天，說不定我會被那砲火的洗禮而犧牲個人的！當然，我並不是奢望人們對我的欽仰和歌頌，然而，我至少要讓我將來的後代知道，在這個時代裡，我是如何地為國家民族而搏鬥……」

我再度的點了點頭，表示贊許他的意見。

他將要記載的意思告訴了我，沒多久我寫好了唸給他聽。

他說，他很喜歡我寫的清麗、婉轉的詞句。

× × ×

從醫院裡回來，我很想休息。可是躺在床上卻沒有一絲睡意，我的情緒出奇的興奮，憧憬着一個綺麗的美夢。

平靜的心田，激起了漣漪的漩渦，腦海裡隨時泛濫着美麗的幻想——我像生活在春天裏，我的生命充滿了光和熱。

兩星期後，他痊癒出院了。

村子裏的人們，熱情地設筵慶賀他的康復，也感謝他們搶救房屋的功勞。

在筵席中，村民熱烈地向他敬酒。最後，他站起來和顏而嚴肅地對大家說：

「各位親愛的父老兄弟們：你們待我太好了，我真不知道怎樣來感謝各位。

「各位要是不健忘的話，應該還記得我們剛到此地的時候，你們對軍人的印象可說是壞透了？在你們心目中的軍人，是沒有一個好東西，你們把軍人看作仇人。可是現在呢？各位不但不恨軍人，而且感到軍人太好了！其實，軍人就是保護人民的，而人民也應該敬愛軍人，因為軍民本是一家人。

「今後，我們應該更進一步地團結，互助與合作，才能早日反攻大陸，消滅共匪，打倒俄帝，建設我們理想的三民主義的新中國。」

他的話剛說完，屋子裡便響起一片宏亮而熱烈的掌聲，洋溢着無限的同胞愛。

渺茫的海峽填滿了，軍民的情感融洽了，「文昌廟」裡的神依舊有很多的人去拜，我也發出了驕傲和勝利的微笑！

六

四年了。

今天，是克明搶救房屋負傷的日子。我特地燒了幾樣他最喜歡吃的菜，慶祝他的健康，也紀念我們幸福生活的開始。

克明下班回來，看見桌上的菜餚，切滿奇怪地問我：「今天是什麼日子？」

「你忘記了嗎？是你……」

「呵，對了，今天是我在妳家村子裏，搶救房屋負傷的日子，對嗎？」

他顯得異常高興的回答。

「你倒還沒有忘記？」我溫暖地望着他說。

「這還會忘記嗎？親愛的！」他邊說邊走近了我：「要不是我那次負了傷，說不定我還追求不到妳呢？」

說完，他擁抱着我接了一個深深的長吻，使我有些喘不過氣來。

「爸爸不要臉，親媽媽的嘴！」

小明在一旁鼓掌叫喚着。

克明的左手沒有離開我的肩膀，以右手指着小明說：「小鬼，你懂得什麼叫做不要臉？」

「我懂！」小明得意地回答：「你親媽的嘴，就是不要臉！」

克明沒有理會小明，從口袋裏掏出一隻精緻的盒子遞給我，裏面是一隻我最喜愛的別針。

「克明，你……」我高興得連話都說不出來。

我們還像是熱戀時一樣的相愛。幸福在我們頭上飛翔，像雙燕子

我也擁着他親吻起來。緊手後我發覺男屋上盤旋的。

「鬮鬼！羞子都不害？」我輕輕地瞟了他一眼。

新華・豪華・利舞台・樂宮・皇后・皇都・麗聲・普慶・廣都・樂聲・大華・娛樂

今天隆重獻映
華納公司出品戰爭巨片最
小童不宜看！
羅士飛　李察　哈利
蘭夏　李察鐸　士
三大皇牌巨星初度攜手
片上中文字幕
THE LONG AND THE SHORT AND THE TALL
七小兵
孤軍迷路　陷入重圍　死裡逃生　困鬥作戰
突圍！應變！
以敵眾我寡　最後一人至死不屈！
強攻戰地拚壯烈作戰絕對！
槍林彈雨！生死決戰
今天四場早　十二時半　新華　豪華　利舞台

今天四場早請　滿　兩點半　五點　七點　九點半
環球公司五彩年度巨獻
Come September
金屋春宵
風流公子度假義大利人　不問春宵佳放不虛設
洛赫遜　珍娜露露寶烈吉妲　仙杜拉蒂　巴比達倫
難以想像的香艷故事！

今天五場映
加開早場：十二點半
全港興論推薦　球員身手飛射　笑聲震動全院
大家製片　和路迪士尼傑作
飛天老爺車
Walt Disney's The Absent-minded Profesor
片上中文字幕
皇后　皇都　麗聲

連日滿今續映
自有傳奇戰爭片以來最重要之一部！
「美日雙方海戰東京」
主角：金馬倫密曹
「埃及人」性格生角：愛門普頓
「還珠記」艷星：伊莎琵歌莉
「喜蓮藍媚」聯同主演
血戰巨型海戰　萬人規模
如虹氣勢　前無古人
全彩伊士曼七彩
片上中文
七海英雄傳
THE LAST OF THE VIKINGS
攻城大戰　雲梯施放　火把橫衝　矢石飛崩
今天早場　普慶　廣都

連日滿今請早
二時半・五時半・七時半・九時半
霍士公司驚心動魄的……
恐怖片王
新藝綜合體電影　片上中文
狄波拉加
The Innocents
古堡魅影
男女情鬼　冤魂不息　古堡陰森　鬼聲鬼影
奉檢查處論：兒童不適觀看！
今早樂聲　大華

昨狂滿今請早
哥倫比亞世界影壇傳奇探險巨片
★有「六壯士」的驚心動魄！
★有「海底六萬哩」的驚險刺激！
★有「地心探秘記」的神秘探險！
★有「孤島記」漂流血戰場面！
神秘寶島
超級彩色幻影電影
excitement— high as the sky! mystery— deep as the sea!
mysterious Island
伊士曼七彩！片上中文
世界文豪儒立凡爾納「海底六萬哩」「地心探險記」「十日環遊世界」「世界巨著」又一搬上銀幕
自始至終絕無冷場
娛樂

港九首輪影院聯合廣告

娛樂

庇雅顏芝莉的最新劇照

庇雅顏芝莉的星運

仕鳴

演名歌星庇雅顏芝莉最近抵達倫敦，與義大利爵士音樂作家音樂院指揮特錫瓦佐里結婚。香港影迷已在銀幕裏屢次見過她的秀麗面孔及活潑姿態。現在她雖已廿九歲，但她在銀幕出現，仍充滿青春的風度，兩滴滴地流露出來，看來似廿一二歲，故有一部份影迷稱她為國際男生情人。

在私生活方面來說，她是一個極端刁蠻的少女，永遠不讓男性虐待。假如色情狂的男子捏她一下，她便立即向那男子的敏感部份還了一腳，或以迅速的勾拳打向他的面部揮去，故熟識庇雅顏芝莉的男友，都不敢施以輕薄。

她是一個在羅馬長成而在好萊塢受訓的雛星，現年廿九歲，仍維持一百二十磅的體重，十年來的體態，依然一致。現在她有兩件大事：第一、她擔任一部以聖經為劇本的主角。第二、與義大利音樂家結婚。她的新片是「SODOM AND GOMORRAH」。她與前夫域逢蒙尼的離婚，經已最近獲得批准。域逢蒙尼是美國低音男歌星。

庇雅顏芝莉在一九三二年六月十九日在義大利出生。她比她的孿生妹馬莉亞〔?〕遲護早出世二十分鐘。兩姊妹都在銀幕得到際遇。兩人都在羅馬長成的，庇雅顏芝莉的最先志願是成為一個雕刻家或彫刻家。她偶然與一個製片家相遇，結果有機會在「明天太遲了」一部電影片出現，因此扶搖直上，到達現在的崇高地位。

一九五一年，她在電影界已一帆風順。電影界雖有許多色狼，但知道她是一個刁蠻女子的男人，都不敢欺負，曾設得一個調戲演唱中向她挑逗，竟被她用皮帶鞭撻。庇雅顏芝莉的星光照耀好萊塢，並能說流利的英語，發音相當正確，並為時下幾大和女星所不及。她在「三個戀愛故事」及與格蘭福特合拍的「光榮何價」，得到影迷的讚許。

一九五四年她與一個青年男歌星相識，他由紐約至波特蘭各地演唱，得到廣大觀眾的擁護。他與域逢蒙尼，兩人一見鍾情，但在戀愛途中，曾有許多「癡愛與和平」的鏡頭。兩人卒在一九五四年十一月結了婚，婚後在此部裏山的態度，但兩人性格不同，常有吵鬧。

電影公司的宣傳處曾說她已懷了孕，在小嬰出世之前三個月，兩人乘往棕櫚泉度週末，途中飛機遇着強烈的旋風，以致跌落。庇雅顏芝莉不慎倒地，跌了一跤。當時醫院診斷她有小產的危險，但吉人天相，她在一九五五年八月廿一日生下一個健康的男嬰，從後她控告航空公司，結果獲得四萬五千元的賠償。

這一對少年夫妻，布蘭克方在斯通知務。從後庇雅顏芝莉對一個家庭的問題，她的母親又曾從旁協助建議，都有主觀的態度，不接受她的建議，對記者說：「她祗依她自己的意見，能長期相治，後被離婚。」不久，庇雅顏芝莉有分居。

據說某個開家庭，與同伴在布蘭克度假，生後，決定在離婚後家事，在丈夫又與庇雅顏芝莉通電話，他以中利庇雅顏芝莉有撫育孩子，但不能常用美國，不能照顧孩子，很緊張的情態，一個離婚，不平，但離婚後，謂她可能自殺。不久，庇雅顏芝莉被遊戲斷斷絕，要求保護行為，一時判決下令通緝，並聲明是事。

兩屆菲律賓影后東烈杜森妮絲，她為主演「公主與我」而來港

……命令這位歌星接受了。外傳他會在那裡與阿倫納談判。事後域逢蒙尼在威尼斯接見記者，曾並否認有糾紛事件。他表示祗與庇雅顏芝莉重拾舊歡並與兒子團聚。此後她回美國，由哥太哈根又到羅馬去。域逢蒙尼叫她在羅馬與義大利唱歌男明星阿倫納在酒店出現，乃立即飛往羅馬，相叙，後因她不願意水重收，故迫得返國。

現在庇雅顏芝莉已經過別枝，域逢蒙尼的重思祗有令他懊悔罷！

「七海英雄傳」主角麥門普頓

麥門普頓主演的「七海英雄傳」，在「寶血」一幕，他是影劇史上最重要的角色，為影壇寫下新的光榮的一頁。「七海英雄傳」劇照

是敘述古歐洲維京族的末日經過，全片規模、場面之大，媲美「寶血」，而麥門普頓就在英、法、義的……

麥門普頓是英國有名的戲劇評論家，他對於他的兒子能夠成為明星，並不感到詫異，原因就是麥門普頓自幼酷愛戲劇，在學校裏已是一個出色的話劇演員。十九歲那年，他離開了家庭到諾史甫丁劇院去當名演員，除了半年前後演過二十多部戲，成績極佳。由那時起，他便在戲劇界裏開始嶄露頭角。一九五二年，他到達荷里活，最先在派拉蒙公司擔任臨時演員……

大製片家歡訪下，擔任主演工作。麥門普頓來是影迷們崇拜的偶像，如今在「七海英雄傳」中飾演英雄，可預料將更受影迷歡迎。

麥門普頓的從影歷史悠久，當他初進影壇時，一點入事上的關係也沒有。他憑着五呎八吋的強健身體，和常露和藹笑容的臉龐，加上真實、精湛的演技，而成為影壇上一流紅星。自從主演「學生王子」、「雅典娜」、「浪子妖姬」、「御賊」、「希律大帝」後，麥門普頓的聲勢，簡直一時無兩。

也許你不會想到，當日的麥門普頓在主演「學生王子」之前是個窮光蛋。為了吃飯，他把大衣以及結婚約指也拿到押店典掉。同時為了不想……

……結婚約被解押，他又得被人縮衣節食，每月納利息。可是，自「學生王子」而他以後，他已非昔下阿蒙了。「學生王子」的王子，實在是麥門普頓最佳的運氣，薪給他最大的用他，常給他一紙合約……

麥門普頓從影歷年……

這是美國離婚城「里諾」，表演男性肌肉的許多健美男子，專門吸引怨婦為觀眾，也被搜集在「世界夜生活」續集裡。

世界夜生活續集

英國人一默

把身……影片都不……

「世界夜生活」續集，是遍遊美國的神秘……世界各地的奇妙景色、雜技、魔術、……奇怪風格之作，唯有英國人風……，則以……作為代表。在……的表演，把……英國人……。

……你想笑的……不出……的……，……把……看……，……的……。

……的……，……代……，……的……。那時……上一道菜……，把英國人那種「紳士風度」和「保守性格」幽默得入木三分。

……導演……拍攝了……新近……的「世界夜生活」續集，……生活」的……把……的……代表性的……藝術表演……集在這一個續集裡，……說得上「百不厭」……

賀蘭談從影

放下書包到片場　拍戲讀書兩兼顧

一九六〇年底，桃源電影公司為培養演藝新血輪，公開招考新人，在二千七百餘應考者中，選取了新人六名，乃女各半，那就是賀蘭、方心、馮放、高明、呂劍光、麗英。經過了將近一年的嚴格訓練，桃源公司主持人充滿毅力和信心，連開兩部新片，讓旗下新星初試身手，一部是由賀蘭、呂劍光聯合主演的古裝彩色片「新夜光杯」；一部是由方心、高明聯合演出的時裝片「飛冲天」。現在，這兩部由桃源新星主演的影片都已先後完成，「新夜光杯」並已定期三月七日起公映了。

銀幕新人湧現，這是一個可喜的現象。當新人新秀將要上演之前，將是讀者談新星怎樣長成起來的，我們所樂於知道的。

這裡要介紹的是「新夜光杯」的女主角賀蘭。

賀蘭原名佘巧鈴，今年十九歲，考入桃源之後，是以學生身份從影，她現在仍然一面拍戲，一面讀書。她現仍在香港就英中學高中三年級肄業，是一個面較力學的好學生；在銀幕中，一個處心苦學的新進好演員。拍戲、讀書，兩樣兼顧，眼睛勉勉，孜孜矻矻，白天背起書包上課堂，下課之後，放下書包又趕返公司背劇或到片場拍戲去。賀蘭的從影志願，是學業和藝術並行不悖，既要進修學業，力求深造；更要盡瘁於第八藝術，力求充實自己，用於從事表演和鍛練，作一個好的演員。

為了藝術和學業並進，從影後的賀蘭，環境所迫，拍戲、生活日程忙得不可開交，可是她不以為苦，反以為樂，提起勇氣，充滿信心，盡力以赴。

「新夜光杯」是她從影後的首部作品，她一人分飾兩角，演技細膩洗練，很像自然，不像是一個初登銀幕的新人，觀眾前瞻，都對她深致期許。

今年夏季，她將完成高中學業。她表示，高中畢業之後，將全心全意，為第八藝術而努力！

賀蘭近影

菲律賓兩屆影后

為拍「公主與我」來港

有兩位亞洲國家的女星，被聘與日本合作拍片，頓時風靡了日本，成為一紙「狂潮」。這兩個女星不是別人，一個是香港女星尤敏，一個是兩屆菲律賓影后東烈杜森妮絲。

東烈杜森妮絲這次來，不烈杜森妮絲隨大映外景隊來香港拍「公主與我」外景，她的美麗，她的性格，將大與純情的港人士注意。東烈杜森妮絲因為參加主演大映公司出品的亞洲第一部七十米厘影片「釋迦」，而成為世界知名的女星。這次她與日本合製的「公主與我」一片，就……

……是選聘她擔任主角，飾演東南亞某小國「扶南」的公主。這個公主為了被迫……與一個中國作家的愛情，放棄王位，而……東烈杜森妮絲在……

石英初次參加粵語片演出

「搶老婆」為雷達叛業鉅獻，國語艷星

桃李爭春

⑨陶正經愛上了李愛蓮，他不滿海音的逼迫，不肯與海音合作，因此姊弟倆意見不合。正經遷出家庭，住到曉天飯店去，他的行藏被李小頭識穿，轉告愛蓮，愛蓮明白以前對他的誤會，向正經道歉，二人言歸於好。

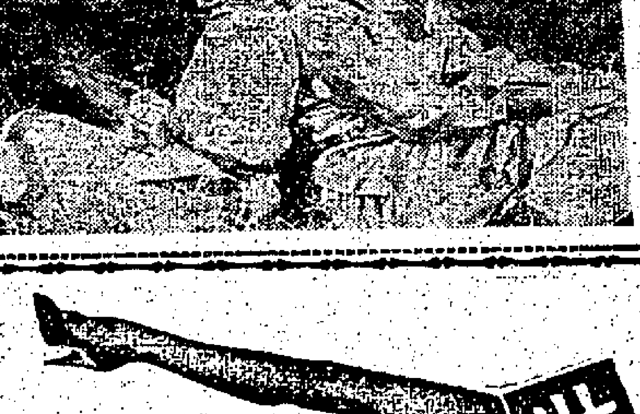
⑩陶海音因和正經有了心病，決心離開「春風殿」，李愛蓮在海音缺席那天，自動代唱海音的歌曲，賺得觀眾，又向觀眾致詞，極力讚揚海音之歌，海音在門口偷聽，深為感動，連夜請理經向黃涵意辭職，並推許愛蓮的歌藝超逸。

⑪正經獻定正感到奇怪時，李愛蓮也來辭職，前線盡闋，海音和愛蓮見面後，彼此相互道歉，盡釋前嫌，這時正經與兆鵬趕來，兆鵬向海音求婚，海音笑着答應，使兆鵬喜出望外，倍加興奮。

⑫不久，海音號遊艇中，燈火輝煌，樂聲喧天，許兆鵬與陶海音在遊艇上向親友們宣佈訂婚喜訊，愛蓮為表示祝福，特和海音合作演出，歌聲悠揚，舞影翩翩，各位參加婚禮來賓，都感到眼福不淺，掌聲響徹四週。（完）

一九三七年十月生於馬米亞，有着意大利與西班牙的血統。她曾就讀於東方大學的高級中學。一九五五年開始參加從影界，主演她的處女作「可愛的女兒」。一九五九年與一九六〇年，她連續獲選為「菲律賓影后」。此外，她又兩次膺得「最受歡迎之女星」及「最受歡迎之女星」稱號。

東烈杜森妮絲的天才與美麗，預將將使「公主與我」更增光彩。



「新夜光杯」男女主角賀蘭、呂劍光。

不尋常的電影 新夜光杯

由桃源新星賀蘭、呂劍光聯合主演的「新夜光杯」，是一部充滿天才演藝星馮寶寶主演的古裝彩色片，在故事上和製作上，自有它不尋常的地方：

不尋常的故事——「新夜光杯」主人張劍光飾）飄海國二太子（呂寶成年後（賀蘭飾），蔣巡夜光杯的故事。張寶寶集的表演，寶蘭用一副懇摯交如痴如……

演海洋國二太子，被梟戾的兄王謫遺，深國出國，也算天倖，同是天涯淪落人，病得夜光杯與杯仙姐姐的……身不是，相見後，羅氏宮不是為自己的利益着想，而是蛋水深火熱的萬民請命，要杯仙施法，拯救千千萬萬的難胞，試祈捨己為人的偉大精神，具有不尋常的教育意義。

不尋常的製作——「新夜光杯」的全部拍攝過程，歷時達五個月，其中有很多場戲是不惜巨資拍攝的。像桑君焚城的猛搭假房屋焚燒，千斤大船的海上航行救主，拍怒海沉舟的建造假古船，拍地裂山崩房屋倒塌的興建一個古城鎮，房屋用假磚假瓦蓋搭；又如食人花、巨蟒、蔡岩滾滾等等，都是不尋常的噱頭製作，不尋常的百餘千鍾，耗資極巨。起用新星主演，也有不尋常的演出。

粵語片搶老婆

國語艷星石英講粵語

僑羣電影企業公司「皇帝小生」、「賊王之王」，繼「皇帝小生」組織成立三月已完成「寶珠」好、近又開拍神話片「西遊記」及「虹蠶劍」三部新片，現在正在拍攝中最有計劃地籌拍「搶老婆」一片，成績之佳，超過任何國語片之組織。「搶老婆」是國語艷星石英初次參加粵語片演出，正由雷達叛業鉅獻，已排定三月七日上映於明、英京、國華、香港、東光、新華、娛樂中央院線。

女，也紅出爭奪……等，演員陣容有麗英、呂寶成、何碧兒、賀鈴，也有……為主的各角色，豪華片，導演手法，演員陣容都是破題兒第一遭。「搶老婆」這片中二大合柱架：黃……曾經加上……、又有……趣之至……，是大有號召的名角……「搶老婆」應該是一部好戲。

片，已定三月七日起在紐大綫各院公映……一定有不尋常的感受，相信觀眾看過之後，不尋常的批評。

百樂門 麗斯 都樂 東方 新世界 快樂 京華

禮拜請早 特別福利 世尊 盡世 雙雄 榮尊
連日滿座 群魔末日 勾魂樹
連日滿座 即映 熱浪 春情
禮拜請早 蓋世雙雄 "THE Comancheros"
第三週 今日台灣
昨晚禮拜請早 龍虎恩仇
連日滿座！禮拜請早 薄情郎

東光 今四場續映 劍姑七友奇遇記 日本逃亡記

金國 金明 新國 滿天 今天續映 林家聲 余麗珍 主演

大京 電話：八〇四五六七 明天四場 海底歷險記 今天早場 劍姑七友奇遇記 美高梅七彩卡通 鐵尼船遇險記 銀城鉅竊案 明早場招財進寶 差利與小孩子

全部伊士曼七彩 望兒樓 麥先聲 安日半 張醒非 李香琴 合演

金陵 國民 金華 新都 合台 今天加開十一點正選映粵語片 仙笛神龍下集 相見歡 秋青 紫小脚紅娘 泰山 鋤奸記 望兒樓 宇宙洪荒

中央 今天祇映四場 七全彩部 小人國 世界名著改編故事趣 今天公映七彩片 糊塗福星 海浴春色

新世界 第三週映 今日台灣 第十五天 全港一致讚揚

荔園 遊樂花園 機動遊戲 動物園 兒童樂園 花花世界

名片預告 北河 油麻地 明天 兩院聯映 羅馬世運會 請看中國健兒楊傳廣參加十項運動 為國爭光 定必擠擁 請早定座

世界夜生活續集 視覺藝術最高峯！娛樂趣味集大成！ 各位新春納福 請先尋求眼福

TNT 爆炸艷舞 最新型影子 脫衣舞！ 開銀幕前事受新眼界 注意獻映日期

工商晚報日報同啓 廣告客戶注意 本報增設元朗代收廣告處

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

交通版

美國郵船 傑化遜總統貨輪 今晨可抵港落貨廿七日航返美國 傑克遜總統三日到埠翌續歐回航

【本報訊】美國總統輪船公司貨輪傑化遜總統號（PRES．JEFFERSON）由美國運載貨物前來香港，今（廿五）日上午七時可能航抵埗。該輪在港逗留兩日，放在中環海面A字二十號浮泡，上落貨件後，擬定本月廿七日離港，航返美國。另艘環球航行貨輪傑克遜總統號（PRES．JACKSON）亦自美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，計程將於三月三日到達本埠。該輪在港停留一日，旋即擬定翌（四）日離港，經西貢、新加坡、非洲，繞道歐洲回航美國。

太古公司藍烟通 賴家安由日回航 明日可抵港落載廿八前往星歐 亞簡尼士廿七日到埠翌日返美

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟通貨輪賴家安號（LYCAON）自日本回航，明（廿六）日上午可航抵香港。該輪在港逗留兩日，定本月廿八日離港，經新加坡航赴歐洲。另艘亞簡尼士號貨輪（ASCANIUS）則由美國開來香港，計程將於本月廿七日到達本埠。該輪在港停留一日，放在中環海面A字十一號浮泡，落貨後，擬定翌（廿八）日離港，回航美國。

美駐泰訓練主持人 前日由港飛返曼谷

美國駐泰國訓練機構主持人高樂德，前經東京、台北、馬尼剌等地抵港，曾訪問當日本民航公司超級翠華號噴射客機飛港，並有關機構，現已乘公司超級翠華號噴射客機離港，昨日飛返曼谷。高氏最近由地。

圖為美國駐泰國訓練機構主持人高樂德離港飛返曼谷前留影。

紐西蘭肉食製造局主席 奧文來港推銷羊隻 ·德航機飛日訪問

【本報訊】紐西蘭肉食製造局主席奧文，昨日下午乘德航機飛赴日本，亦作同樣性質的訪問。奧氏係於日前由紐西蘭來港，與此間肉商人士接洽，促進紐西蘭羊肉輸港事宜，經此次接洽後，將來紐西蘭羊隻輸港，可大增加。（社）

馬航班機接送 哥爾夫球員 明日飛抵港

【本報訊】據馬來亞航空公司消息：國際知名之一九六二年遠東哥爾夫巡迴賽之球手，將於明（廿六）日乘「馬航」不列顛尼亞式客機，由吉隆坡抵港。該班機係「馬航」為接載各特約哥爾夫球員，由新加坡租用之班機，特別飛往馬來亞聯邦之首府。澳洲、英國、美國、加拿大、中華民國、南非、紐西蘭、瑞典、日本及菲律賓之第一流哥爾夫球手，將乘此班機。前澳洲航空公司香港經理大衛柏來，將陪彼等前來本港，屆時各有關人士，將赴機場迎迓。（能）

圖為來港推銷羊隻，前日轉飛日本之紐西蘭肉食製造局主席奧文（右）。（本報記者攝）

旅美華僑一批 經台抵港探親 在此逗留一月後返美國

美國三藩市華僑旅行社之華僑春季旅行團，一行十餘人，經日本、台北，於前日乘民航公司超級翠華號噴射客機抵港。將在港遊覽數天，繼即探訪港中親友，預定在港逗留一月，然後各自分道返美國。

圖為三藩市華僑旅行團抵港時在機場留影。

日航公司 駐港客票部經理 新井氏抵港履新

【本報訊】日本航空公司新任駐港客票部經理新井田洋，於廿二日下午攜眷由東京來港履新。又香港日本航空公司客票部主任揚氏，於廿二日下午，乘日本航空公司班機返抵港。揚氏係於三星期前由港赴東京及美國考察客票業務，已事畢返港。

圖為新任日航公司駐港客票部經理新井田洋及其妻兒。（本報記者杜攝）

港澳輪

大來	下午二時半開
德星	下午三時開
佛山	午夜十二時開

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午三時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	馬尼剌	下午八時五十分
國泰	大阪	下午十時
國泰	印度西貢曼谷	下午十時五分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京沖繩	下午二時
法航	東京	下午一時卅五分
瑞航	東京	下午二時五分
暹航	曼谷	下午七時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	大阪	下午八時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	正午十二時
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
民航	台北大阪	下午一時卅分
日航	台北東京	下午三時廿分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時卅五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時
泰航	台北東京	正午十二時
暹航	星洲印尼	上午九時

明日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	三藩市東京	下午二時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時廿分
國泰	西貢	下午六時一刻
國泰	馬尼剌	下午十時十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅五分
澳航	東京	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	上午十一時卅分
民航	台北	上午十時五十分
民航	曼谷	下午五時十分
日航	東京	中午十二時五五分
日航	東京台北	下午一時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
法航	巴黎印度曼谷	下午二時一刻
泰航	東京台北	下午六時
泰航	曼谷	下午九時三刻
馬航	星洲	下午三時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	星洲吉隆坡印度	上午十時
英航	曼谷印度	下午三時一刻
英航	東京	下午五時三刻
國泰	馬尼剌	上午十時三刻
國泰	西貢	上午十時
國泰	台北大阪東京	下午一時
國泰	曼谷星洲	下午四時
澳航	東京	中午九時三刻
澳航	馬尼剌	下午九時十分
民航	台北東京漢城	下午十一時三刻
日航	曼谷新加坡	下午一時五五分
日航	沖繩東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
法航	東京	下午三時一刻
泰航	曼谷	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午六時五十分

海外綫小輪

長洲線

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十一時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時廿分	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航
下午三時半	直航	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午五時三刻	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午六時	直航	下午七時廿分	經梅窩坪洲
下午七時廿分	經坪洲梅窩	下午八時	直航
下午八時卅分	直航	下午九時卅分	直航

荃灣綫

香港開	荃灣返
由六時半至11時半小時開一渡 順泊青衣島	由六時半至11時半小時開一渡 順泊青衣島
中12時至三時 一小時開一渡	中12時至三時 一小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡 順泊青衣島	下午四時至七時半小時開一渡 順泊青衣島
下午八時至十時一小時開一渡	下午八時至七時一小時開一渡
青衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開下午七時50分

梅窩線

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時二十分	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
△上午十一時一刻	直航	上午十一時四十分	經坪洲
上午十一時	經坪洲	下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲	△下午二時一刻	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午五時三刻	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午七時卅分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲

坪洲線

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時三刻
上午九時	上午九時五十五分
上午十一時	中午十二時五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	下午四時四十分
下午五時三刻	下午六時十分
下午七時廿分	下午八時廿分

表內有△者係星期日及公衆假期加開

塔門線

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時 經鎖溶凹、赤逕、大由、高流灣、深涌、十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻	逢星期日改開上午九時半
下午二時卅分 經十四鄉、深涌、高流灣、大由、赤逕、鎖溶凹。	下午五時半 直航

大澳綫

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門、青山、東涌	上午三時 經香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午七時 經東涌、青山、汲水門

大澳開特別船（逢星期日、二、四、六及公衆假期加開）「大澳」上午八時（經東涌）「大澳」下午五時開（經東涌）

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	到埠時間
曉生（貨）	HEW SANG	婆羅洲	怡和	B廿二	上午七時
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	美國	美輪	A十	下午一時
阿利崗熊（貨）	OREGON BEAR	美國	美輪	A九	上午六時
四川（客）	SZCHUEN	菲島	太古	西環碼頭	上午七時
維多利亞（客）	VICTORIA	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	上午九時
長沙（客）	CHANGSHA	日本	太古	九龍倉碼頭	上午十時
時好頓（貨）	SCHOUTEN	曼谷	渣華	B九	上午
傑化遜總統（貨）	PRES. JEFFERSON	美國	總統	A二十	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
沙些地（貨）	SALSETTE	孟買	鐵行	九龍倉碼頭	下午
阿利崗熊（貨）	OREGON BEAR	日本美國	美輪	A九	晚間
泰（貨）	THAI	星洲非洲	[illegible]	A四	下午
東商（貨）	EASTERNTRADER	日本澳洲	怡和	A二	正午十二時
海利（貨）	HAILEE	日本	多利順	B十八	晚間
高特倫碧基（貨）	GUDRUN BAKKE	美洲	鐵行	A五	午夜
哥羅拉多丸（貨）	COLORADO MARU	台灣美國	太平	A二	晚間
羅丹士亭（貨）	ROTHENSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	午夜
嘉蓮威利（貨）	GLENVILLE	曼谷	多利順	九龍倉碼頭	上午七時
東榮（貨）	EASTERN GLORY	澳洲	怡和	北角碼頭	上午十時

截信時間

今（廿五）日（星期日）
空郵：東南亞、法國 信件正午；印度、中東、埃及 信件正午；非洲、英國、歐洲 信件正午。

明（廿六）日（星期一）
平郵（休息）
空郵：巴基斯坦、瑞士 信件正午；菲律賓 信件正午；夏威夷、美國、中南美 午；北美洲、加拿大 信件下午二時；北婆羅洲 信件下午二時；錫蘭、中東、埃及 信件下午六時；西班牙 信件下午六時；越南 信件下午六時；韓國 信件上午九時，包裹上午九時。
台灣、日本 信件上午十時；菲律賓、印尼 包裹上午九時；夏威夷、美國、中南美 信件上午十時；北美洲 包裹正午；英國、歐洲 信件下午一時；東南亞、法國 包裹下午四時；印度、中東 信件下午六時；澳洲、紐西蘭 包裹下午五時。
平郵：台灣 信件上午九時；香港共和國、尼日利 包裹正午；英屬新幾內亞、菲濟、美屬加利福尼亞 信件上午十一時；埃及、巴基斯坦 包裹下午二時。

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿六	太古
范士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	西非洲	廿六	渣華
巴古拉	貨船	PAKURA	金邊	廿六	福來
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿六	美輪
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿六	渣華
四川	客船	SZECHUEN	菲島	廿六	太古
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	廿七	福來
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿七	總統
域多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
希華	貨船	HERVAR	山打根	廿七	多利順
馬斯來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿七	渣華
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	廿七	太古
和生	貨船	HO SANG	斗湖	廿七	怡和
先鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿八	美輪
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	廿八	咨拉多
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	廿八	太平
布碌崙高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台灣日美	廿八	和捷
賴家安	貨船	LYCAON	星洲歐洲	廿八	太古
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	廿八	美邦
德利斯頓	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿八	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿八	捷成
亞簡尼士	貨船	ASCANIUS	美國	廿八	太古
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	三月一日	太古
陳達	貨船	CHANDA	日本	一日	鐵行
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	山打根星洲	一日	咨拉多
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	西貢曼谷	一日	香港東方
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲	一日	福來
高棉	客船	CAMBODGE	越星非歐	一日	法郵
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	美國	一日	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	紐西蘭	一日	香港東方
美頓克列	貨船	MAIDEN CREEK	澳洲	一日	福來
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美洲	一日	美邦
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	一日	怡和
白朗士維	貨船	BRONXVILLE	美國	二日	銀行
昌島丸	貨船	MASASHIMAMARU	美國	二日	咨拉多
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	二日	怡和
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	二日	福來
萬丹	貨船	BANTAM	日本	三日	渣華
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	三日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	三日	怡和
比耶	貨船	BEIRA	日本	三日	寶臨
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	三日	捷成
嘉路灣	貨船	CARRO BANK	日本	三日	銀行
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	三日	太古
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	三日	太平
天那士	貨船	TENOS	澳洲	三日	天祥
哈度	貨船	HALLDOR	日本	三日	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	日本	三日	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	三日	總統
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	三日	香港東方
海興	貨船	HAIHING	曼谷	四日	多利順
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	四日	太古
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	越星非歐美	四日	總統
多馬	貨船	TOMAR	日本	四日	多利順
紐約	貨船	NEW YORK	美國	四日	怡和
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	日本美國	五日	多利順
福利	貨船	BRISA FELIZ	星洲非洲	五日	咨拉多
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	五日	法郵
士打范地文	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	五日	渣華
美國郵	貨船	AMERICAN MAIR	馬尼剌	五日	福來
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	五日	香港東方
亞那他馬士基	貨船	AGNETE MSK	星洲印尼	六日	捷成
安娜碧基	貨船	ANNA BAKRE	日本美洲	六日	鐵行
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	星洲非洲	六日	東來
國泰	客船	CATHAY	星洲倫敦	六日	鐵行
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	六日	多利順
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	六日	渣華
美利	貨船	MALAIS	日本	六日	法郵
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	美國	六日	洛士利
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	星非毗能	六日	咨拉多
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	七日	美輪
信貴春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	星洲非洲	七日	咨拉多
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	七日	太古
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
克魯莎德	貨船	CRUSADER	菲島印尼紐西蘭	七日	太古
愛蓮碧基	貨船	ELLEN BAKKE	菲星澳	七日	鐵行
利亞特士	貨船	LAERTES	星洲歐洲	七日	太古
緬甸	貨船	BURMA	日本	八日	太平
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	八日	渣華
士天吉	貨船	STEENKERK	星洲歐洲	八日	渣華
百偉士亭	貨船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	八日	天祥
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	星洲黑海岸	八日	天祥
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	星洲非洲	八日	東來
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日洲非洲	八日	東來
吾妻山丸	客船	AZUMASAN MARU	星洲非洲	八日	東來
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	八日	怡和
東士堡	貨船	TONSBERG	星洲歐洲	八日	多利順
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	澳洲	八日	香港東方
美路士	貨船	MILOS	日本	八日	天祥
北海	貨船	PANHOI	日本	八日	太古
時好頓	貨船	SCHOUTEN	上海	八日	渣華
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	九日	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	九日	太古
威華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	九日	渣華
仙那路	貨船	SINALOA	日本	九日	寶臨
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	美洲	九日	東來
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美國	九日	多利順
芬碧洛	貨船	FERNBROCK	曼谷	九日	多利順
新高輔	客船	SANGOLA	星洲非洲	九日	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	九日	捷成
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	九日	美輪
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	星洲非洲	九日	太平
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲黑海岸	九日	天祥
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	十日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	星洲非洲	十日	洛士利
隅田丸	貨船	SUMIDAMARU	日本	十日	天祥
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲非洲	十日	天祥
平安丸	貨船	HEIAN MARU	星洲波斯灣	十日	天祥
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	美洲	十日	東來
克利夫蘭總統	貨船	PRES. CLEVENLAND	馬尼剌	十日	多利順
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	日本	十日	怡和
紐加素城	貨船	CITY OF NEWCASTLE	日本	十日	銀行
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	星洲印尼	十日	捷成
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	十日	香港東方
南京	貨船	NANKIN	菲島澳洲	十一	鐵行
喜瑪拉雅	客船	HIMALAYA	倫敦	十一	鐵行
芝本頓	貨船	TJIPONDOK	星洲非洲	十一	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲非洲	十一	福來
羅哈士總統	貨船	PRESI ROXAS	日本美國	十一	美邦
福岡丸	貨船	NORFOLK MARU	美國	十一	香港東方
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	星洲非洲	十一	香港東方

告預船輪日入

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿六	福來
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿六	咨拉多
馬斯來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲星洲	廿六	渣華
賴家安	貨船	LYCAON	日本	廿六	太古
布碌崙高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿六	和捷
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿七	太平
先鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿七	美輪
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿七	美邦
德利斯頓	貨船	DRESDEN	日本	廿七	捷成
廣西	貨船	KWANGSI	日本	廿七	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿七	捷成
亞簡尼士	貨船	ASCANIUS	美國	廿七	太古
林將軍	貨船	GENERAL LIM.	馬尼剌	廿七	美邦
陳達	貨船	CHANDA	星洲	廿八	鐵行
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	廿八	咨拉多
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美國	廿八	福來
美頓克列	貨船	MAIDEN CREEK	歐洲	廿八	福來
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	廿八	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	廿八	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿八	法郵
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	廿八	咨拉多
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	三月一日	香港東方
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	一日	怡和
福州	貨船	FOOCHOW	日本	一日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	曼谷	一日	怡和
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	一日	總統
白朗士維	貨船	BRONXVILLE	美國	一日	銀行
萬丹	貨船	BANTAM	歐洲星洲	二日	渣華
比耶	貨船	BEIRA	歐洲	二日	寶臨
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	二日	福來
嘉路灣	貨船	CARROKNNBA	非洲星洲	二日	銀行
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	二日	太平
天那士	貨船	TENOS	日本	二日	天祥
哈度	貨船	HALLDOR	新加坡	二日	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	二日	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	三日	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	三日	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
士打范地文	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非星洲	三日	渣華
多馬	貨船	TOMAR	歐洲星洲	三日	多利順
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	日本	三日	法郵
紐約	貨船	NEW YORK	美國	三日	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	三日	鐵行
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	三日	總統
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	三日	香港東方
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美歐非星	四日	多利順
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲星洲	四日	太古
安娜碧基	貨船	ANNA BAKRE	澳洲馬來亞	四日	鐵行
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	四日	渣華
福利	貨船	BRISA FELIZ	日本	四日	咨拉多
鄱陽	貨船	POYANG	台北	四日	太古
美國郵	貨船	AMERICAN MAIR	美國	四日	福來
亞那他馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	五日	捷成
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	五日	東來
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	日本	五日	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	五日	多利順
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	五日	洛士利
美利	貨船	MALAIS	歐洲	五日	法郵
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	五日	洛士利
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	五日	咨拉多
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	新加坡	五日	香港東方
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲西貢	六日	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	六日	美輪
信貴春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	日本	六日	咨拉多
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	天祥
愛蓮碧基	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	六日	鐵行
北海	貨船	PANHOI	曼谷	六日	太古
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	七日	太平
士天吉	貨船	STEENKERK	日本	七日	渣華
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA	日本	七日	天祥
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	七日	東來
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	七日	東來
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	七日	東來
百偉士亭	貨船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
克魯莎德	貨船	CRUSADER	紐西蘭星洲	七日	太古
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	七日	天祥
東士堡	貨船	TONSBERG	日本	七日	多利順
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	七日	香港東方
美路士	貨船	MILOS	澳洲	七日	天祥
威華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	渣華
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	七日	太古
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	八日	怡和
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	八日	捷成
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	八日	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	日本	八日	太古
仙那路	貨船	SINALOA	歐洲	八日	寶臨
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	八日	東來
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美歐非星	八日	多利順
芬碧洛	貨船	FERNBROCK	美國	八日	多利順
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	歐洲	八日	怡和
新高輔	客船	SANGOLA	日本	八日	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲星洲	八日	捷成
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	八日	美輪

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

浩生 直放斗湖 二月廿六日開 二月廿六日收貨行
東榮 往 雲比剌、斯蘭本、比知 二月廿八日開 二月廿六日收貨行
顯生 直放山打根 三月二日開 二月廿八日收貨行
東美 往 橫濱、大阪、神戶、上海 三月二日開 三月一日收貨行
東韻 往 石叻、巴生、檳城、仰光 三月十日開 三月八日收貨行

電話：九香港 三一四五八 三〇一五 總經理怡和公司啟

四川快輪 每逢星期一由香港開往 貨客接洽處 香港干諾道中四十號 太古輪船公司